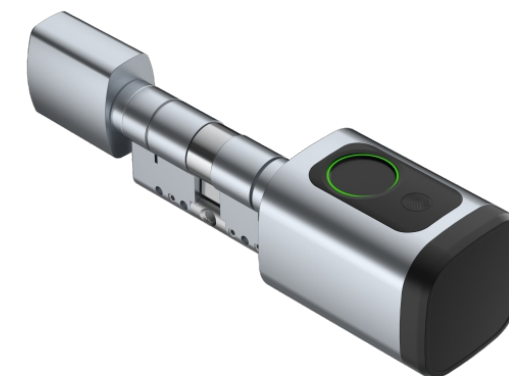


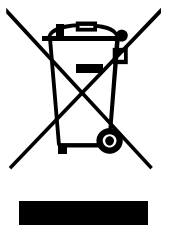


IN260300023V01_UK_FR_ES_PT_DE_IT_RO

B80-015V00



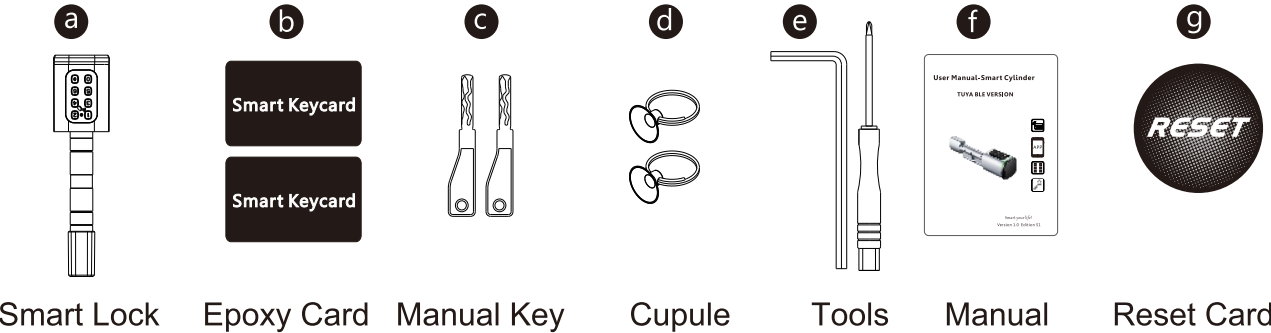
Smart Cylinder
Cylindre intelligent
Cilindro inteligente
Cilindro inteligente
Intelligenter Zylinder
Cilindro intelligente
Cilindru inteligent



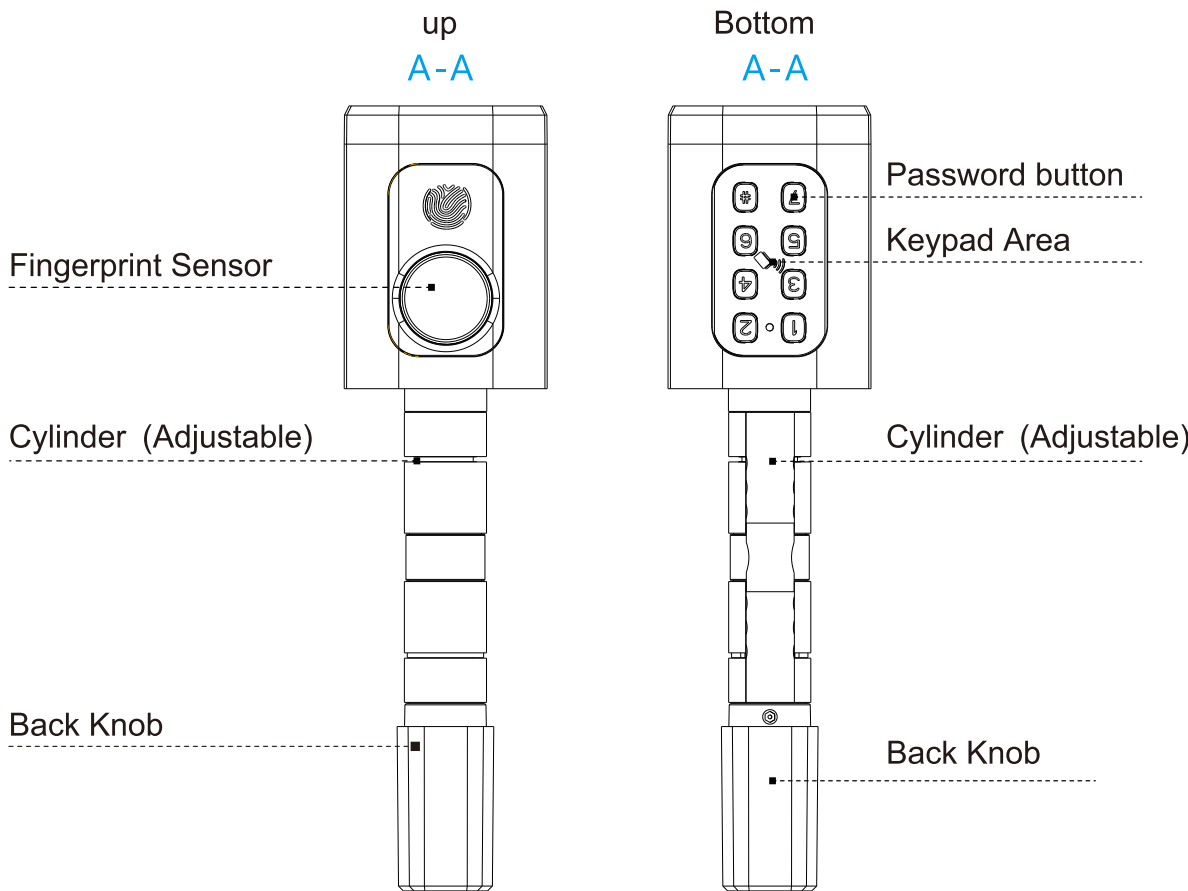
EN_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.
FR_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMENT ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER
ULTERIEUREMENT
ES_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.
PT_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÊNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.
DE_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.
IT_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E
LEGGERLO ATTENTAMENTE.

1. Packing Accessories

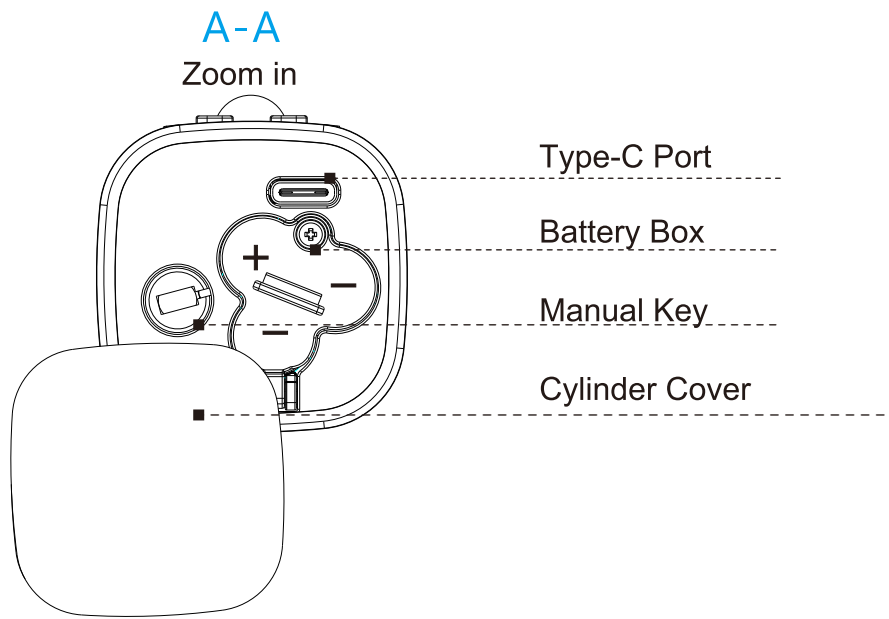
Please check the packing box and accessories when you got the item in hand.



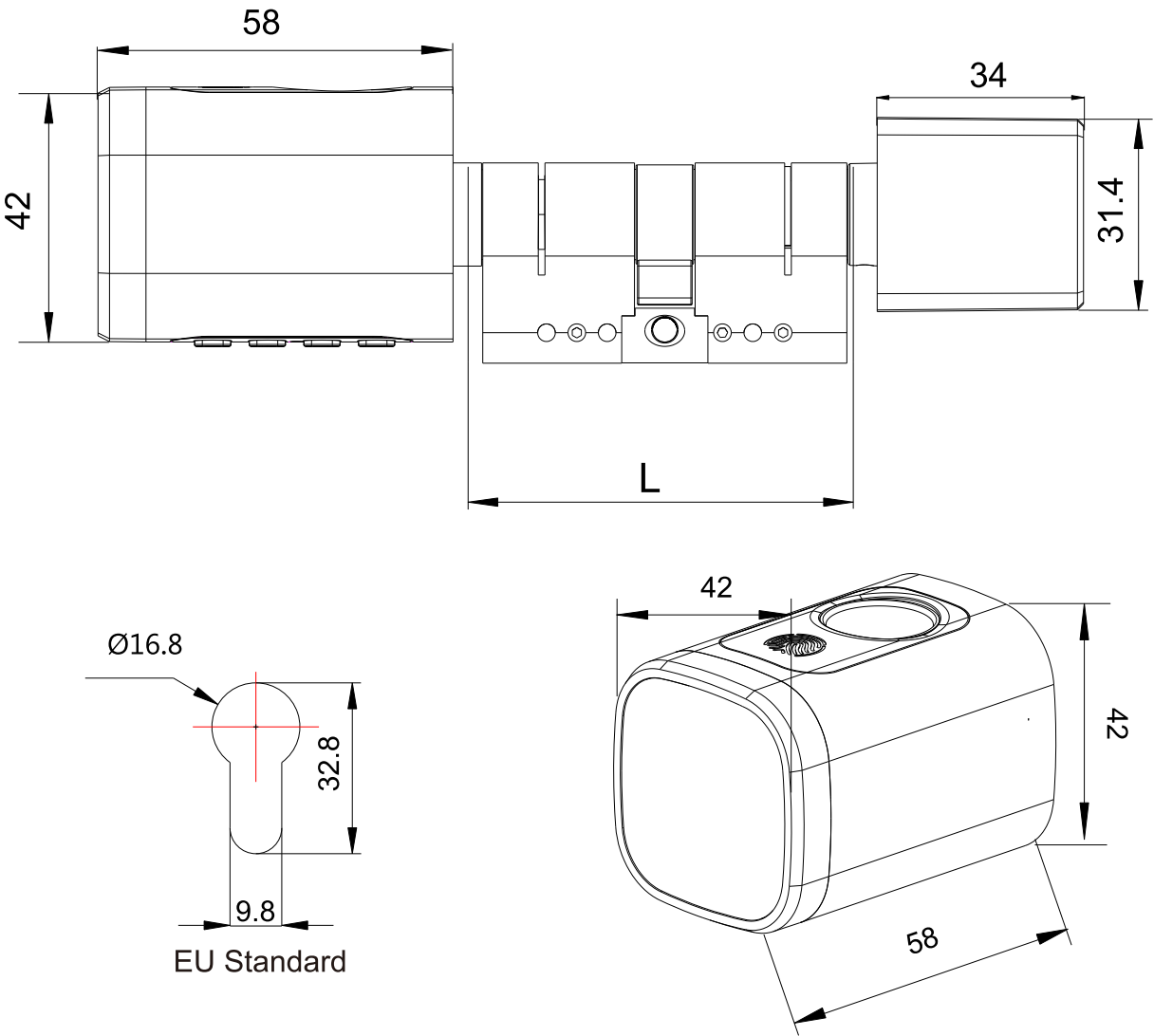
2. Product Specification



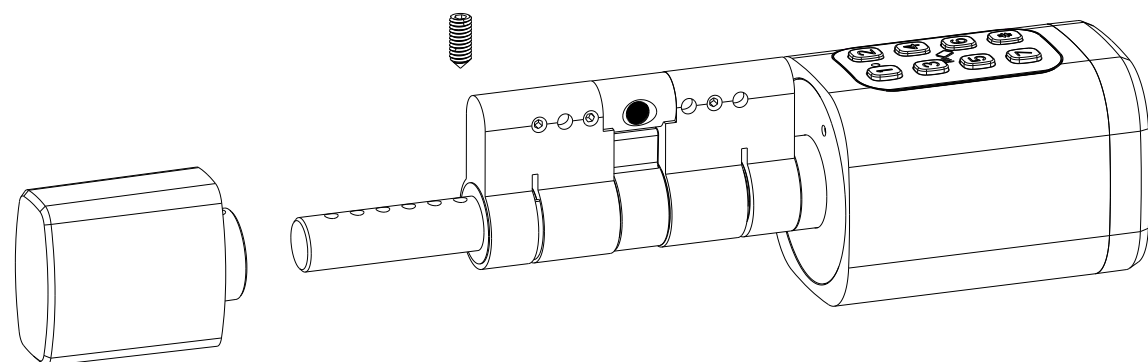
3. Reader View



4. Dimension

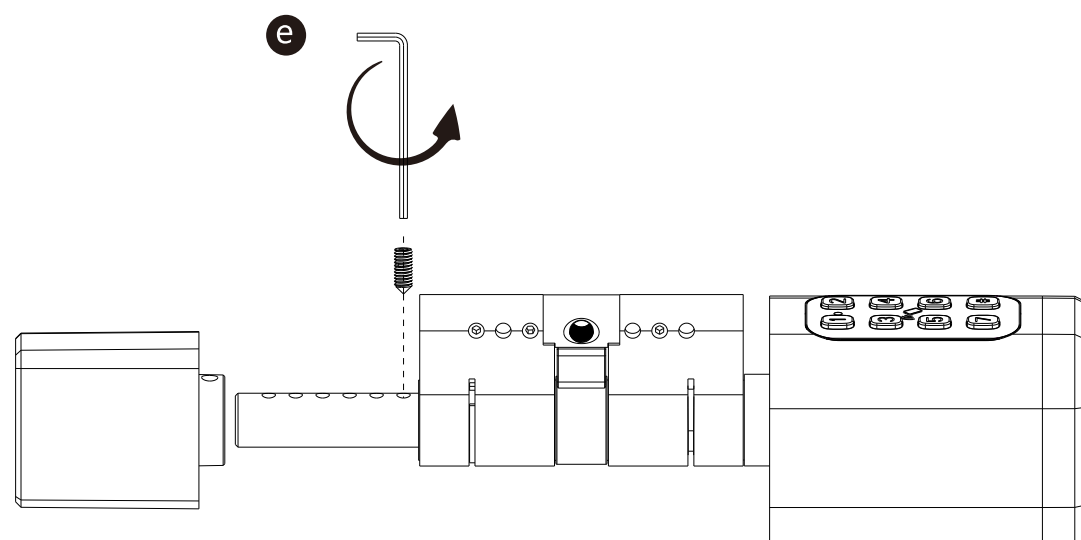


5. ACCESSORIES INSTALLATION



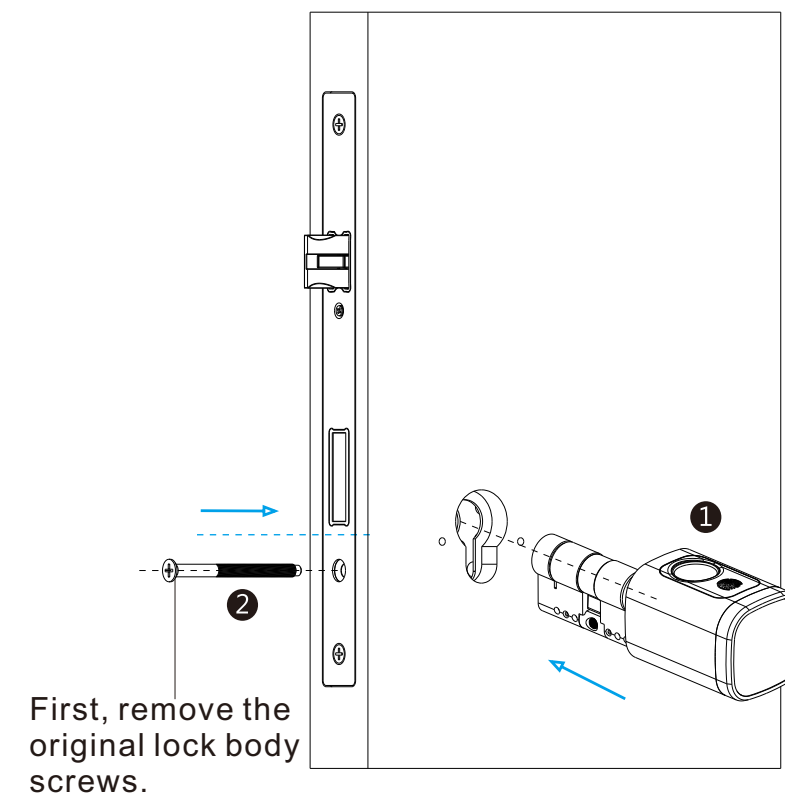
6. INSTALLATION STEPS

6.1 Please use the screw driver to take off the screw on the back knob position, refer the below Pic.1:



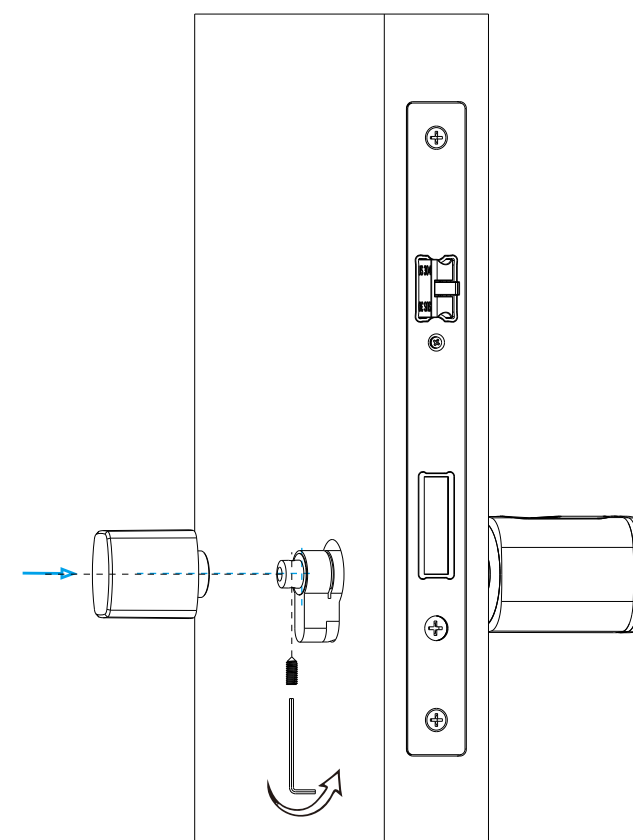
Pic.1

6.2 Please insert the cylinder to the existed lock and fix the cylinder with the long screw as picture 2.



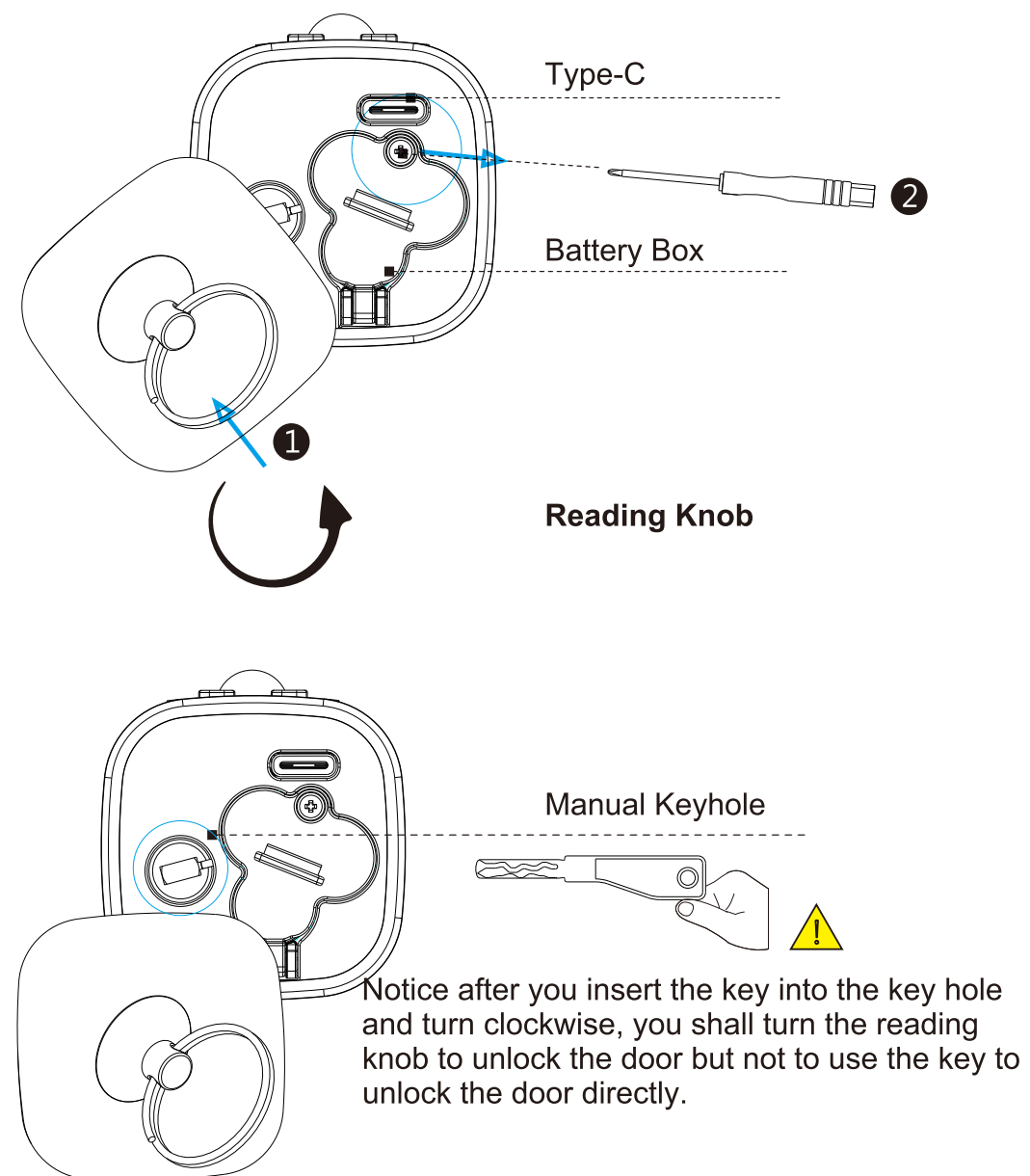
Pic.2

6.3 Please use the screw driver to fasten the screw on the back knob position, refer the below picture 3:



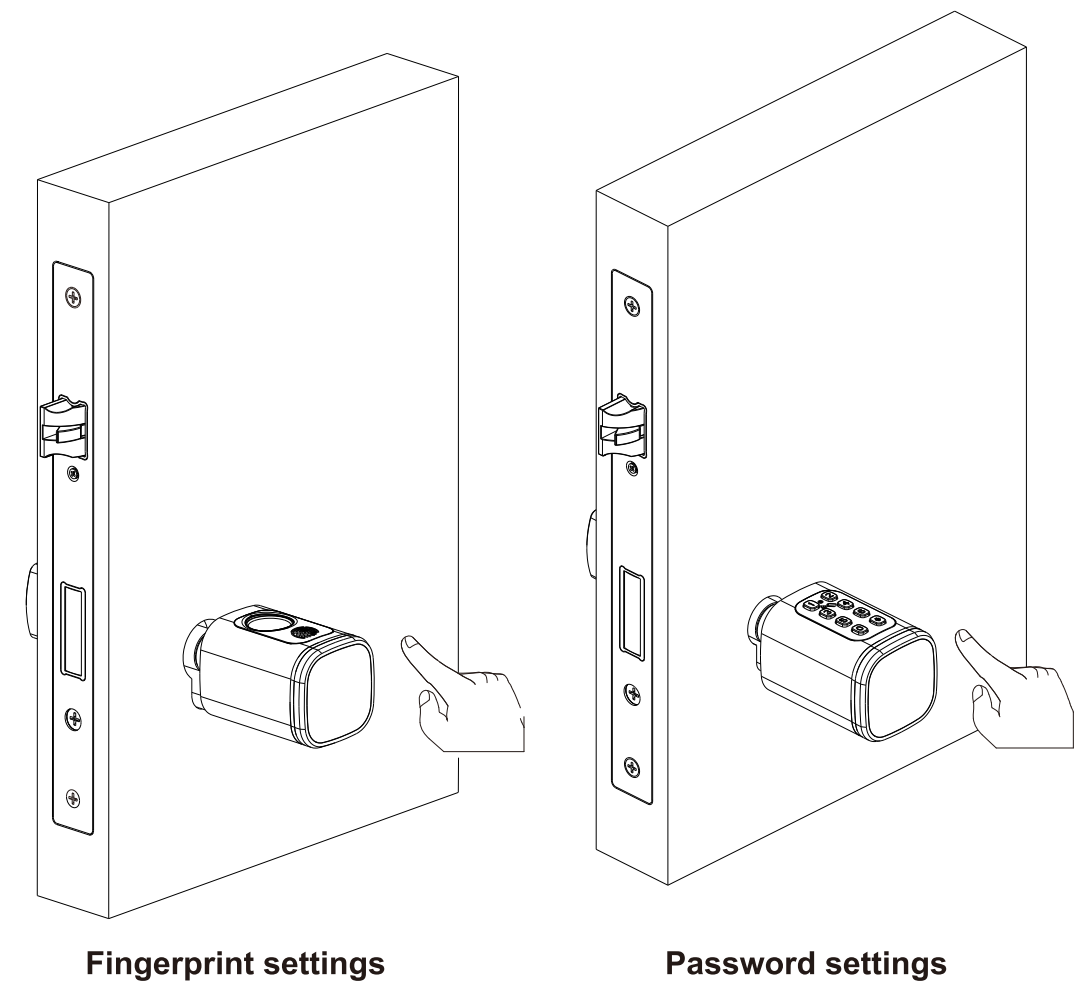
Pic.3

6.4 Please take off the reading knob cover with the magnet or sucker (included in our accessories bag),assemble 3xAAA battery, refer the below picture 4:



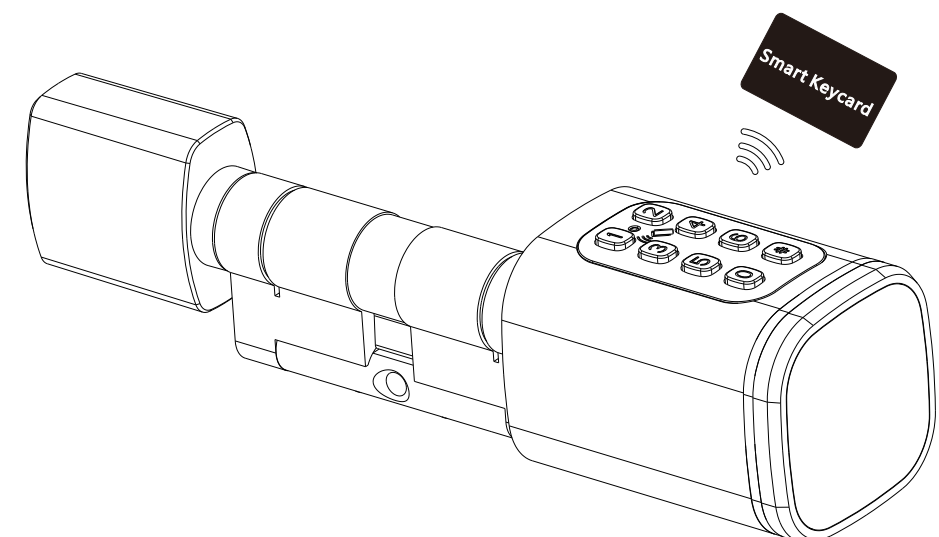
Pic.4

6.5 Please test with your fingerprint/password under the factory state, any fingerprint/password 123456# will unlock the door lock, refer to below picture 5:



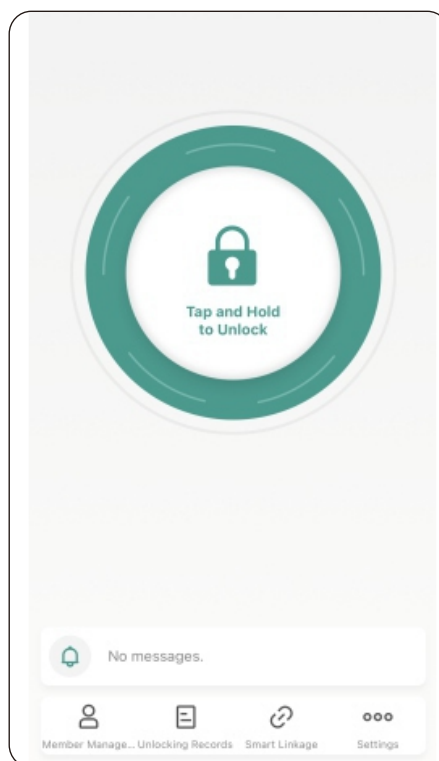
Pic.5

6.6 Please test the lock with key card after you configure the lock with Tuya smart APP(Refer to Part 6).





Notice the keycard or fingerprint can only be enrolled by the Tuya smart APP, so it is important to install this app in your mobile before starting daily use.

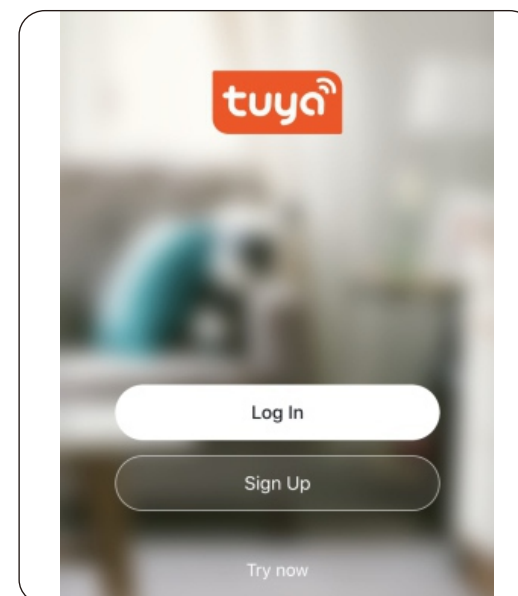


7. Tuya APP Settings

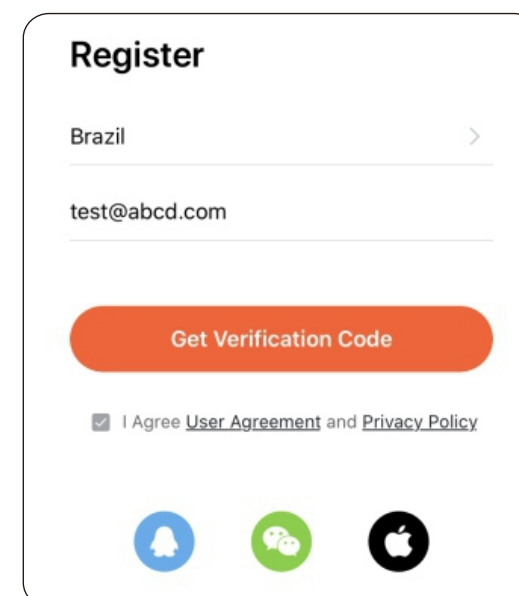
Please download the Tuya smart or Smart life on Apple store or Google play. also you can scan the QR code below to download the APP directly.



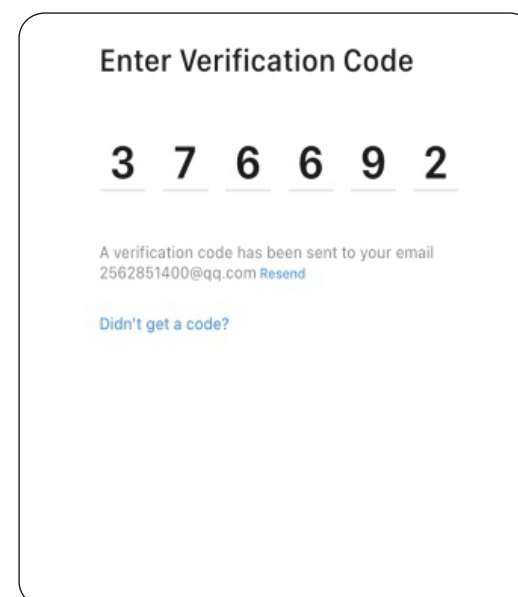
7.1 Please register one account with your E-mail or mobile number.



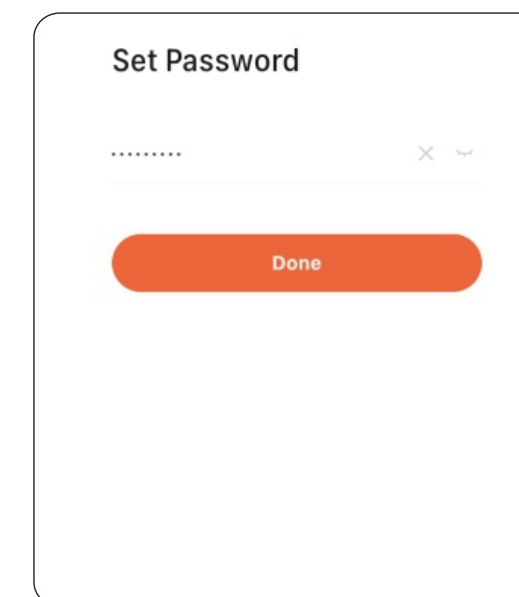
7.1.1 SignUp



7.1.2 Enter mobile or mail
Get Verification Code



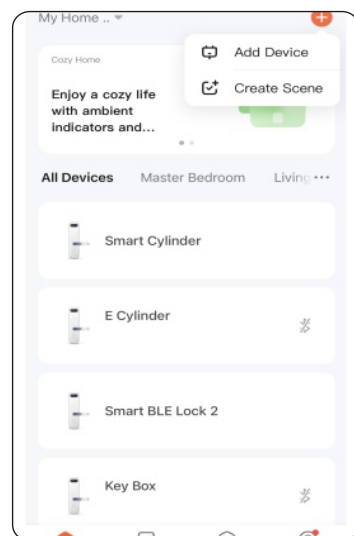
7.1.3 Enter the code sent to
your mail or mobile



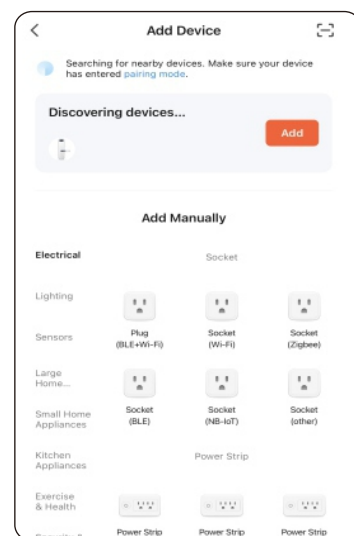
7.1.4 Set password and log in

7.2 Intelligent Configuration

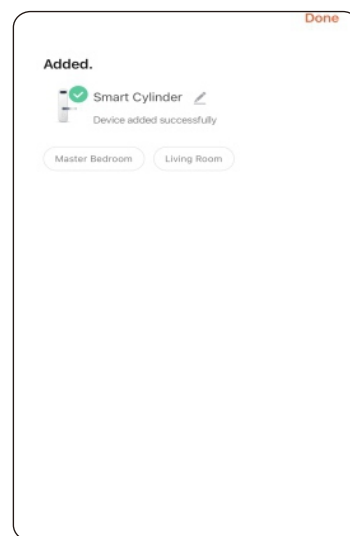
Please run Tuya smart APP and click "Add Device" on the top right position and meanwhile awake the lock cylinder, The phone will auto search the lock cylinder as below Step 2:



Step1
Add Device



Step2
Activate the lock Click "Add"



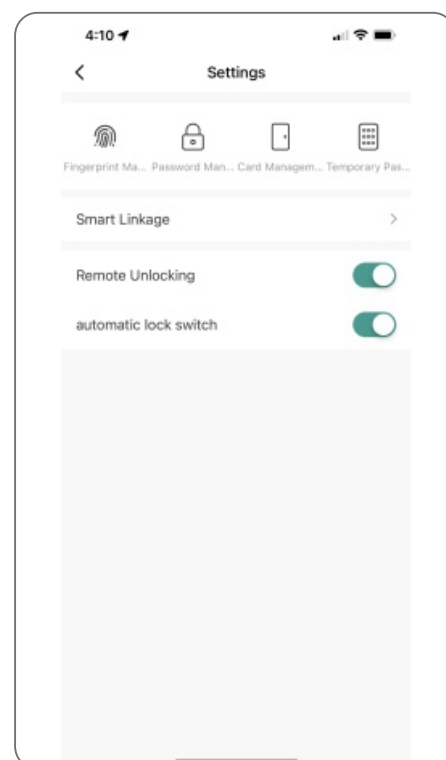
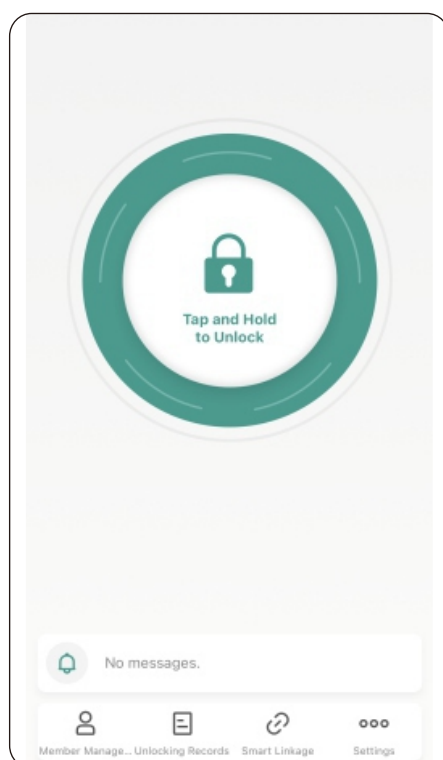
Step3
Done



Note that You can also click menu "Camera & Lock" to find "Lock (BLE)" to add the lock cylinder.

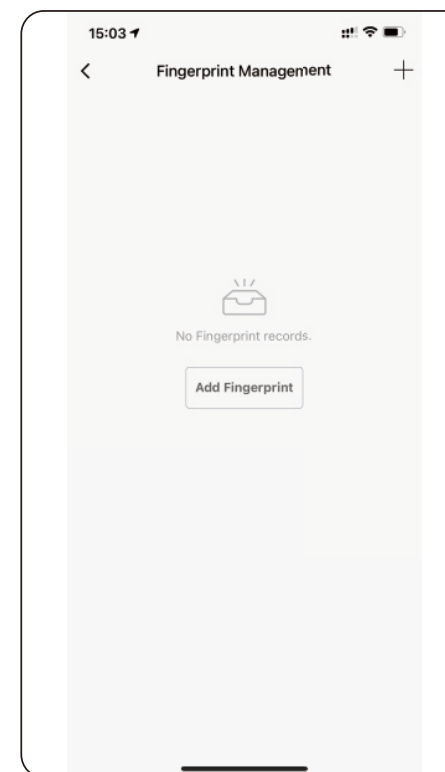
7.3 Function Description

Under Tuya smart APP interface, you can see the features for the smart locks, such as Member /unlock records and settings etc.

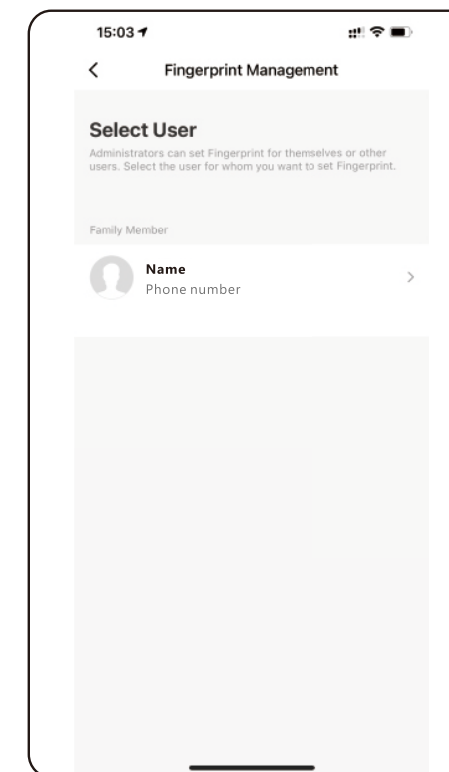


7.4 Add User Fingerprint

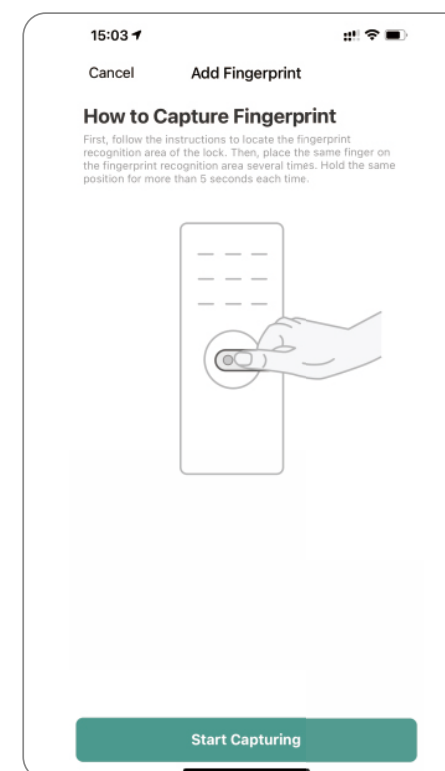
Under Tuya smart App setting, you can click the fingerprint management and add the fingerprint.



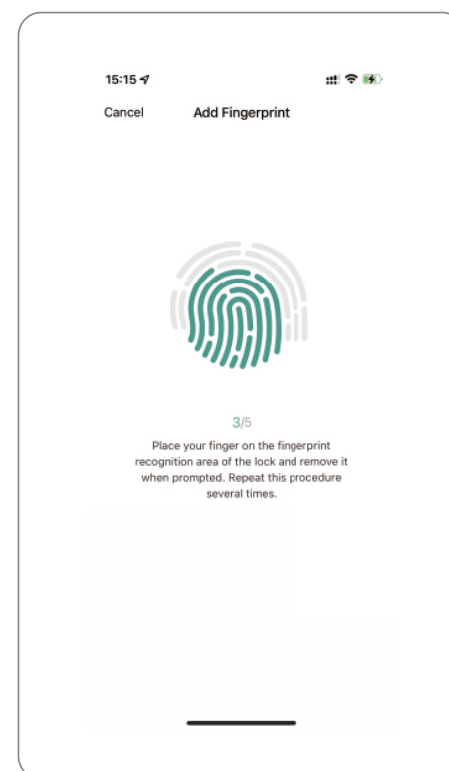
Step1:Click Add Fingerprint



Step2:Select User



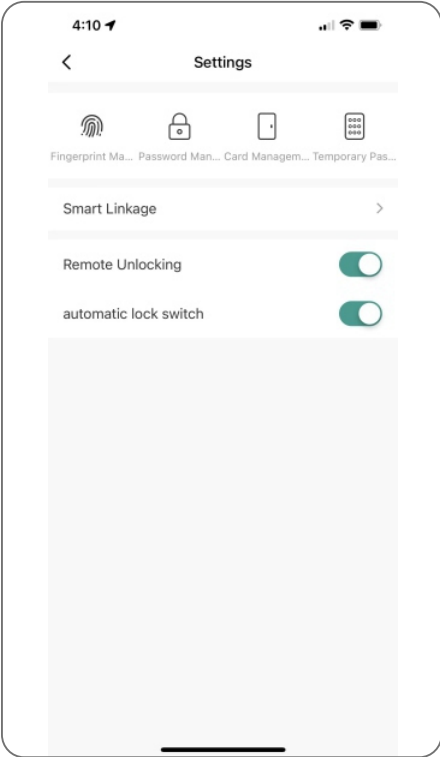
Step3: Start Capturing



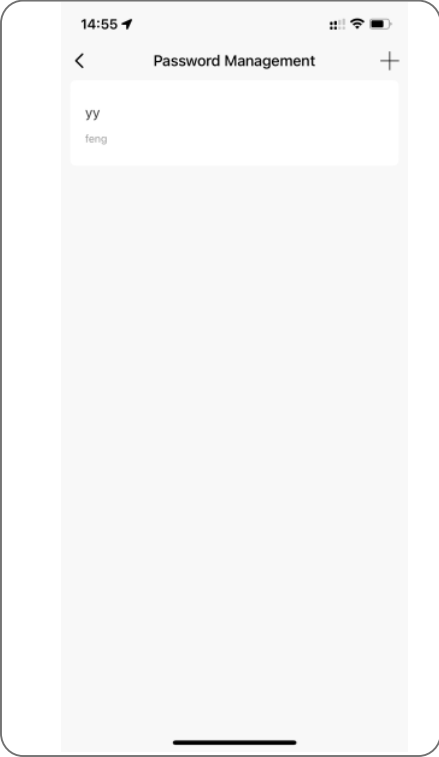
Step 4: 5 Times and done

7.5 Add User Password

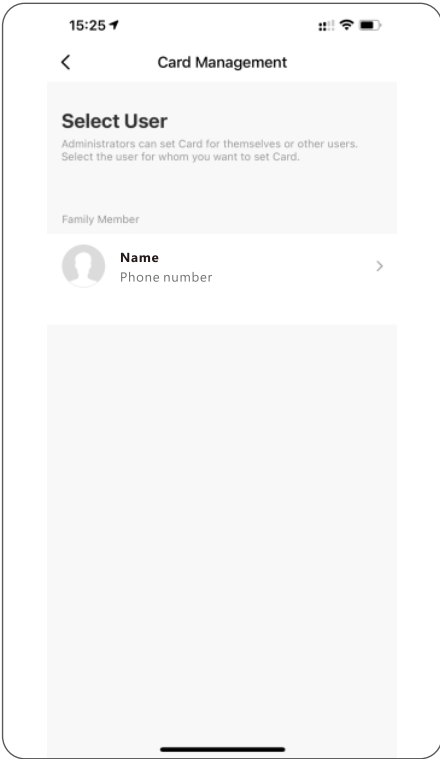
Under Tuya smart APP setting, you can click the password management and create the password.



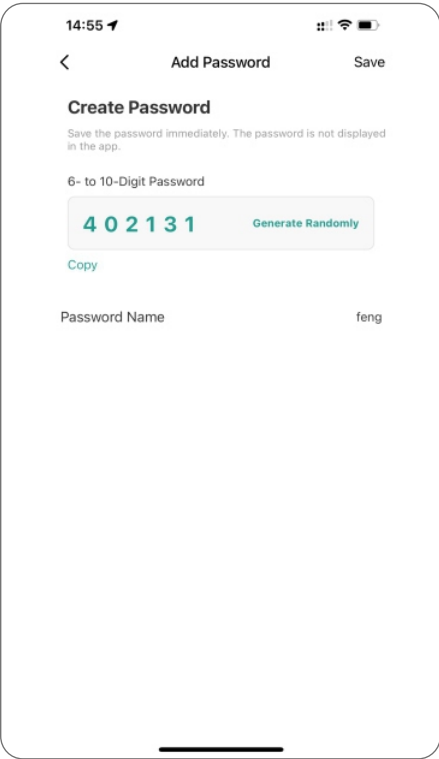
Step1:Click Password Management



Step2:Click “+”



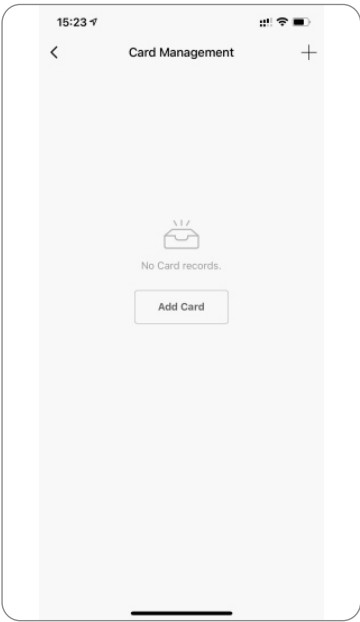
Step3: Select User



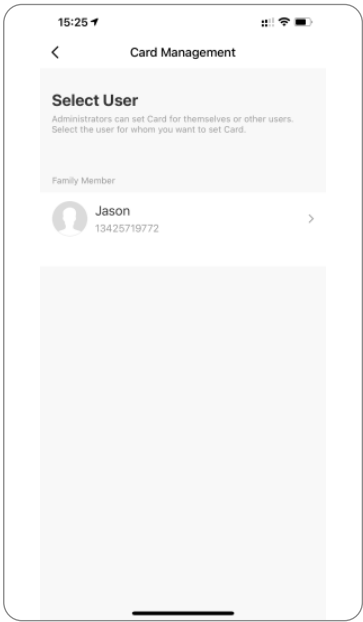
Step 4: Generate Randomly

7.6 Add User Card

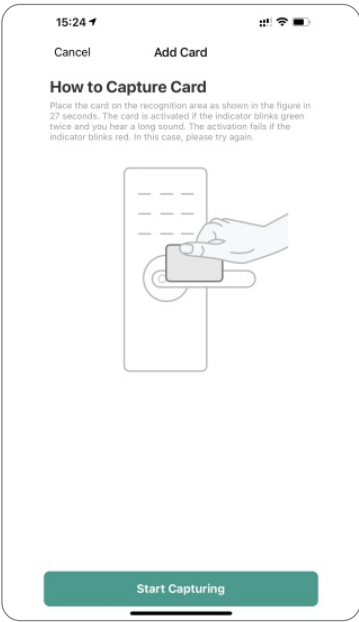
Under Tuya smart APP setting, please click the Card Management and issue the card.



Step1:Click Add Card



Step2:Select User

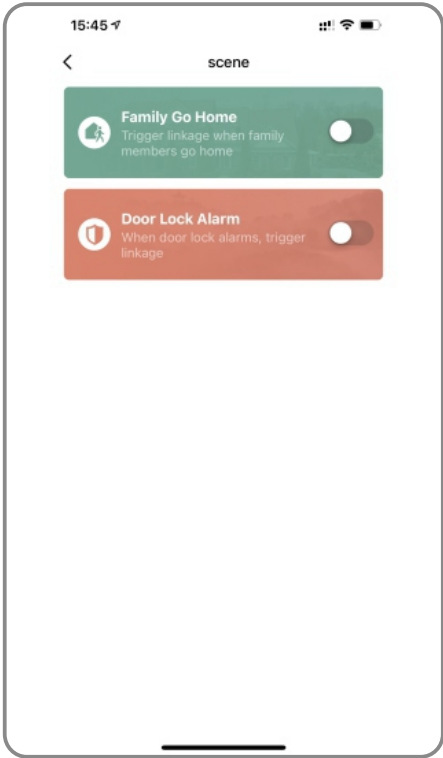


Step3:Tap Card on the lock induction area

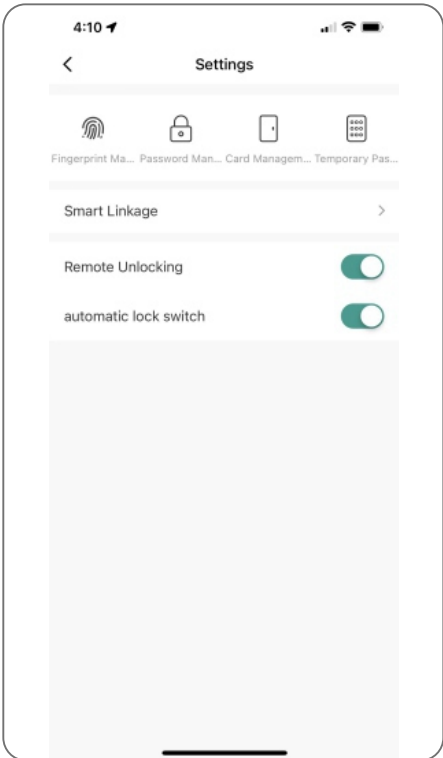
7.7 Smart Linkage and Settings

Under the settings, you can click the smart linkage for more scene and more options for the features upon the using condition.

⚠ Smart linkage features require a gateway to function.



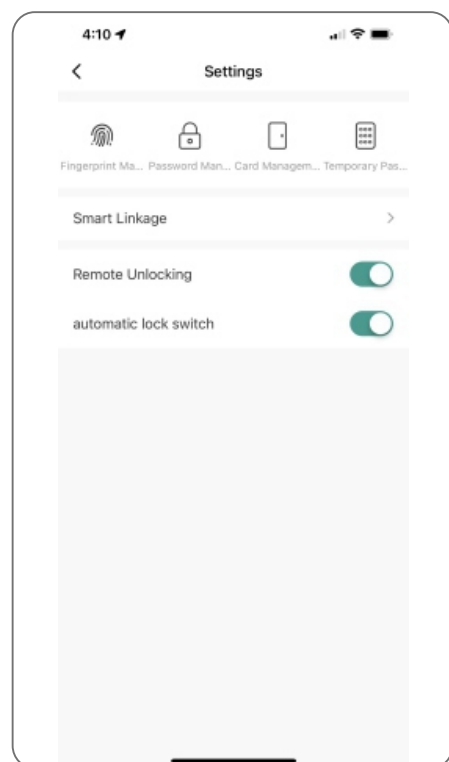
Step3:Select User



Step4:Generate Randomly

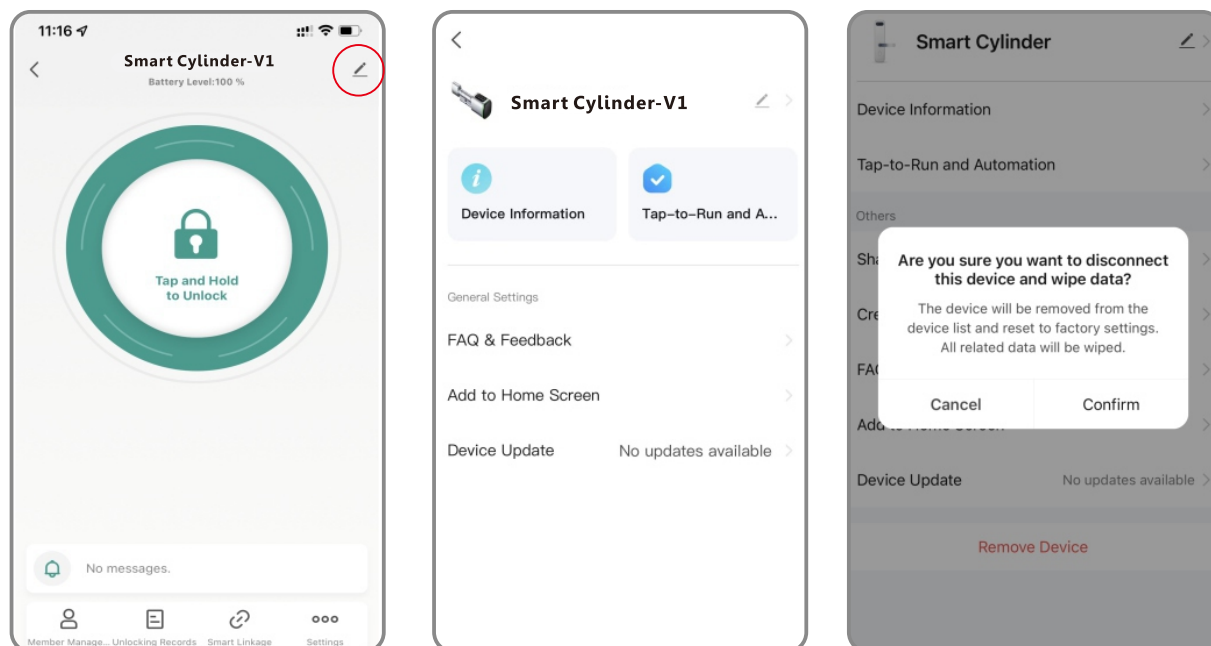
7.8 Passage Mode

Under Tuya smart APP setting, you can turn off "automatic lock switch" to get the lock cylinder under passage mode. Under passage mode you can unlock the lock cylinder by turning the knob without inputting any registered information. You can input any registered information to cancel the "Passage Mode".



8. Reset the Lock(3 Options)

Click top right as step 1 then click "Remove Device" to reset the lock by the following steps as below. The lock will be set to factory state under which any fingerprint or password (123456#) can unlock the lock cylinder.

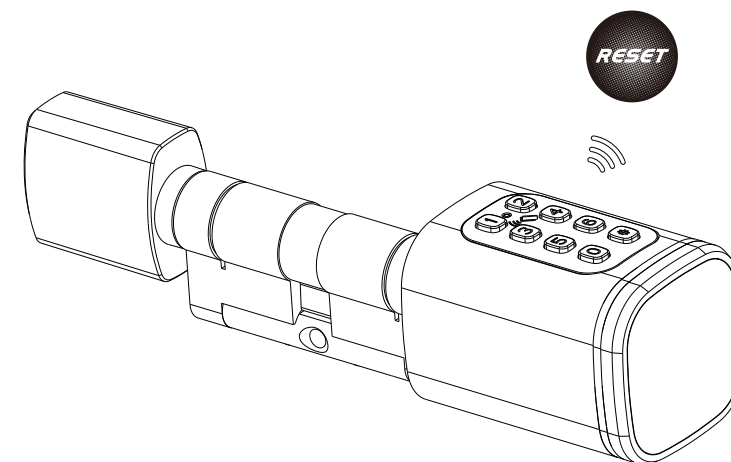


9. Reset Card

By swiping the reset card you can easily make the lock cylinder to be under factory status again. You can reconnect it with new user. It is highly recommended that the reset card is used only when you lose the top admin information or when the lock cylinder is mistakenly configured by other user.

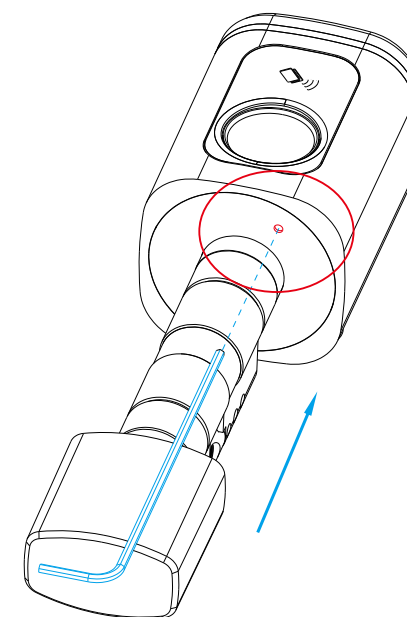
9.1 Setting Steps:

Swipe the Reset Card to the induction area and there will be one long beep sound indicating the lock cylinder is successfully reset.



10. Hardware Reset the Lock

When there is issue to reset the lock from the APP, there is one way to reset the lock by hardware resetting to factory state, you can find one small hole on the rear side of reader, please cross the small tools into the hole and long press the reset button for 5 seconds, then there is sound tips for reset, when the operation is done, the lock will be under factory state, the other users can add the lock with his mobile APP.

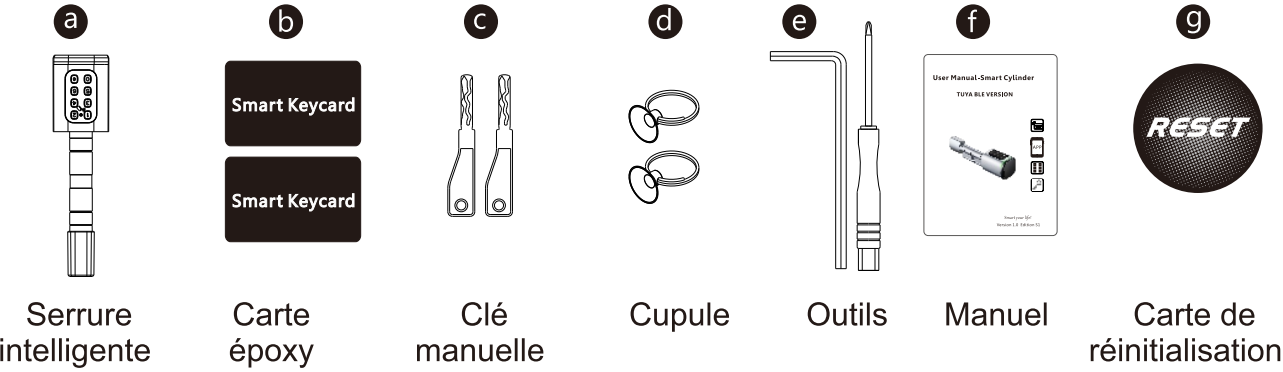


11. Sales and Service Terms

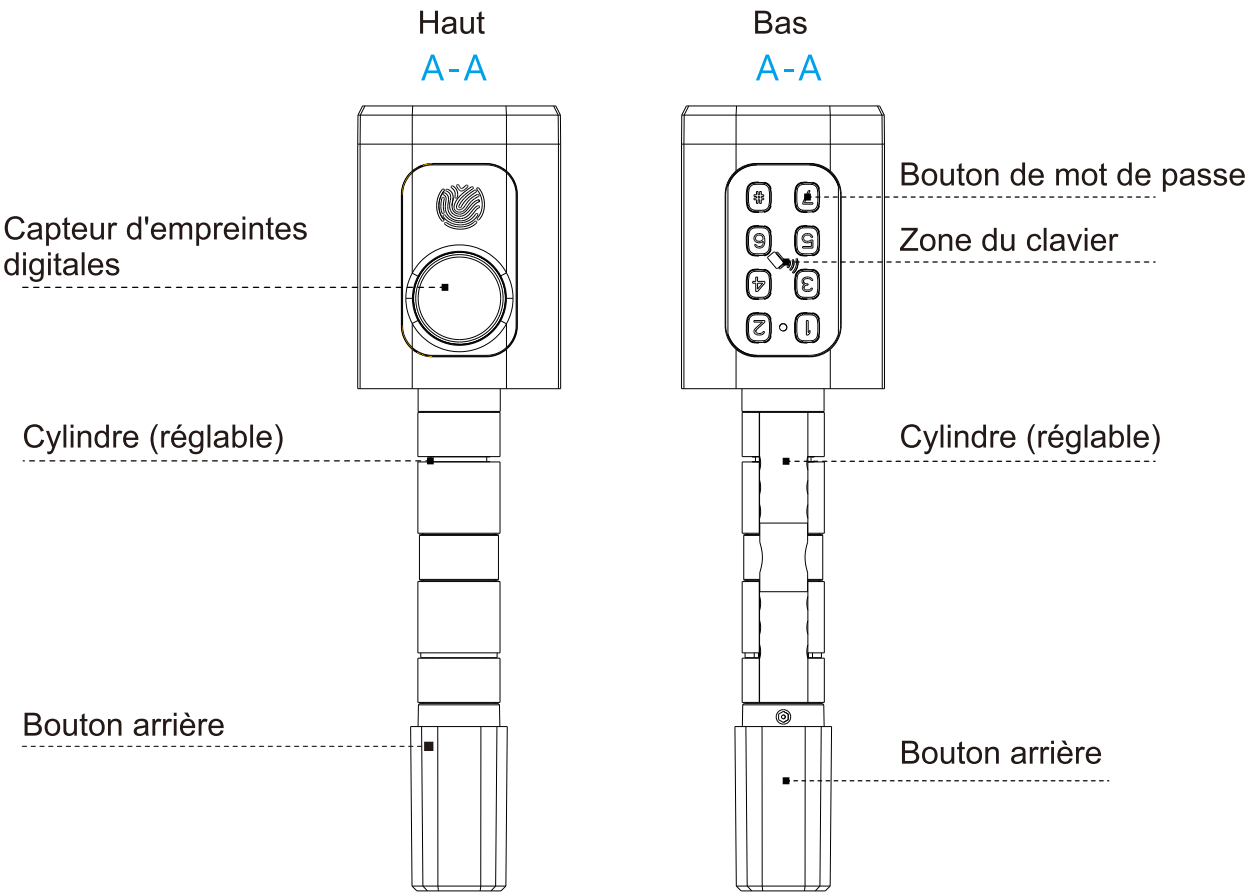
- Please read the manual carefully before use!
- Limited 1-year Electronic Warranty Limited Lifetime Mechanical and Finish Warranty.
- We offer a 1-year Limited Warranty on Electronic Parts and a limit lifetime for mechanical and finish defect warranty for this V1 smart cylinder under proper use for residential user. Proof of purchase and ownership is required to ensure that the lock cylinder is under effective warranty.
- Any error or question in our manual or sales term, please feel free to contact with us.
- We are free from any responsibility for an y wrong operation or improper installation damage.
- We are not responsible for any damage caused by anthropic factor or inevitable reason and will not pay for the loss or maintain for free. Please check carefully our after sale service terms.
- Please do not take apart the lock if you are not a technical in lock field. Or if it is a must, do it under the guidance of the technician.
- Notice: there might be tiny difference between the pictures for advertising and real product. Please note that real product shall prevail.

1. Accessoires d'emballage

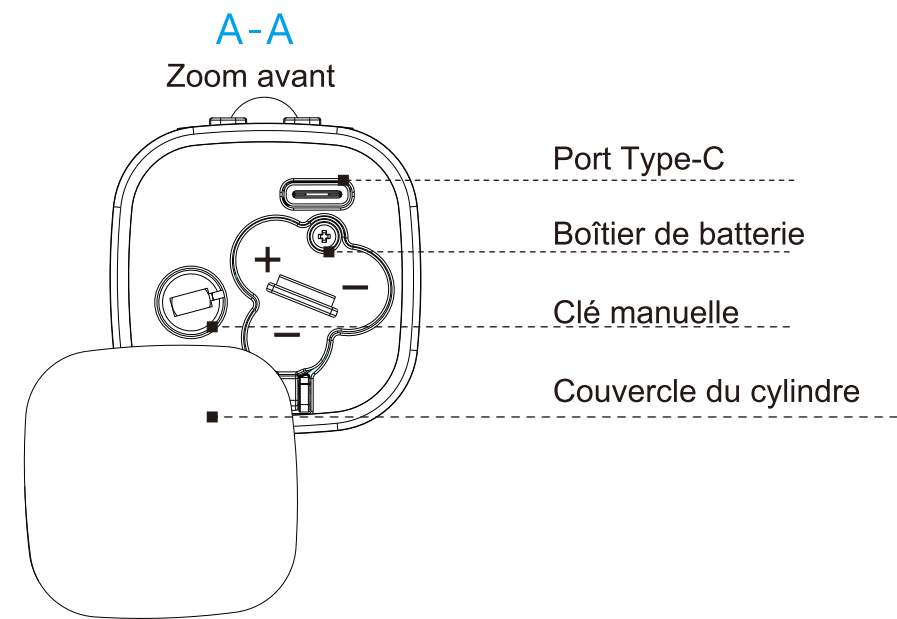
Veuillez vérifier le carton d'emballage et les accessoires lorsque vous recevez l'article.



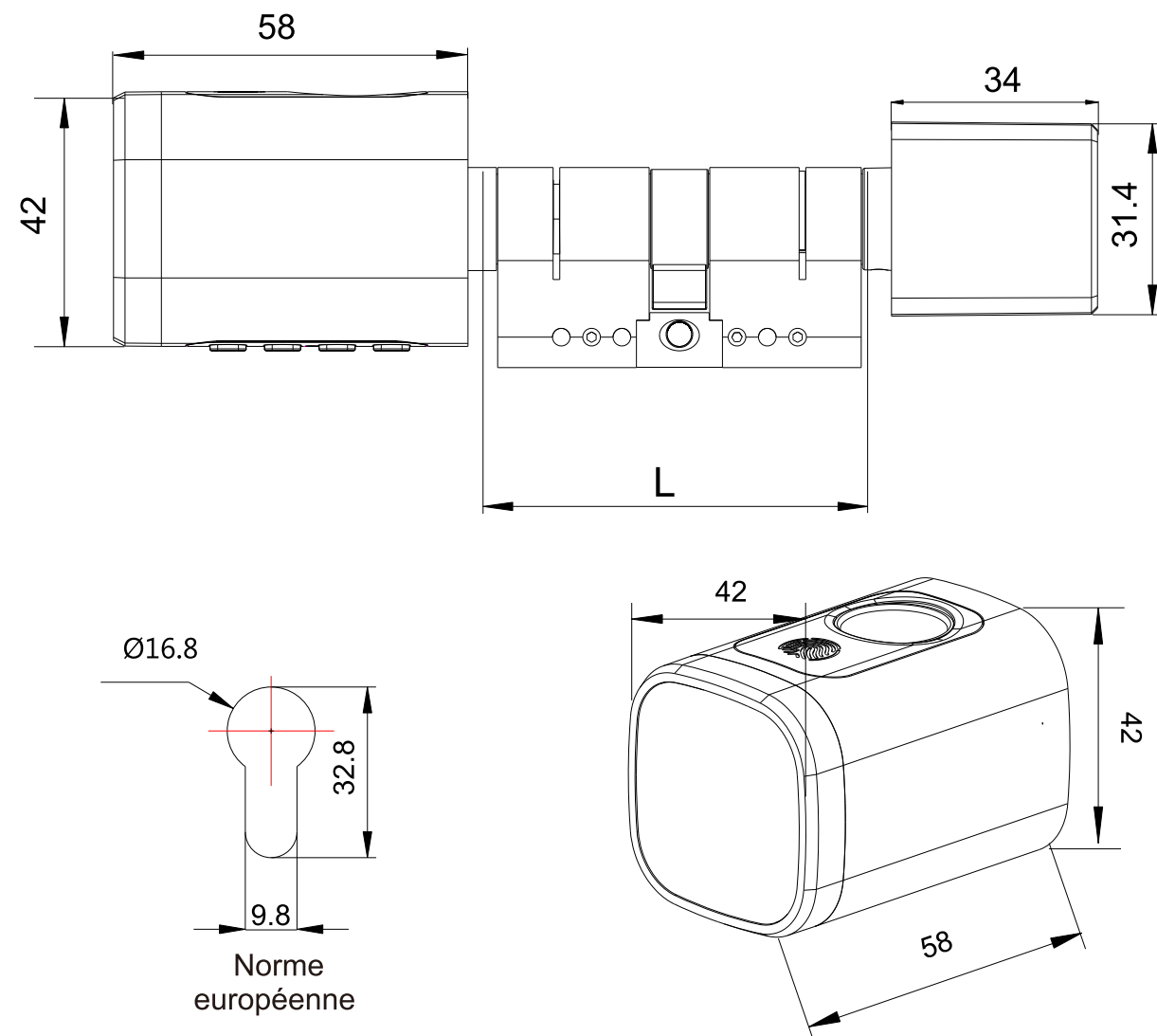
2. Spécifications du produit



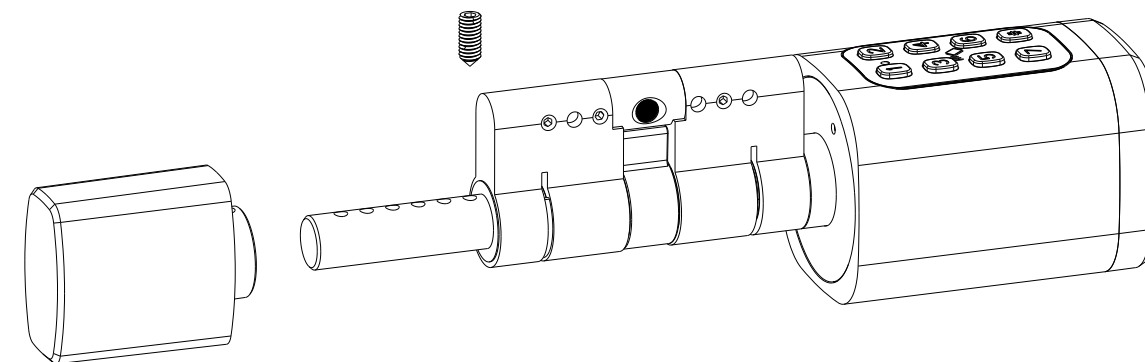
3. Vue du lecteur



4. Dimensions



5. INSTALLATION DES ACCESSOIRES



6. ÉTAPES D'INSTALLATION

6.1 Veuillez utiliser le tournevis pour retirer la vis située à l'arrière du bouton, comme indiqué sur l'image 1 ci-dessous :

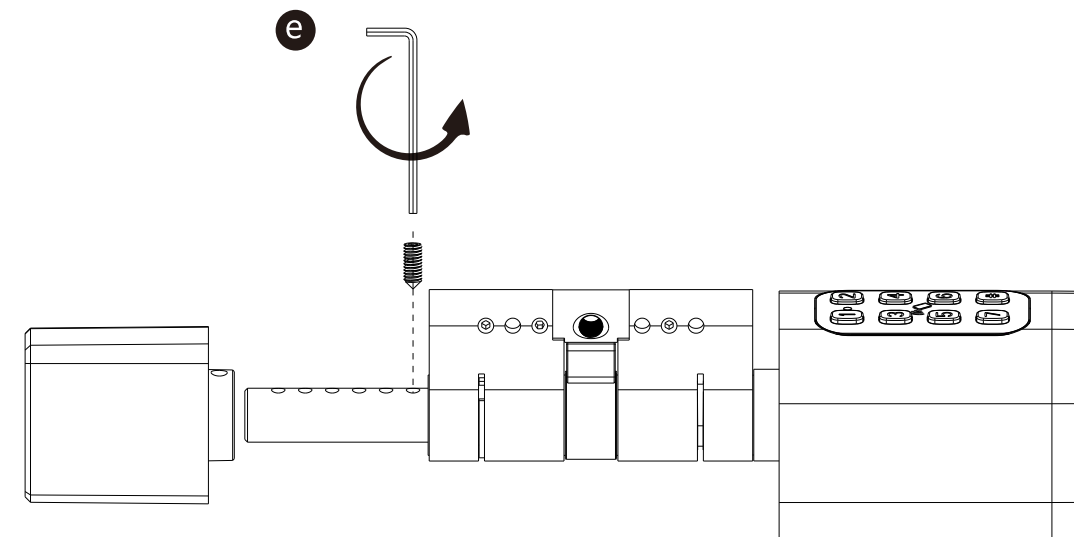
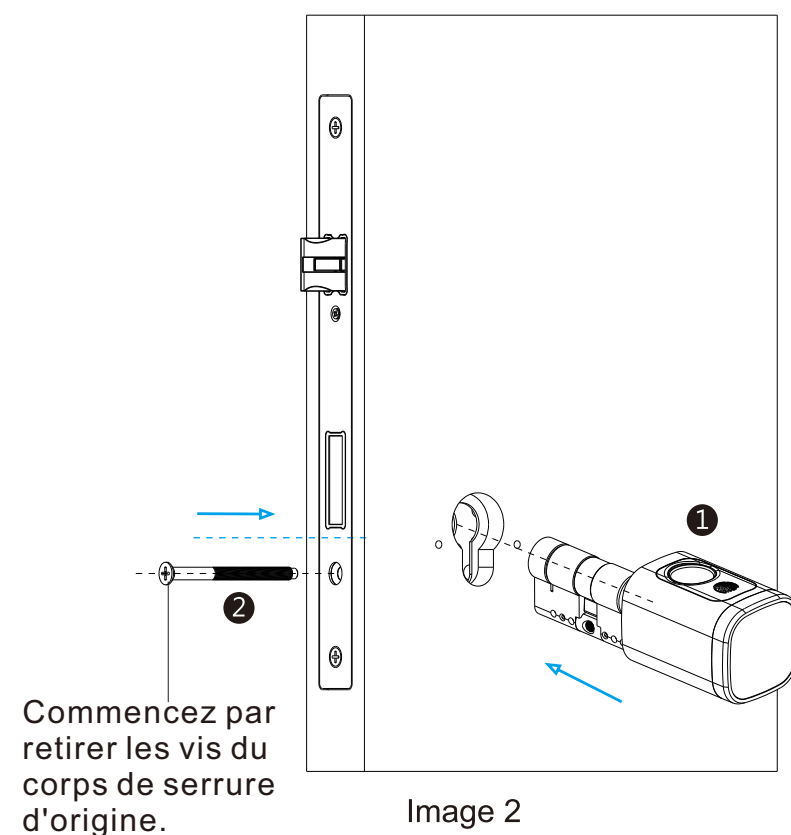
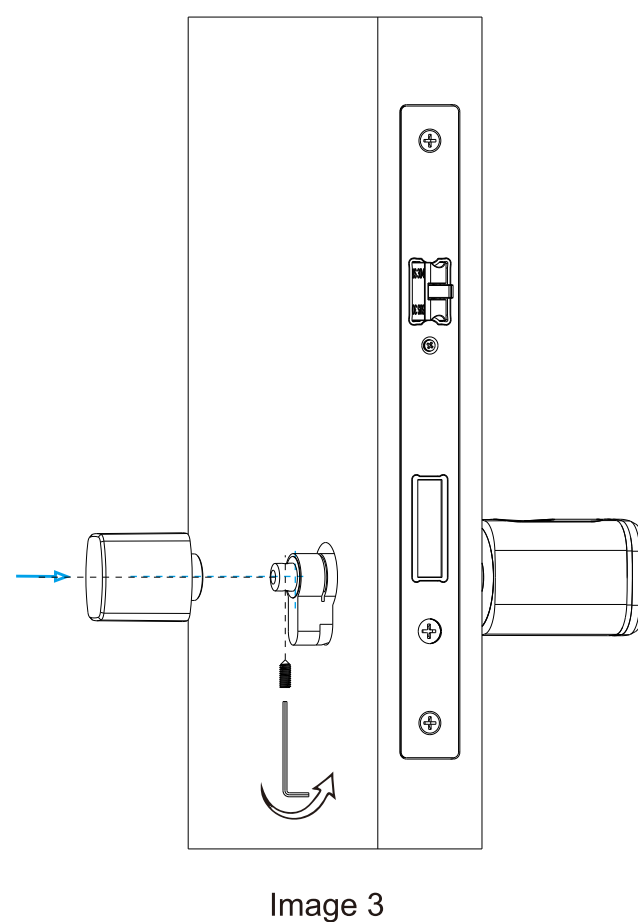


Image 1

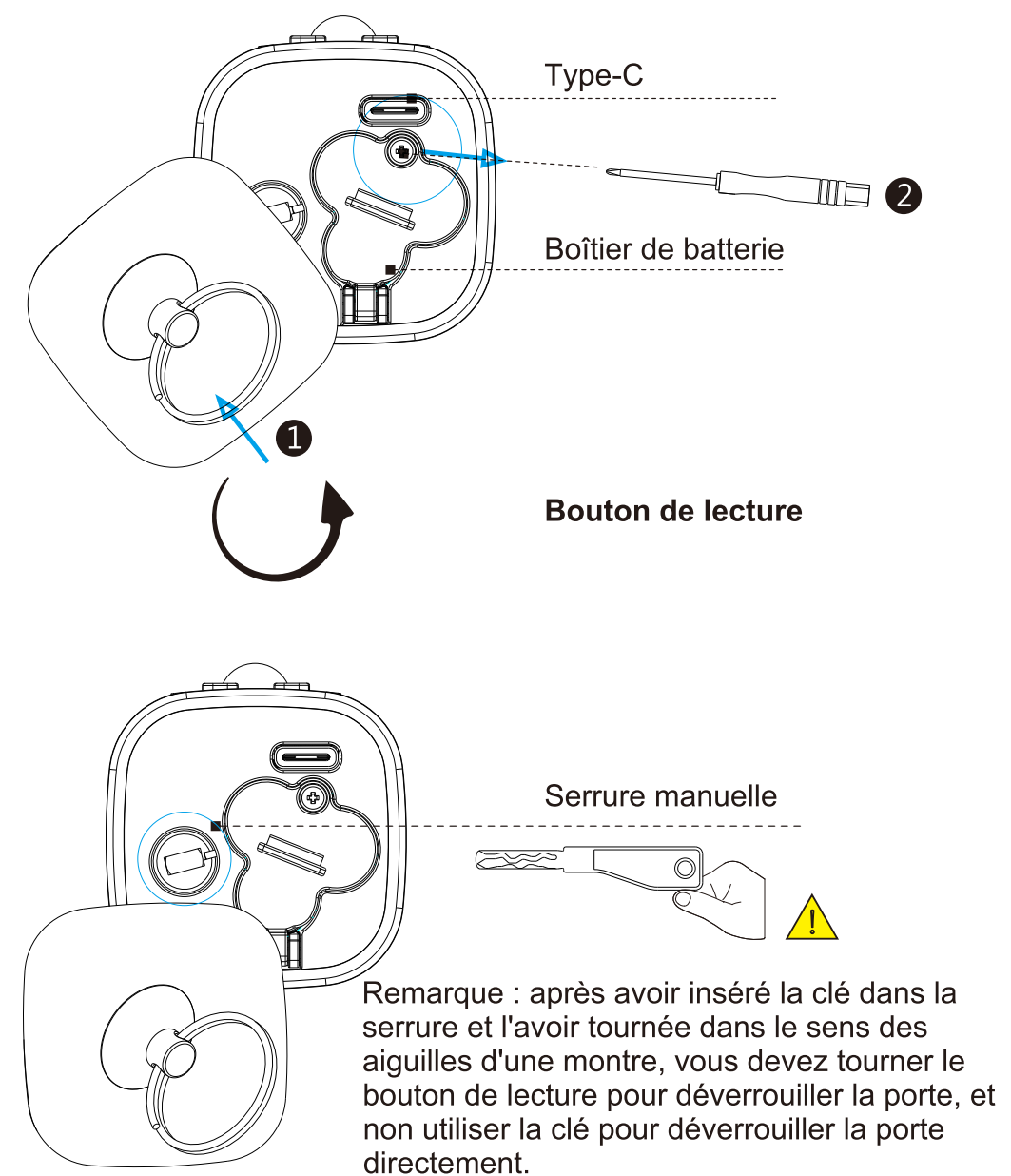
6.2 Veuillez insérer le cylindre dans la serrure existante et le fixer à l'aide de la longue vis, comme indiqué sur l'image 2.



6.3 Veuillez utiliser le tournevis pour serrer la vis située à l'arrière du bouton, comme indiqué sur l'image 3 ci-dessous :



6.4 Veuillez retirer le couvercle du bouton de lecture à l'aide de l'aimant ou de la ventouse (fournis dans notre sac d'accessoires), puis insérez 3 piles AAA, comme indiqué sur l'image 4 ci-dessous :



6.5 Veuillez tester votre empreinte digitale/mot de passe dans l'état d'usine. Toute empreinte digitale/mot de passe 123456# déverrouillera la serrure de la porte, comme indiqué sur l'image 5 ci-dessous :

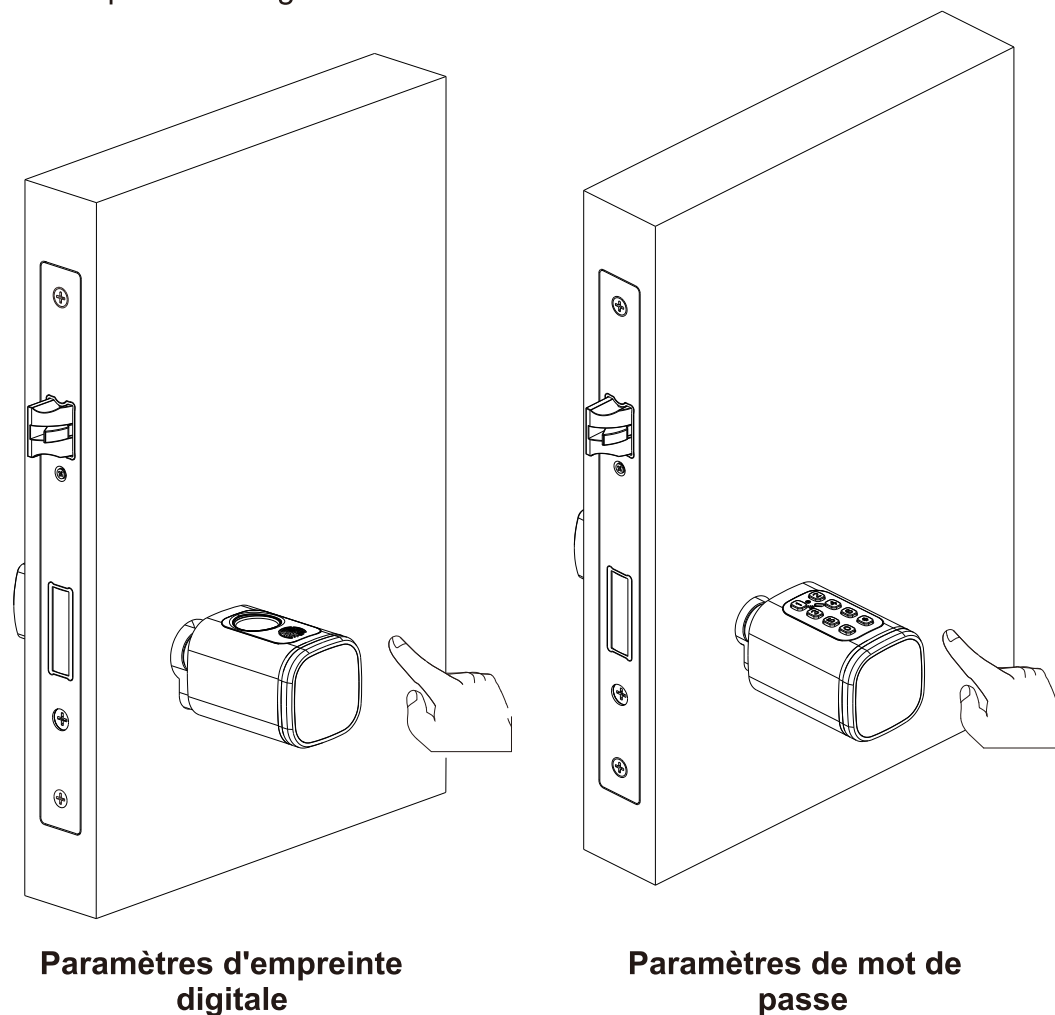
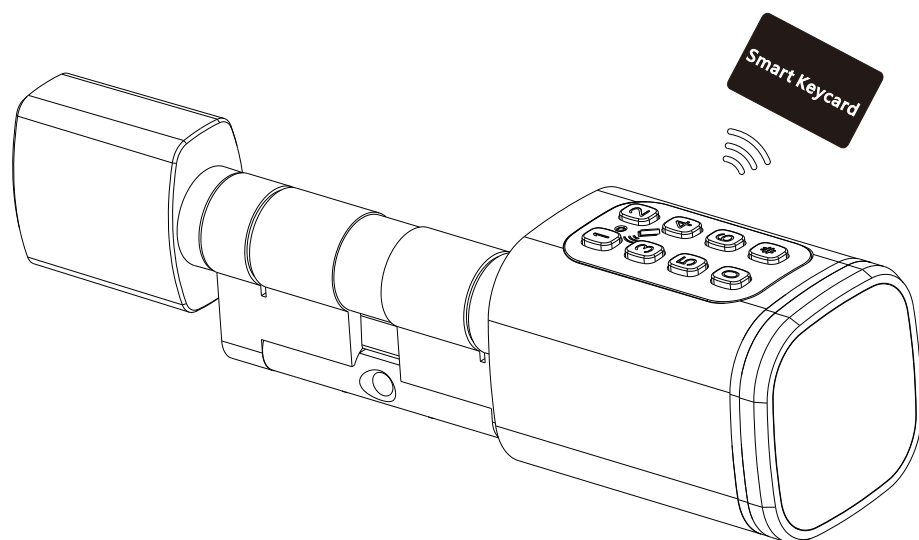
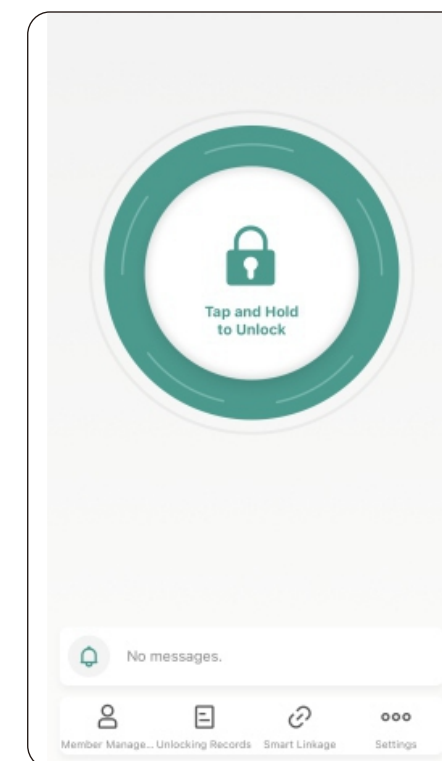


Image 5

6.6 Veuillez tester la serrure avec la carte-clé après avoir configuré la serrure avec l'application intelligente Tuya (voir partie 6).



Notez que la carte-clé ou l'empreinte digitale ne peuvent être enregistrées que par l'application Tuya smart, il est donc important d'installer cette application sur votre mobile avant de commencer à l'utiliser quotidiennement.

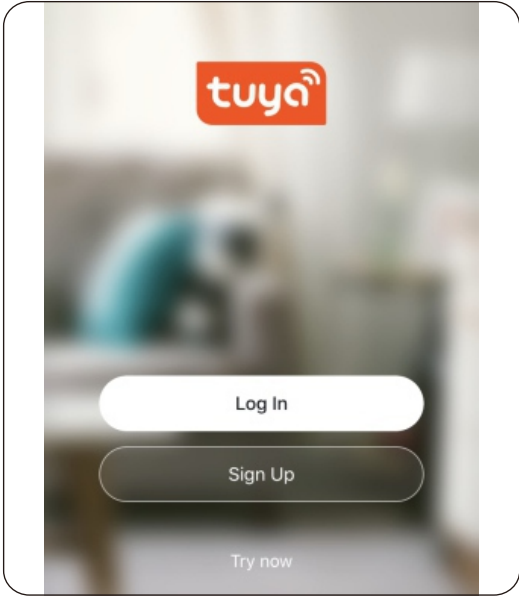


7. Paramètres de l'application Tuya

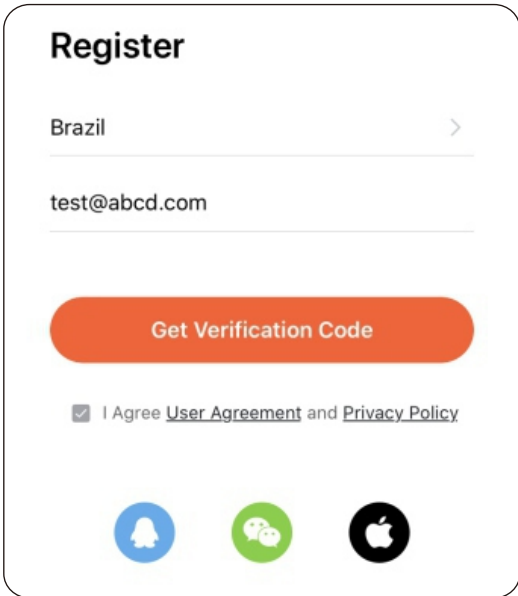
Veuillez télécharger l'application Tuya smart ou Smart life sur l'Apple Store ou Google Play. Vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous pour télécharger directement l'application.



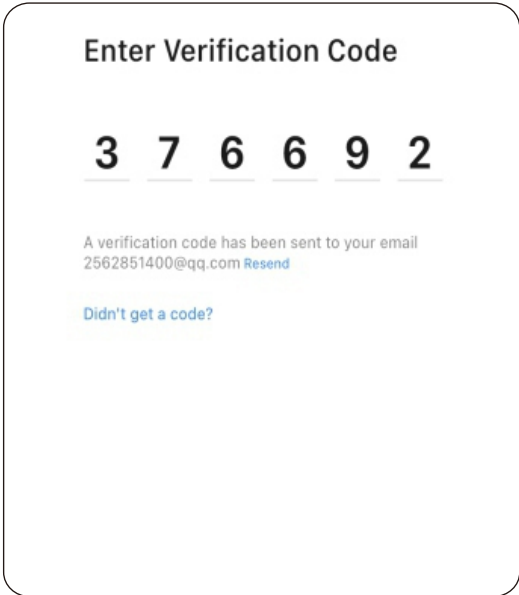
7.1 Veuillez créer un compte avec votre adresse e-mail ou votre numéro de téléphone portable.



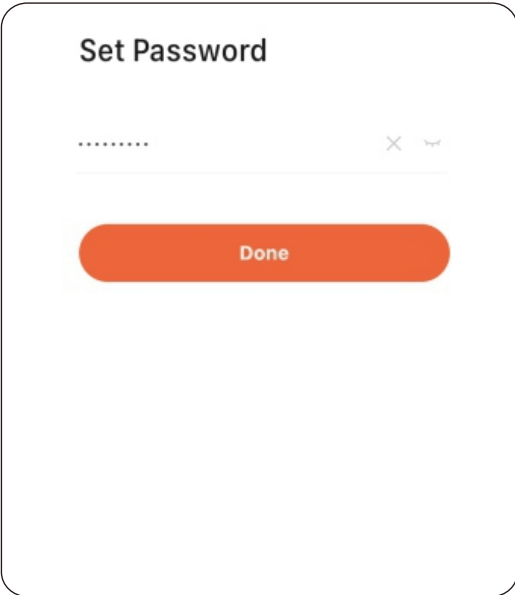
7.1.1 Inscription



7.1.2 Entrez votre numéro de téléphone portable ou votre adresse e-mail Obtenir le code de vérification



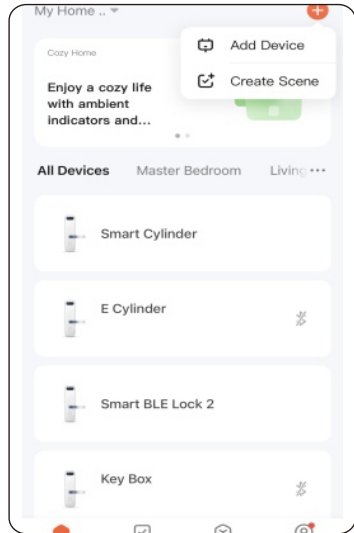
7.1.3 Entrez le code envoyé à votre adresse e-mail ou sur votre téléphone portable



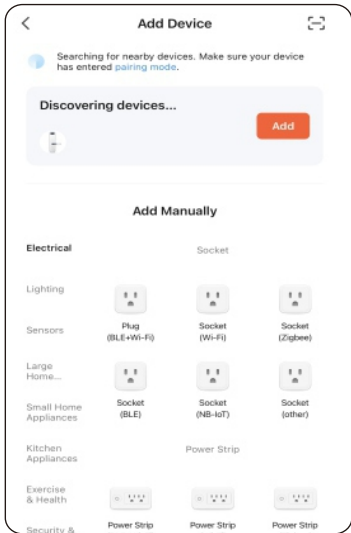
7.1.4 Définissez un mot de passe et connectez-vous

7.2 Configuration intelligente

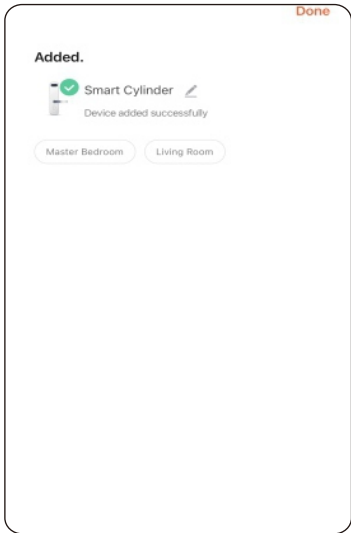
Veuillez lancer l'application Tuya smart et cliquer sur « Ajouter un appareil » en haut à droite, tout en activant le cylindre de serrure. Le téléphone recherchera automatiquement le cylindre de serrure comme indiqué ci-dessous. Étape 2 :



Étape1
Ajouter un appareil



Étape2
Activer la serrure Cliquez sur « Ajouter »



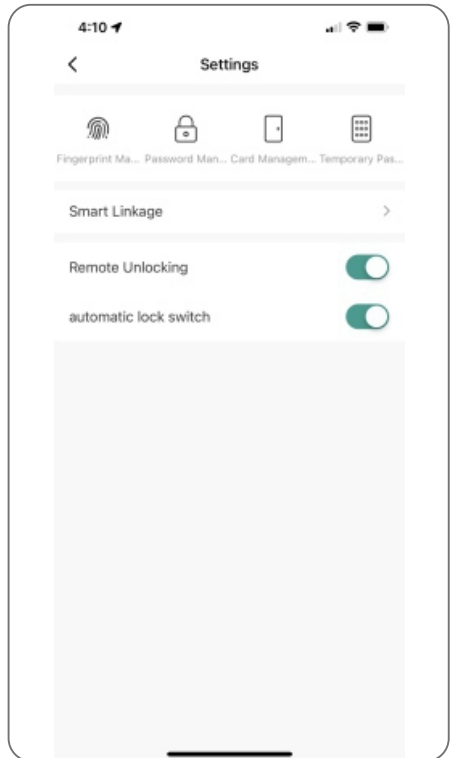
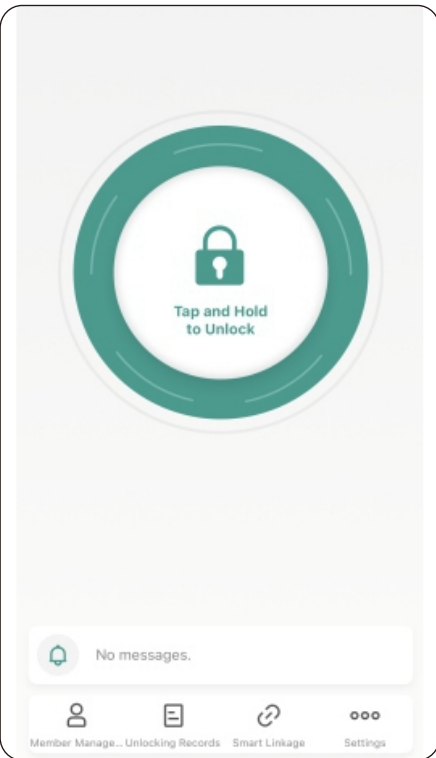
Étape3
Terminé



Notez que vous pouvez également cliquer sur le menu « Caméra et serrure » pour trouver « Serrure (BLE) » afin d'ajouter le cylindre de serrure.

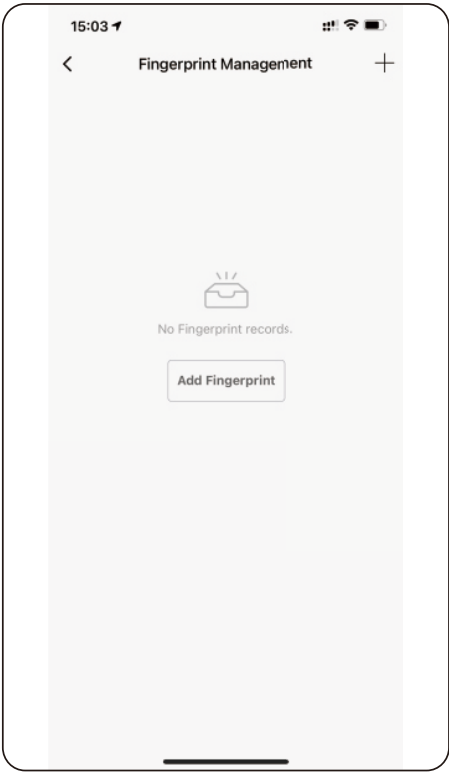
7.3 Description des fonctions

Dans l'interface de l'appli cation Tuya smart, vous pouvez voir les fonctionnalités des serrures intelligentes, telles que les enregistrements et les paramètres d'adhésion/déverrouillage, etc.

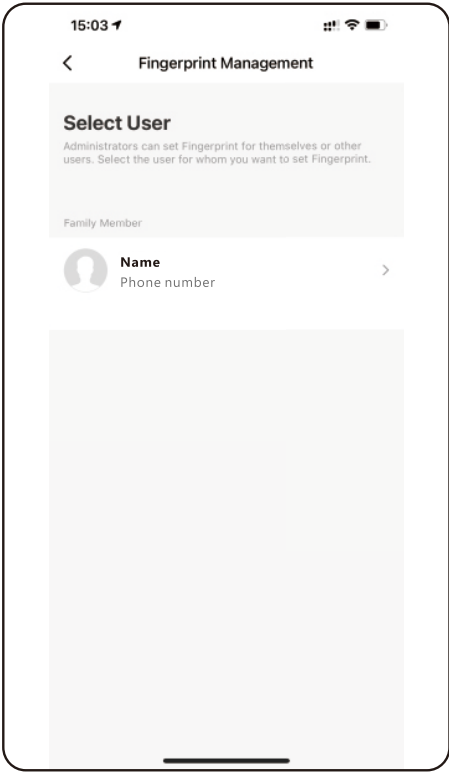


7.4 Ajouter l'empreinte digitale d'un utilisateur

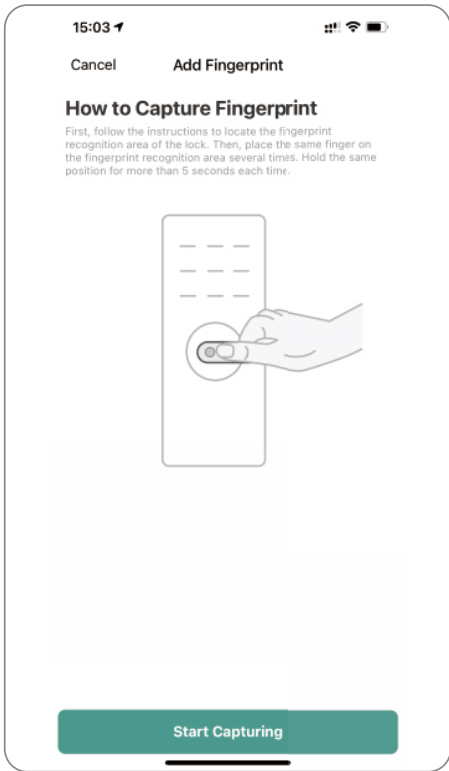
Dans les paramètres de l'application Tuya smart, vous pouvez cliquer sur la gestion des empreintes digitales et ajouter l'empreinte digitale.



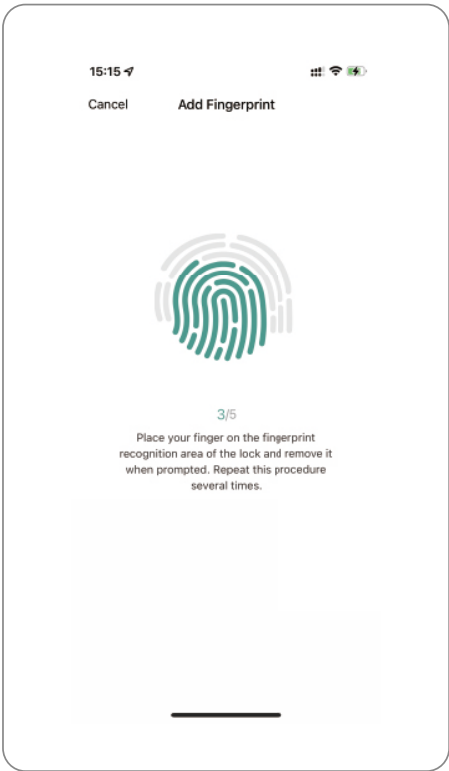
Étape1:cliquez sur Ajouter une empreinte digitale.



Étape2:sélectionnez l'utilisateur.



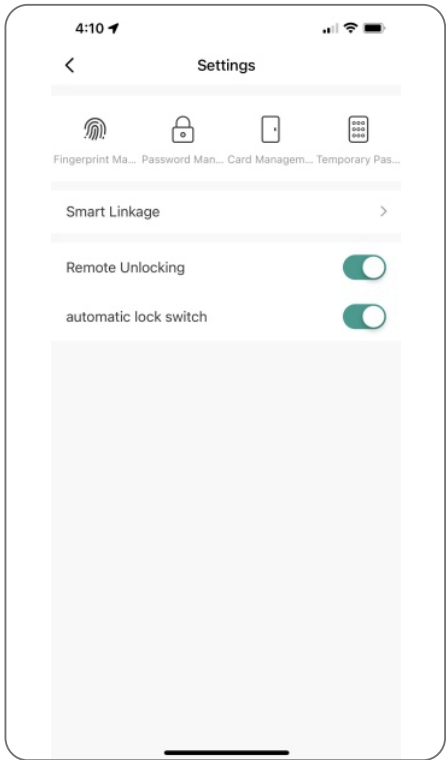
Étape3: lancez la capture.



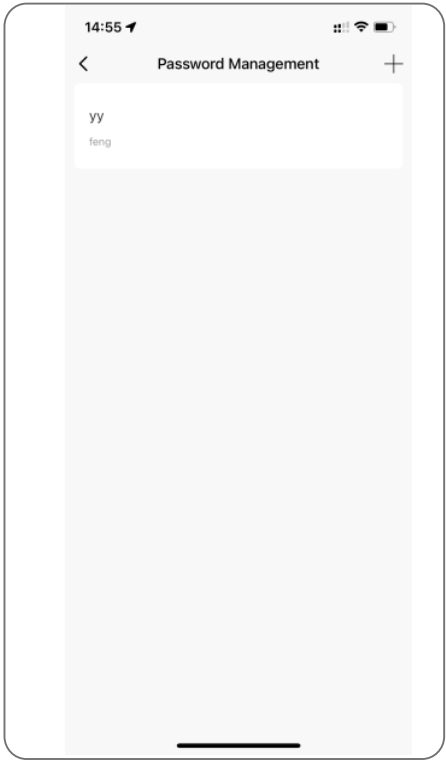
Étape4: répétez l'opération 5 fois, puis terminez.

7.5 Ajouter un mot de passe utilisateur

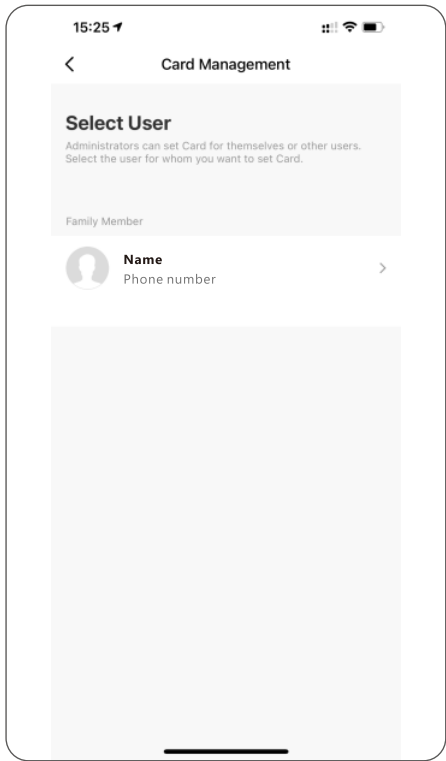
Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez cliquer sur la gestion des mots de passe et créer un mot de passe.



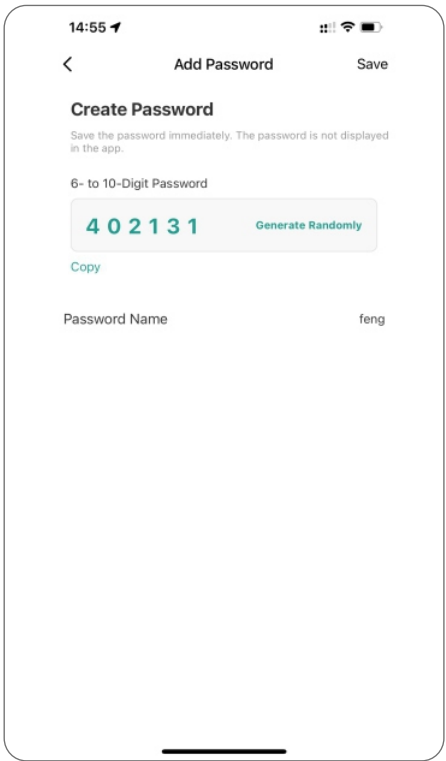
Étape1:cliquez sur Gestion des mots de passe.



Étape2:cliquez sur « + ».



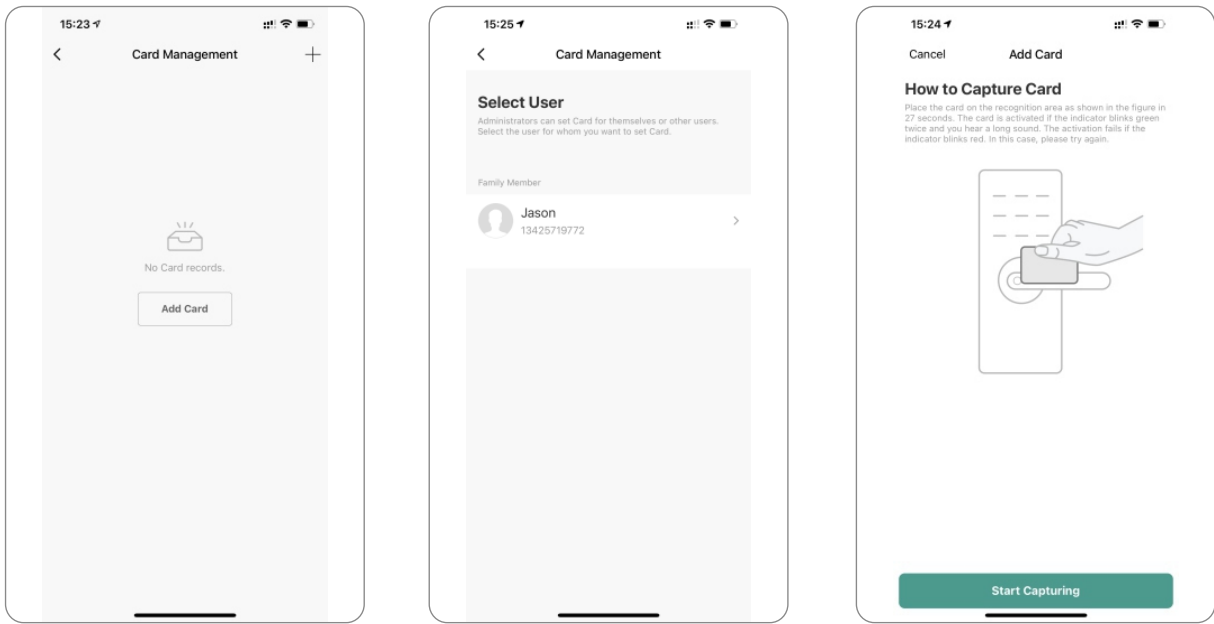
Étape3: sélectionnez l'utilisateur.



Étape4: générez un mot de passe aléatoire.

7.6 Ajouter une carte utilisateur

Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, cliquez sur Gestion des cartes et émettez la carte.



Étape1:cliquez sur Ajouter une carte.

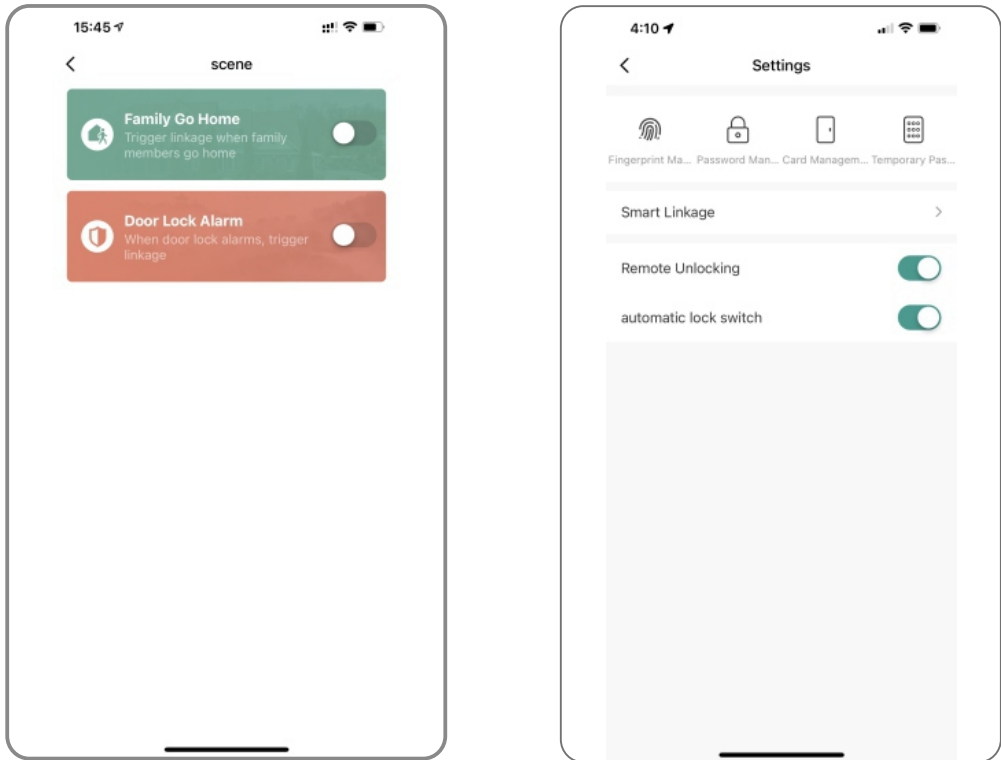
Étape2:sélectionnez l'utilisateur.

Étape:appuyez sur la carte dans la zone d'induction de la serrure.

7.7 Liaison intelligente et paramètres

Dans les paramètres, vous pouvez cliquer sur la liaison intelligente pour obtenir plus de scénarios et plus d'options pour les fonctionnalités en fonction des conditions d'utilisation.

⚠ Les fonctionnalités de connexion intelligente nécessitent une passerelle pour fonctionner.

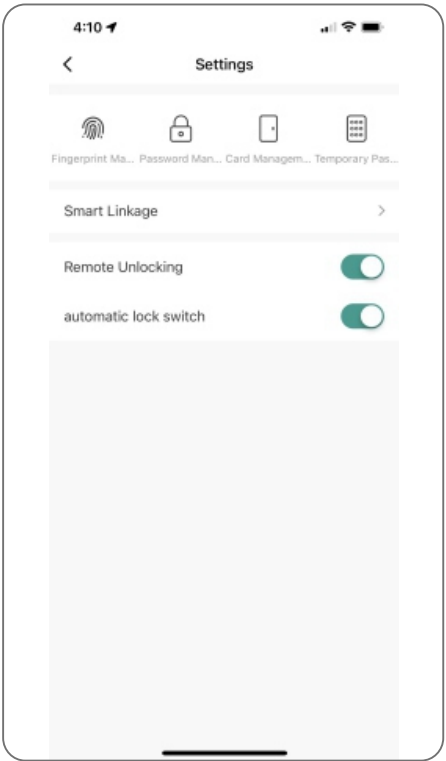


Étape3:Sélectionnez l'utilisateur.

Étape4:Générez aléatoirement.

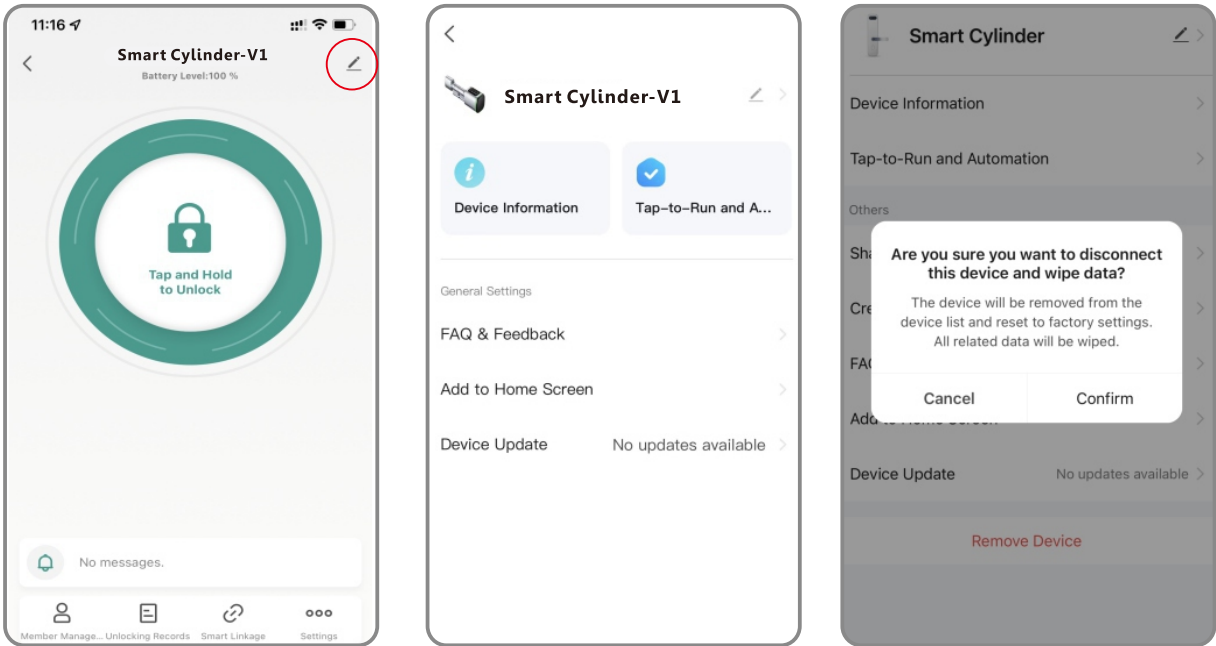
7.8 Mode passage

Dans les paramètres de l'application Tuya Smart, vous pouvez désactiver le « commutateur de verrouillage automatique » pour mettre le cylindre de serrure en mode passage. En mode passage, vous pouvez déverrouiller le cylindre de serrure en tournant le bouton sans saisir aucune information enregistrée. Vous pouvez saisir n'importe quelle information enregistrée pour annuler le « mode passage ».



8. Réinitialisation de la serrure (3 options)

Cliquez en haut à droite comme à l'étape 1, puis cliquez sur « Supprimer l'appareil » pour réinitialiser la serrure en suivant les étapes ci-dessous. La serrure sera réinitialisée à son état d'usine, ce qui signifie que n'importe quelle empreinte digitale ou mot de passe (123456#) pourra déverrouiller le cylindre de serrure.

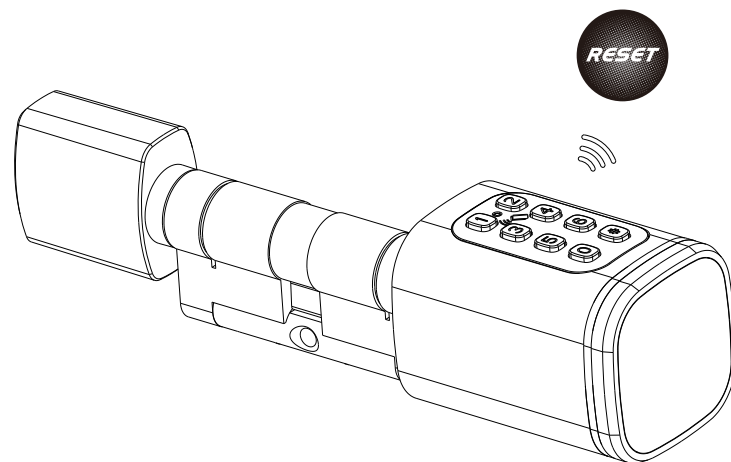


9. Réinitialisation de la carte

En glissant la carte de réinitialisation, vous pouvez facilement rétablir les paramètres d'usine du cylindre de serrure. Vous pouvez le reconnecter avec un nouvel utilisateur. Il est fortement recommandé de n'utiliser la carte de réinitialisation que lorsque vous avez perdu les informations d'administrateur principal ou lorsque le cylindre de serrure a été configuré par erreur par un autre utilisateur.

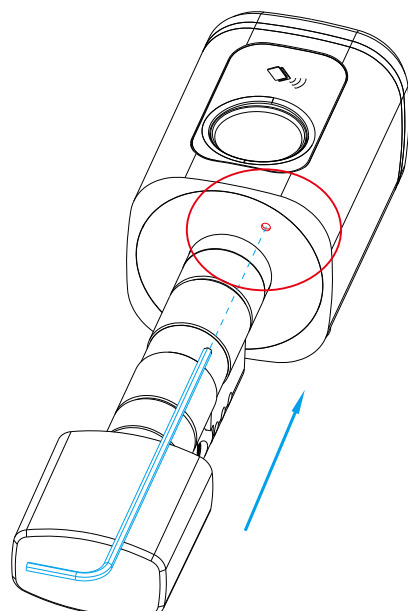
9.1 Étapes de configuration :

Passez la carte de réinitialisation dans la zone d'induction et un long bip retentira pour indiquer que le cylindre de serrure a été réinitialisé avec succès.



10. Réinitialisation matérielle de la serrure

En cas de problème pour réinitialiser la serrure à partir de l'application, il existe un moyen de réinitialiser la serrure en la réinitialisant matériellement à son état d'usine. Vous trouverez un petit trou à l'arrière du lecteur. Insérez un petit outil dans le trou et appuyez longuement sur le bouton de réinitialisation pendant 5 secondes. Un signal sonore vous indiquera que la réinitialisation est terminée. Une fois l'opération terminée, la serrure sera réinitialisée à son état d'usine et les autres utilisateurs pourront ajouter la serrure à leur application mobile.

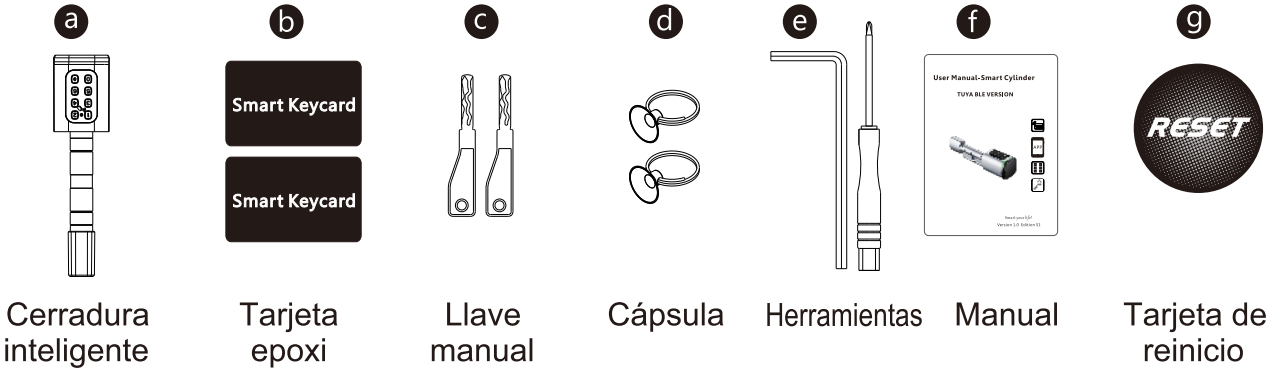


11. Conditions générales de vente et de service

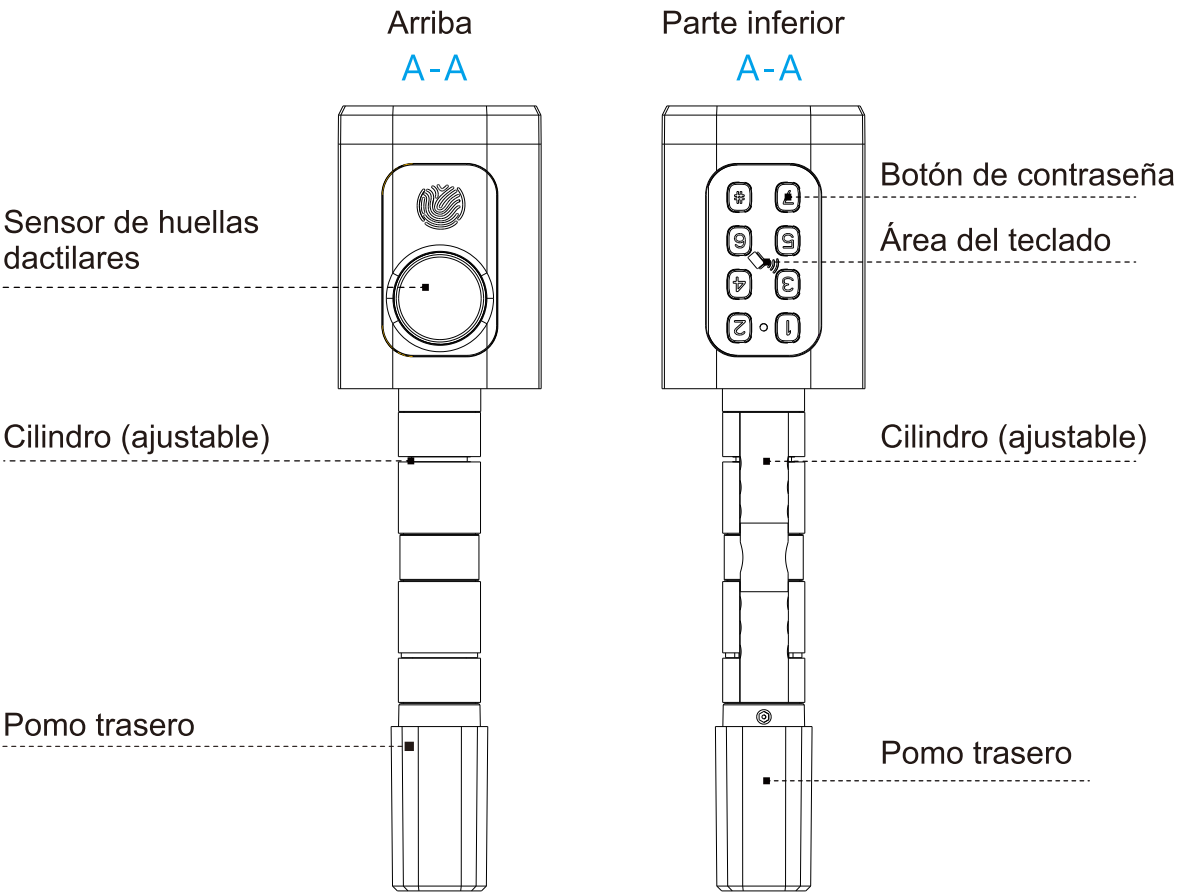
- Veuillez lire attentivement le manuel avant utilisation !
- Garantie électronique limitée d'un an Garantie à vie limitée sur les pièces mécaniques et la finition.
- Nous offrons une garantie limitée d'un an sur les pièces électroniques et une garantie à vie limitée sur les défauts mécaniques et de finition pour ce cylindre intelligent V1, dans le cadre d'une utilisation normale par un utilisateur résidentiel. Une preuve d'achat et de propriété est requise pour garantir que le cylindre de serrure est couvert par la garantie.
- Pour toute erreur ou question concernant notre manuel ou nos conditions de vente, n'hésitez pas à nous contacter.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de mauvaise utilisation ou de dommages dus à une installation incorrecte.
- Nous ne sommes pas responsables des dommages causés par des facteurs anthropiques ou des raisons inévitables et ne prendrons pas en charge les pertes ni les réparations gratuites. Veuillez vérifier attentivement nos conditions de service après-vente.
- Veuillez ne pas démonter la serrure si vous n'êtes pas un technicien spécialisé dans le domaine des serrures. Si cela s'avère nécessaire, procédez sous la supervision d'un technicien.
- Remarque : il peut y avoir de légères différences entre les images publicitaires et le produit réel. Veuillez noter que le produit réel fait foi.

1. Accesorios del embalaje

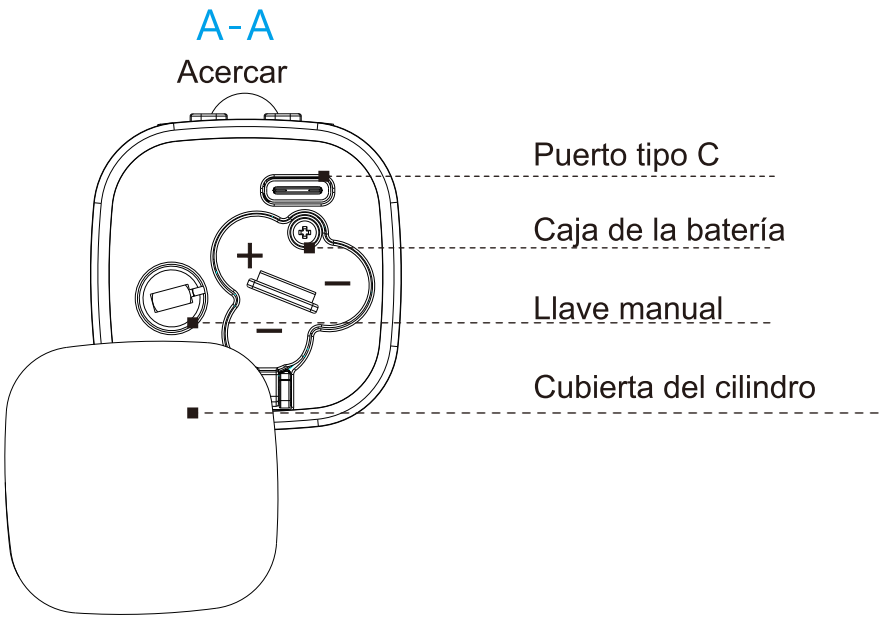
Compruebe la caja de embalaje y los accesorios cuando reciba el artículo.



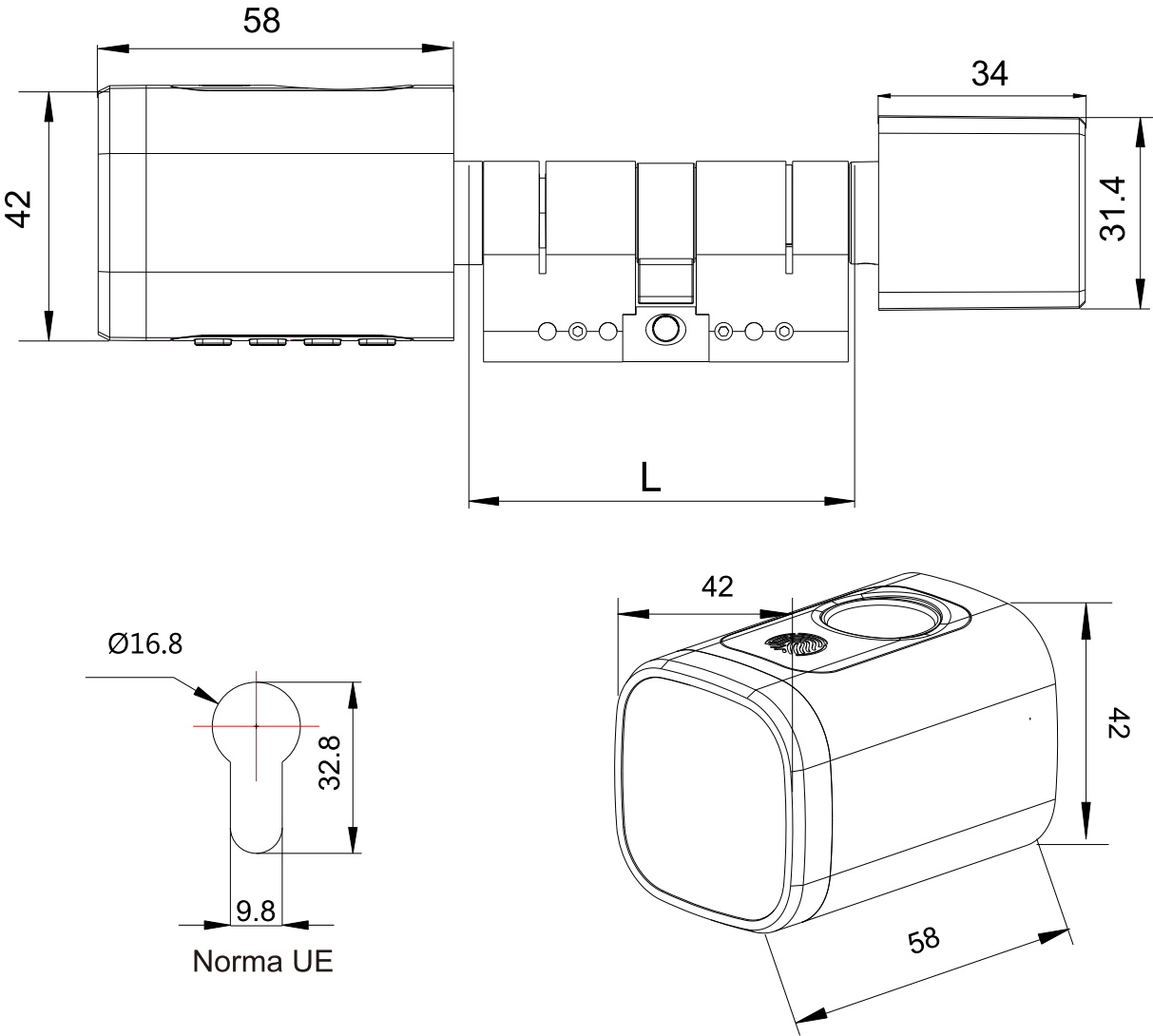
2. Especificaciones del producto



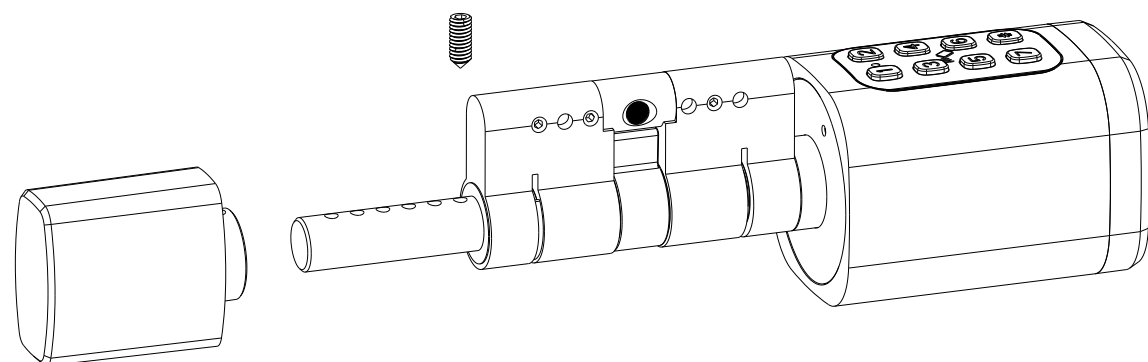
3. Vista del lector



4. Dimensiones



5. INSTALACIÓN DE LOS ACCESORIOS



6. PASOS DE INSTALACIÓN

6.1 Utilice el destornillador para quitar el tornillo de la posición del pomo trasero, consulte la imagen 1 a continuación:

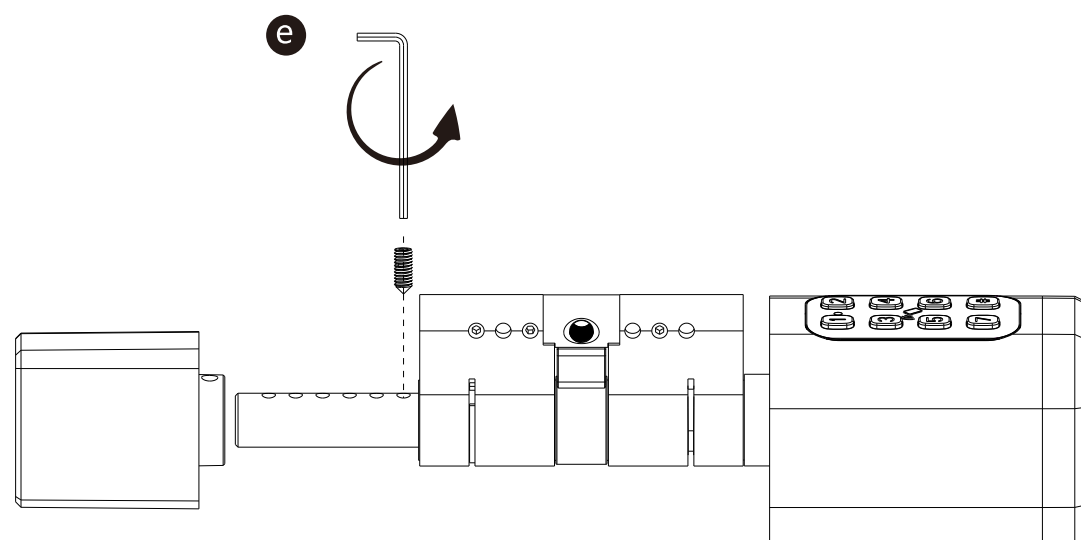


Imagen1

6.2 Inserte el cilindro en la cerradura existente y fíjelo con el tornillo largo, como se muestra en la imagen 2.

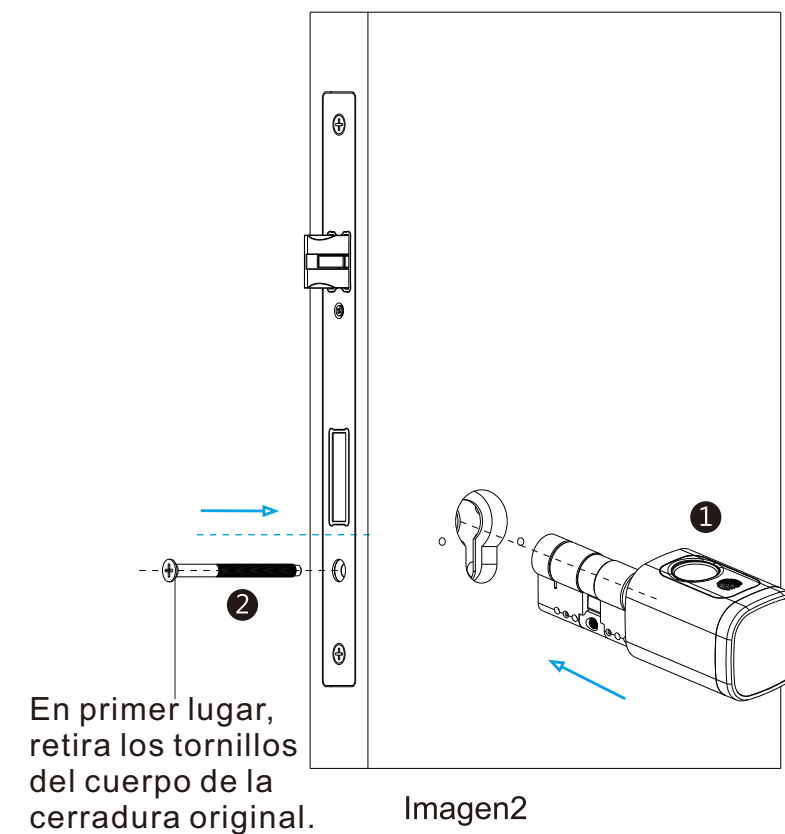


Imagen2

6.3 Utilice el destornillador para apretar el tornillo situado en la parte posterior del pomo, tal y como se muestra en la imagen 3:

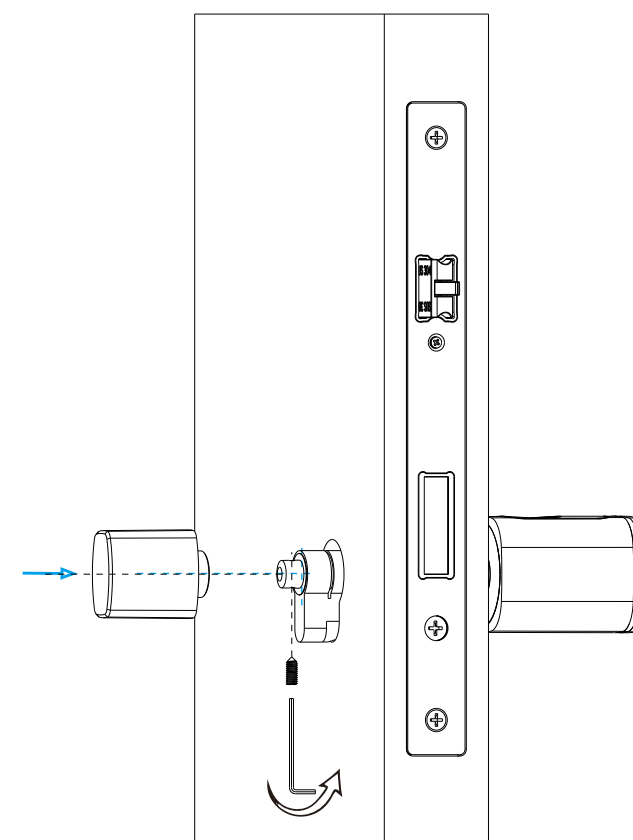


Imagen3

6.4 Retire la cubierta del pomo de lectura con el imán o la ventosa (incluidos en nuestra bolsa de accesorios) y coloque 3 pilas AAA, tal y como se muestra en la imagen 4:

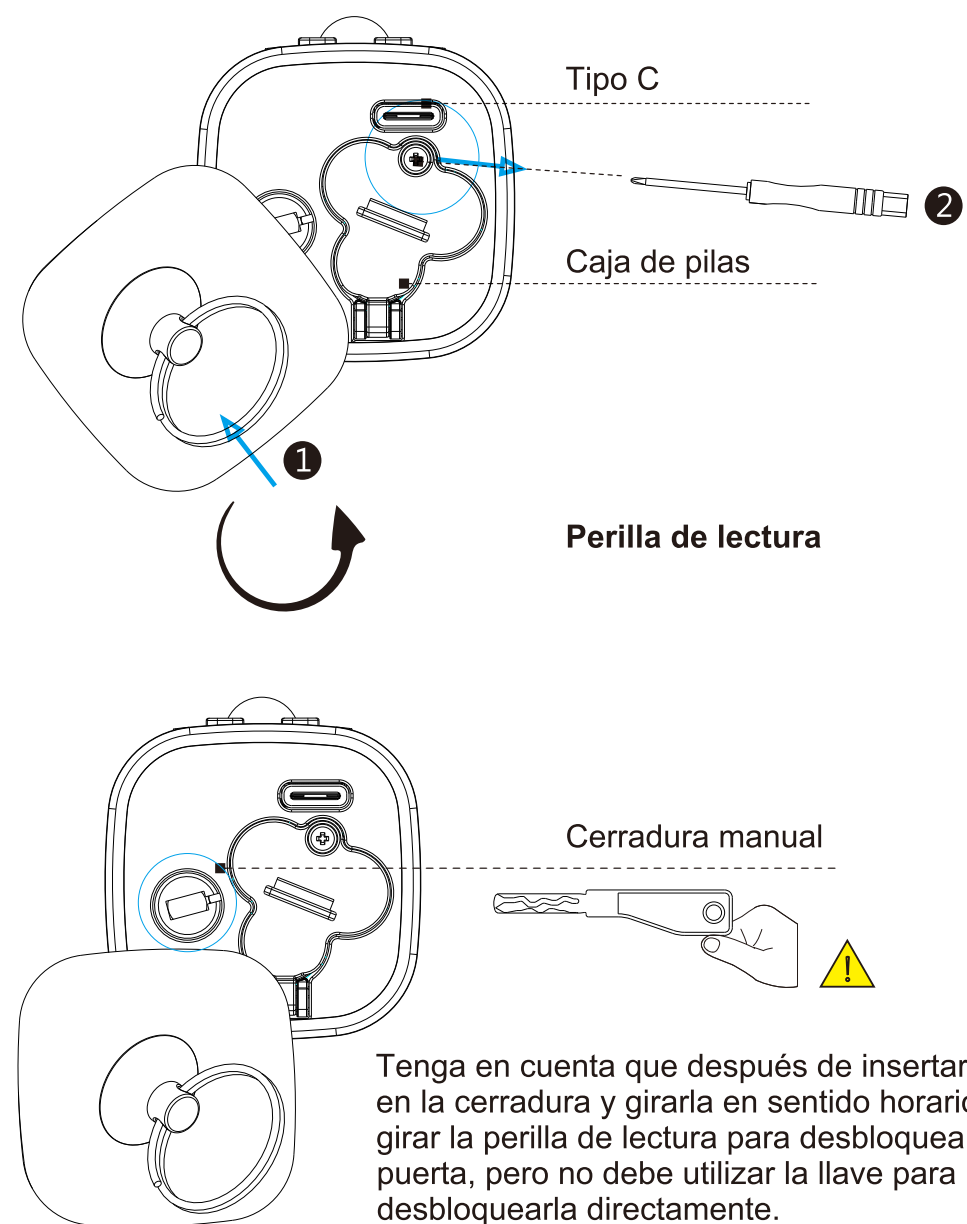


Imagen4

6.5 Pruebe con su huella dactilar/contraseña en el estado de fábrica; cualquier huella dactilar/contraseña 123456# desbloqueará la cerradura de la puerta, consulte la imagen 5 a continuación:

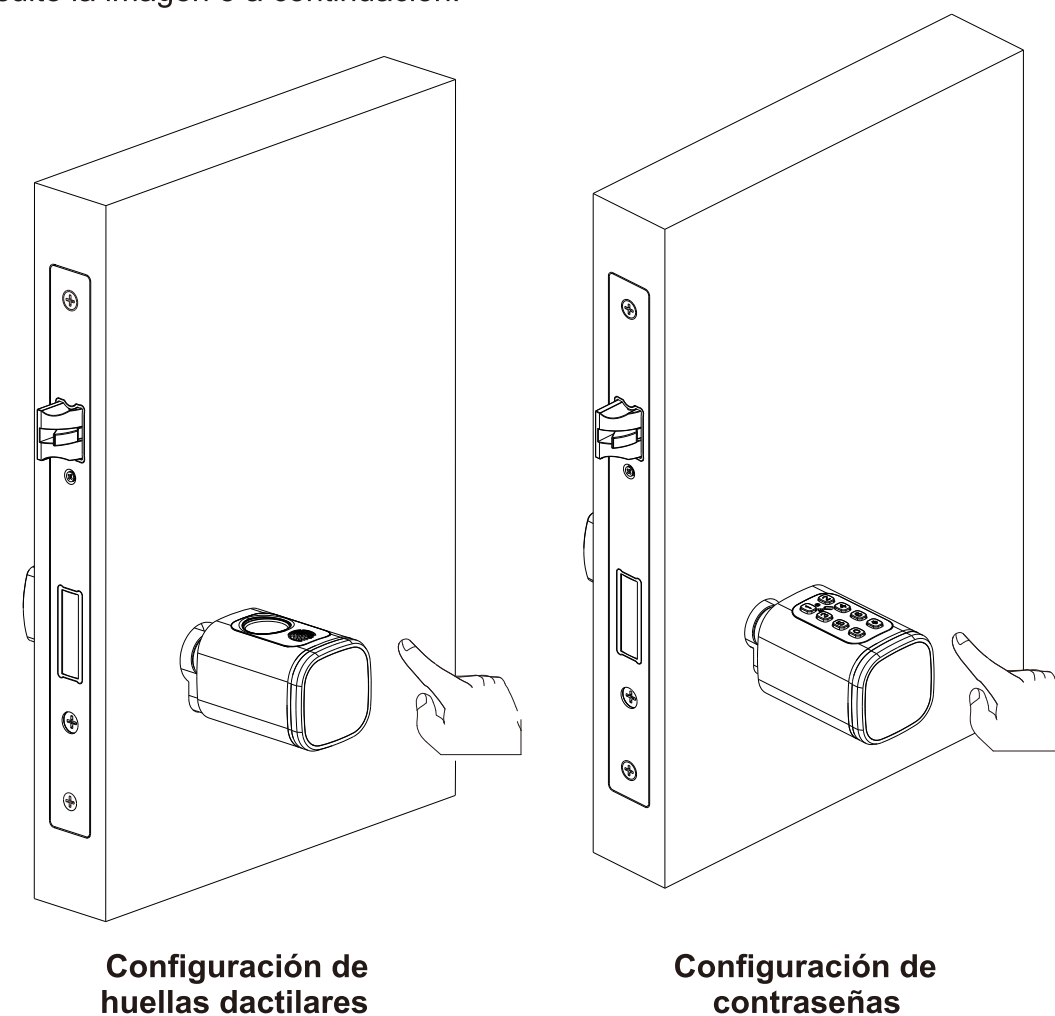
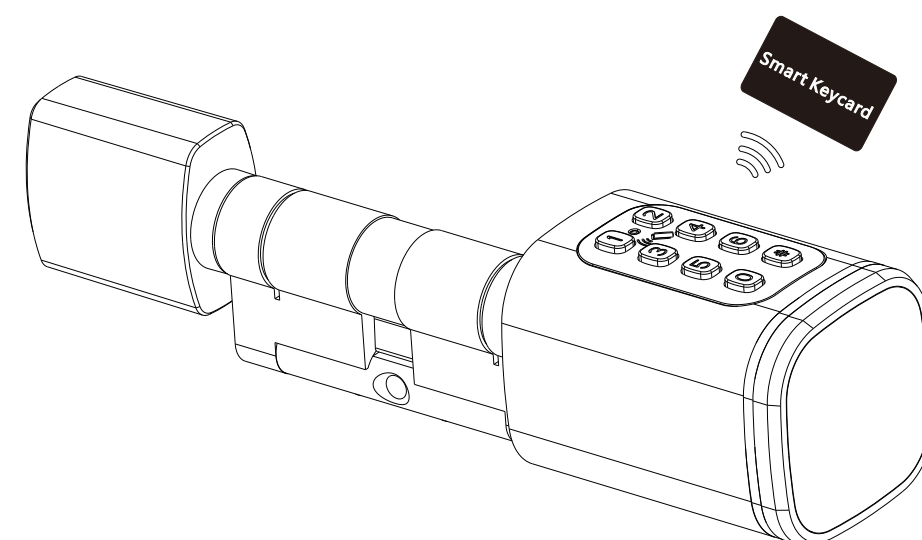


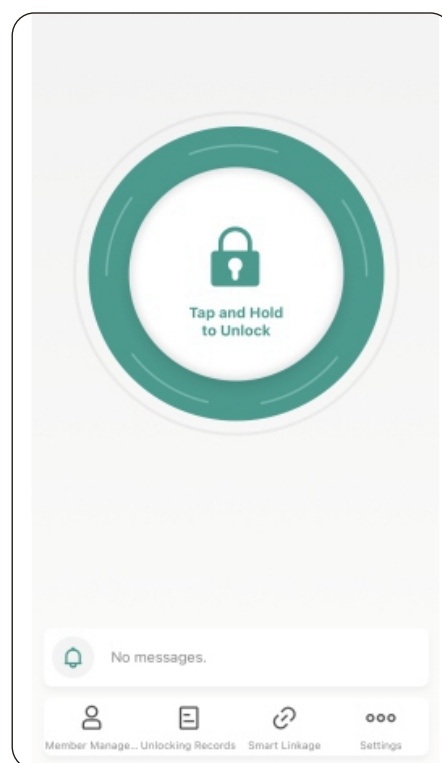
Imagen5

6.6 Pruebe la cerradura con la tarjeta llave después de configurarla con la aplicación inteligente Tuya (consulte la parte 6).





Tenga en cuenta que la tarjeta llave o la huella dactilar solo se pueden registrar mediante la aplicación inteligente Tuya, por lo que es importante instalar esta aplicación en su móvil antes de comenzar a utilizarla a diario.

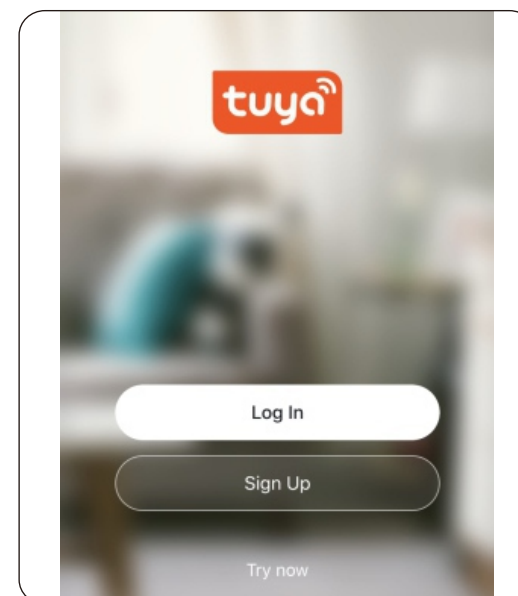


7. Ajustes de la aplicación Tuya

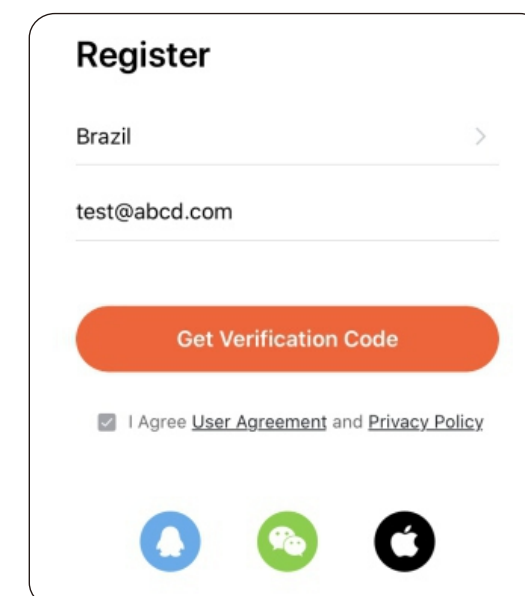
Descargue Tuya Smart o Smart Life en Apple Store o Google Play. También puede escanear el código QR que aparece a continuación para descargar la aplicación directamente.



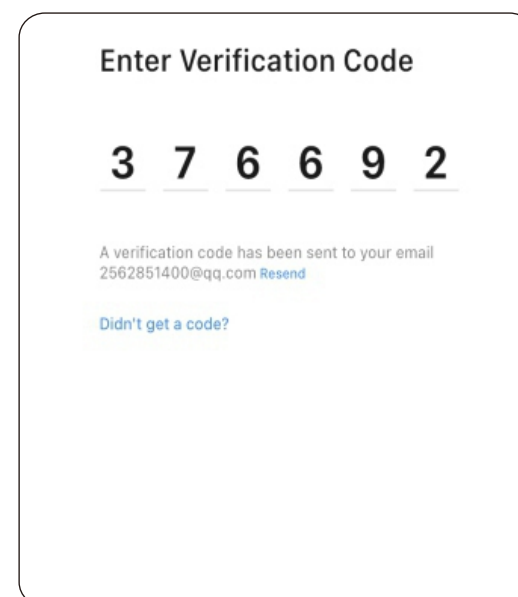
7.1 Registre una cuenta con su correo electrónico o número de móvil.



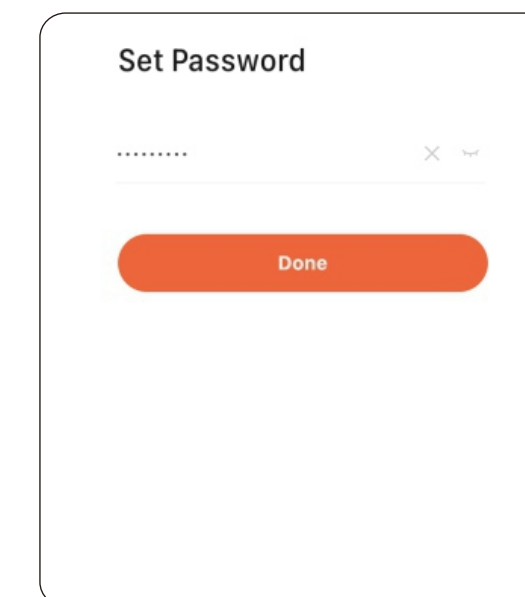
7.1.1 Registrarse



7.1.2 Introduzca su número de móvil o correo electrónico Obtener código de verificación



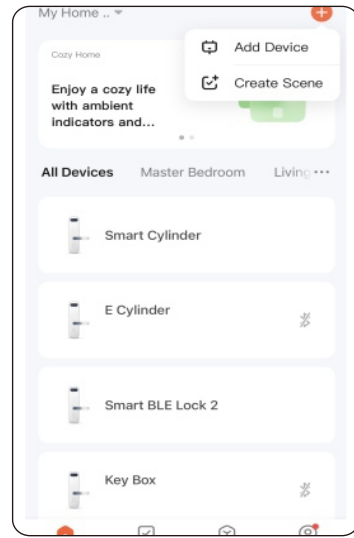
7.1.3 Introduzca el código enviado a su correo electrónico o móvil



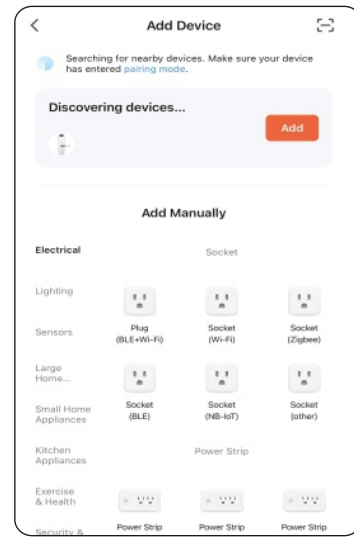
7.1.4 Establezca una contraseña e inicie sesión

7.2 Configuración inteligente

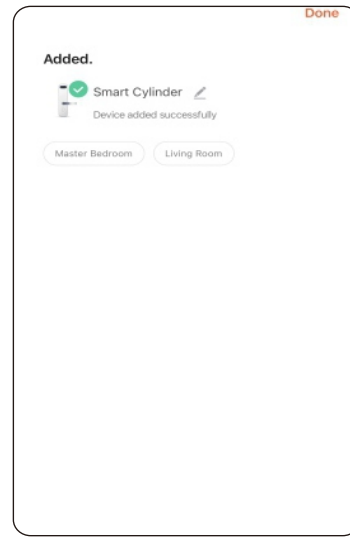
Ejecute la aplicación Tuya Smart y haga clic en «Añadir dispositivo» en la parte superior derecha y, al mismo tiempo, active el cilindro de la cerradura. El teléfono buscará automáticamente el cilindro de la cerradura como se muestra a continuación. Paso 2:



Paso1
Añadir dispositivo



Paso2
Active la cerradura. Haga clic en «Añadir».



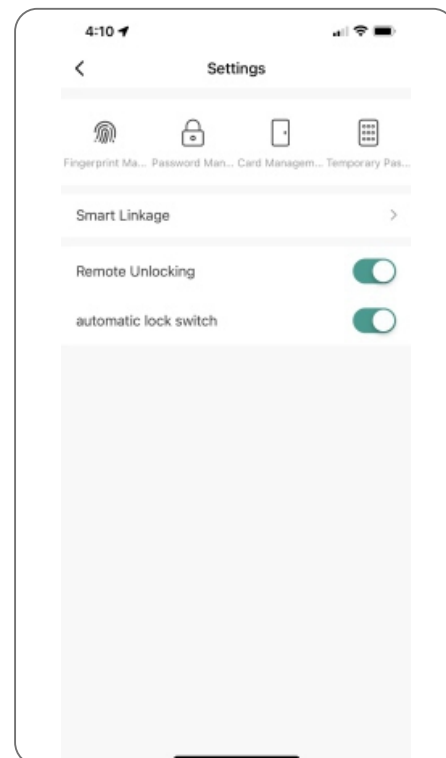
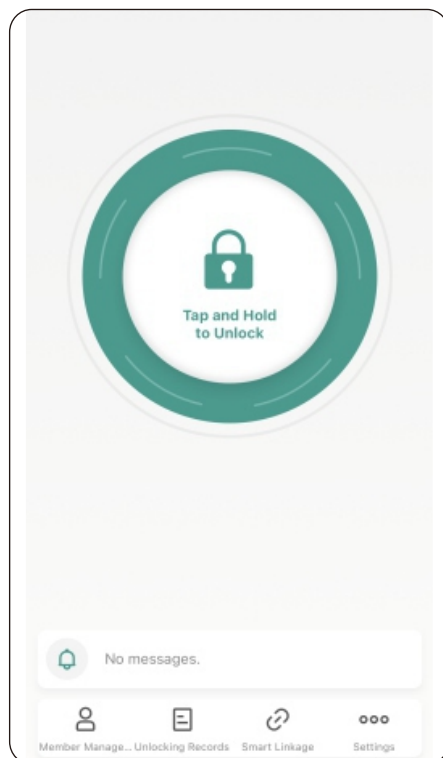
Paso3
Hecho



Tenga en cuenta que también puede hacer clic en el menú «Cámara y cerradura» para buscar «Cerradura (BLE)» y añadir el cilindro de la cerradura.

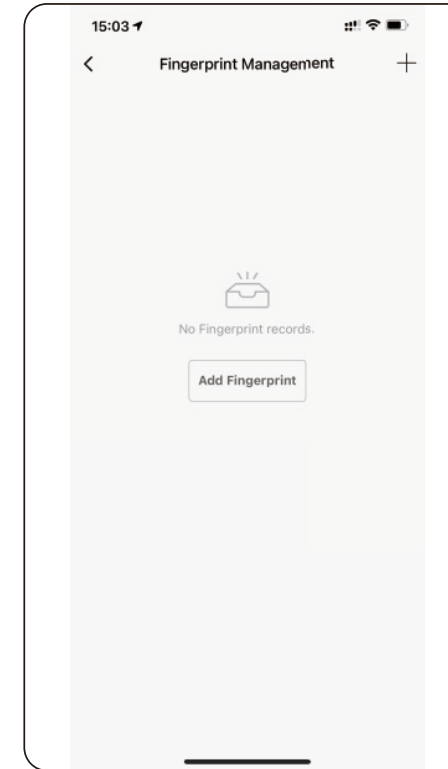
7.3 Descripción de las funciones

En la interfaz de la aplicación Tuya Smart, puede ver las funciones de las cerraduras inteligentes, como los registros y ajustes de miembros/desbloques, etc.

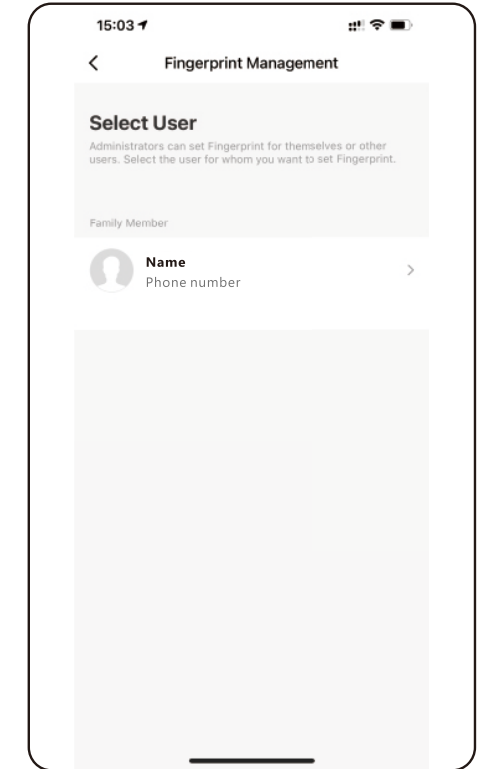


7.4 Añadir huella dactilar de usuario

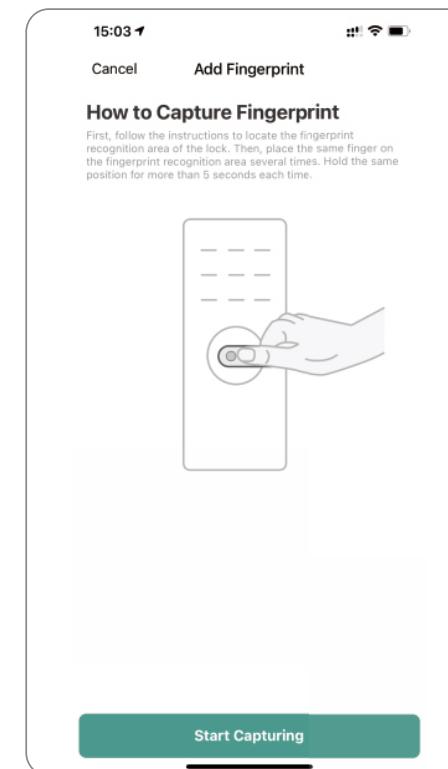
En la configuración de la aplicación Tuya Smart, puede hacer clic en la gestión de huellas dactilares y añadir la huella dactilar.



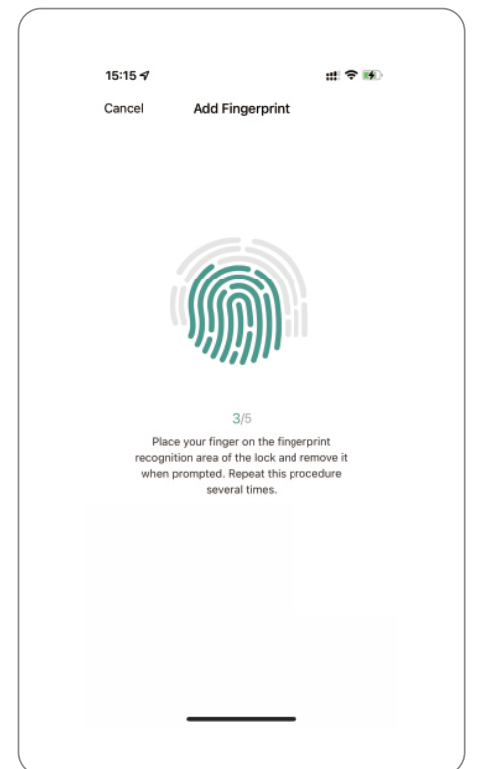
Paso 1: Haga clic en «Añadir huella dactilar».



Paso 2: Seleccione el usuario.



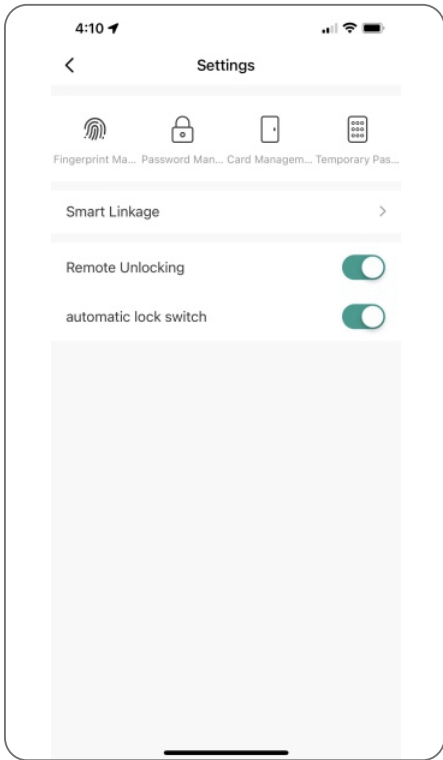
Paso 3: Inicie la captura.



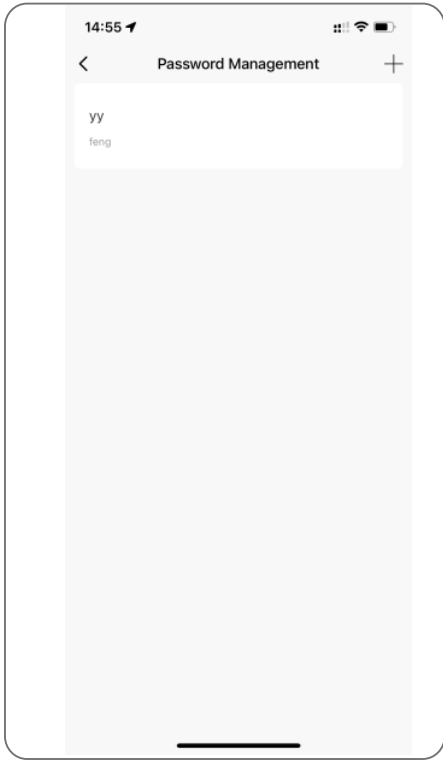
Paso 4: 5 veces y listo.

7.5 Añadir contraseña de usuario

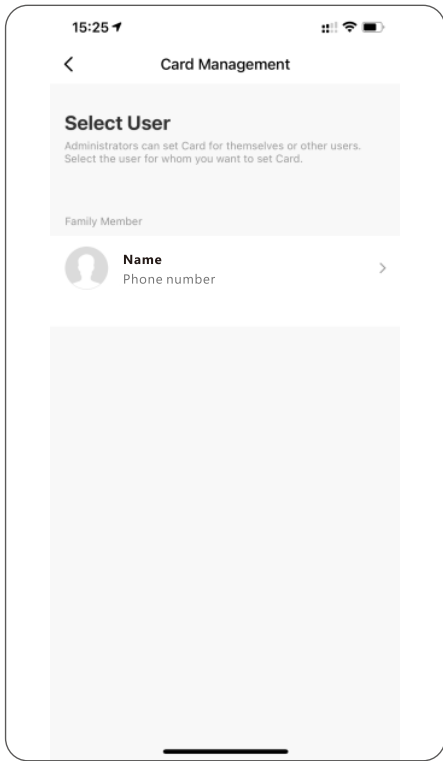
En la configuración de la aplicación Tuya Smart, puede hacer clic en la gestión de contraseñas y crear la contraseña.



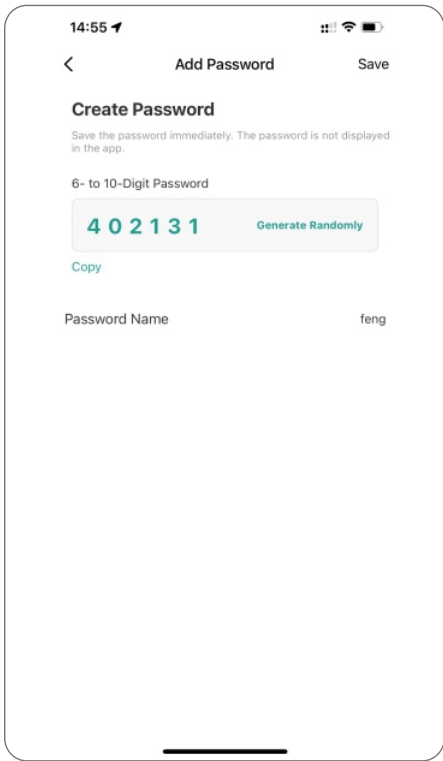
Paso 1: Haga clic en «Gestión de contraseñas».



Paso 2: Haga clic en «+».



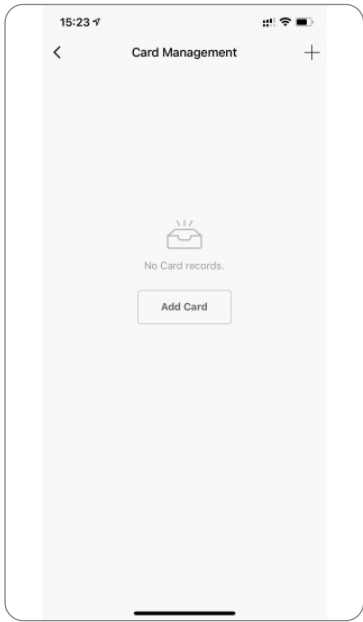
Paso 3: Seleccione el usuario.



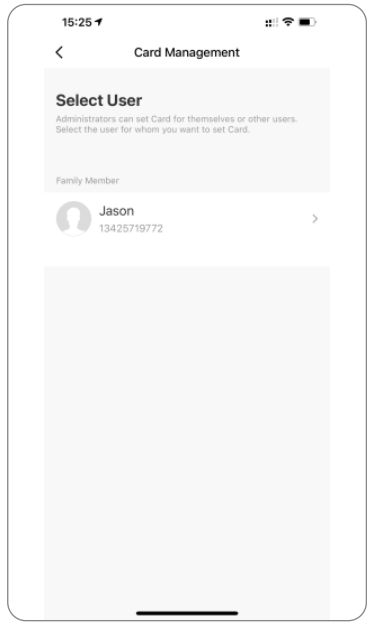
Paso 4: Genere aleatoriamente.

7.6 Añadir tarjeta de usuario

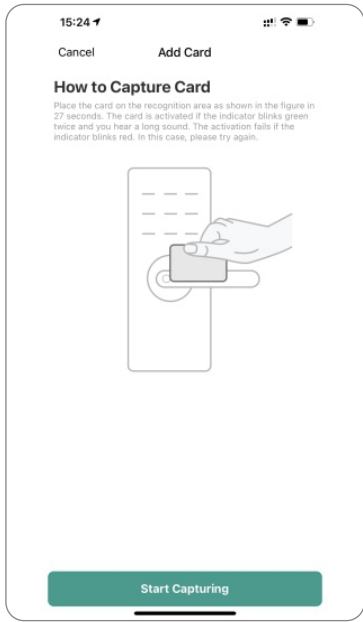
En la configuración de la aplicación Tuya Smart, haga clic en «Gestión de tarjetas» y emita la tarjeta.



Paso 1: Haga clic en «Añadir tarjeta».



Paso 2: Seleccione «Usuario».

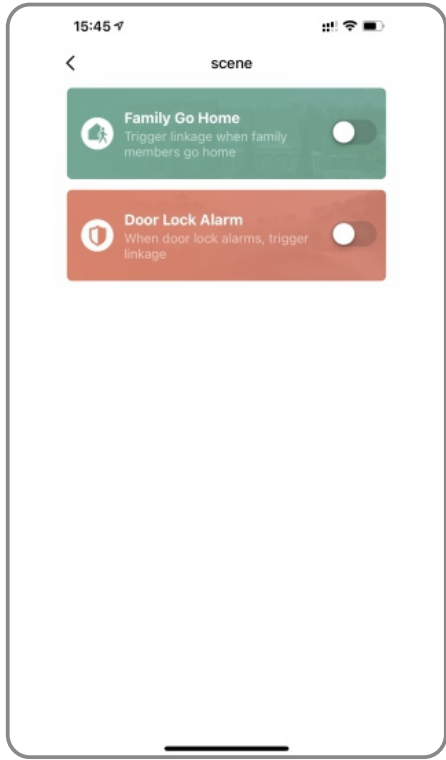


Paso 3: Toque la tarjeta en el área de inducción de la cerradura.

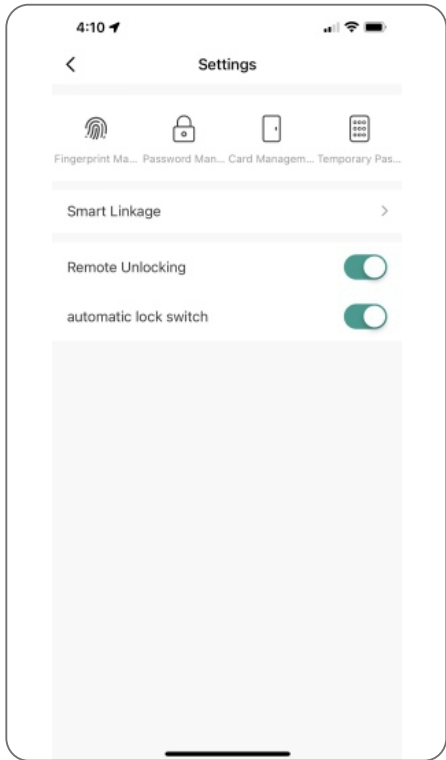
7.7 Enlace inteligente y ajustes

En los ajustes, puede hacer clic en «Enlace inteligente» para obtener más escenas y más opciones para las funciones según las condiciones de uso.

⚠ Las funciones de conexión inteligente requieren una pasarela para funcionar.



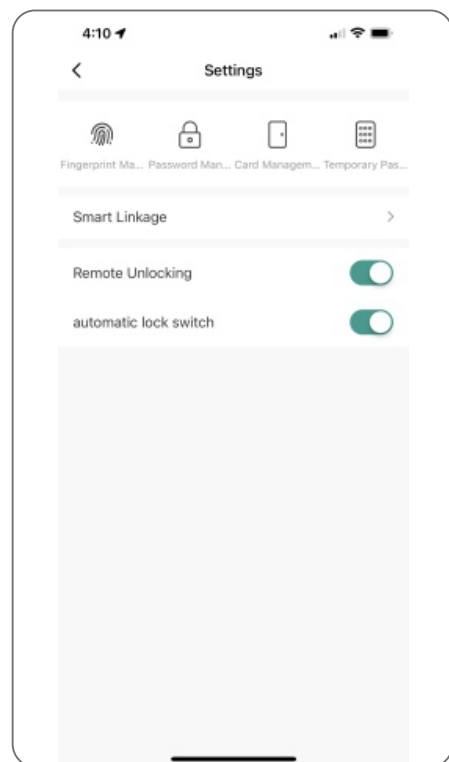
Paso 3: Seleccionar usuario.



Paso 4: Generar aleatoriamente.

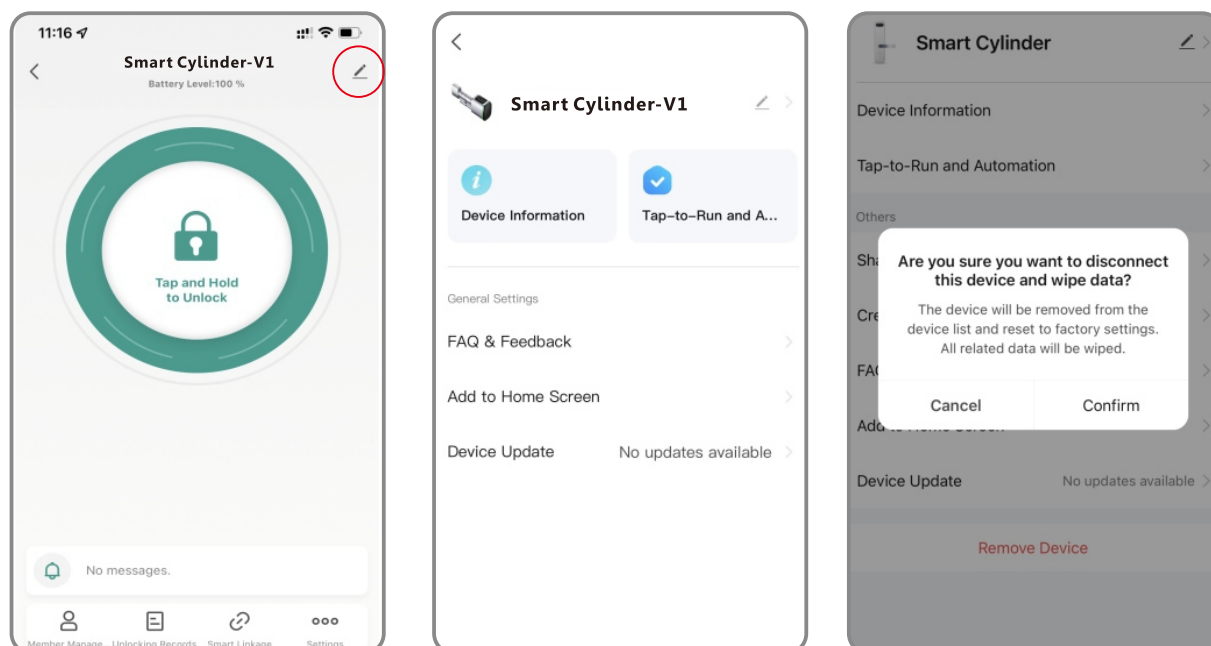
7.8 Modo de paso.

En la configuración de la aplicación inteligente Tuya, puede desactivar el «interruptor de bloqueo automático» para que el cilindro de la cerradura entre en modo de paso. En el modo de paso, puede desbloquear el cilindro de la cerradura girando el pomo sin introducir ninguna información registrada. Puede introducir cualquier información registrada para cancelar el «modo de paso».



8. Restablecer la cerradura (3 opciones)

Haga clic en la parte superior derecha como en el paso 1 y, a continuación, haga clic en «Eliminar dispositivo» para restablecer la cerradura siguiendo los pasos que se indican a continuación. La cerradura se restablecerá a su estado de fábrica, en el que cualquier huella dactilar o contraseña (123456#) podrá desbloquear el cilindro de la cerradura.

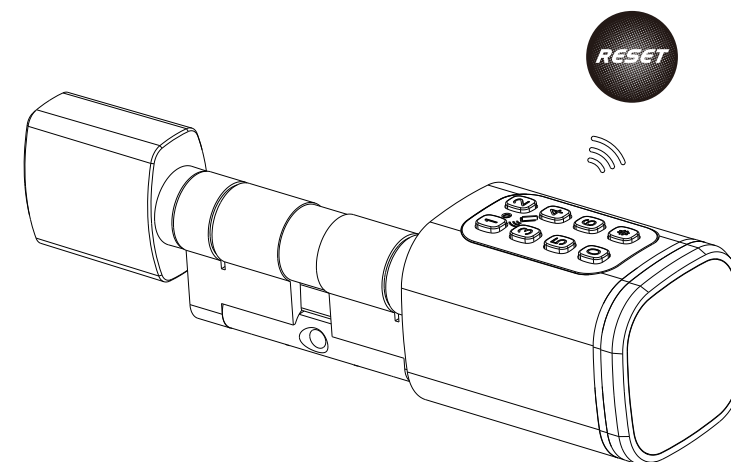


9. Restablecimiento de la tarjeta

Al pasar la tarjeta de restablecimiento, puede volver a poner fácilmente el cilindro de la cerradura en su estado de fábrica. Puede volver a conectarlo con un nuevo usuario. Se recomienda encarecidamente utilizar la tarjeta de restablecimiento solo cuando se pierda la información del administrador principal o cuando otro usuario haya configurado erróneamente el cilindro de la cerradura.

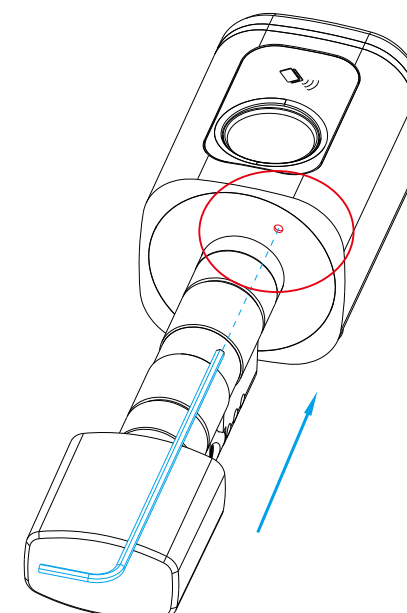
9.1 Pasos de configuración:

Pase la tarjeta de reinicio por la zona de inducción y se emitirá un pitido largo que indicará que el cilindro de la cerradura se ha reiniciado correctamente.



10. Reinicio del hardware de la cerradura

Cuando hay un problema para restablecer la cerradura desde la aplicación, hay una forma de restablecerla mediante un restablecimiento de hardware al estado de fábrica. Encontrará un pequeño orificio en la parte trasera del lector; introduzca una herramienta pequeña en el orificio y mantenga pulsado el botón de restablecimiento durante 5 segundos. A continuación, se emitirá un pitido para indicar que se ha restablecido. Cuando la operación haya finalizado, la cerradura estará en su estado de fábrica y los demás usuarios podrán añadirla con su aplicación móvil.

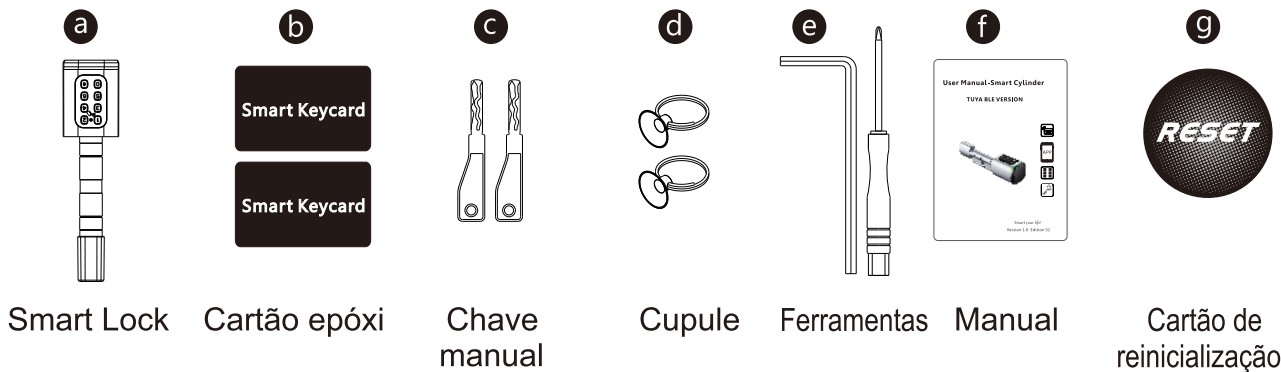


11. Condiciones de venta y servicio

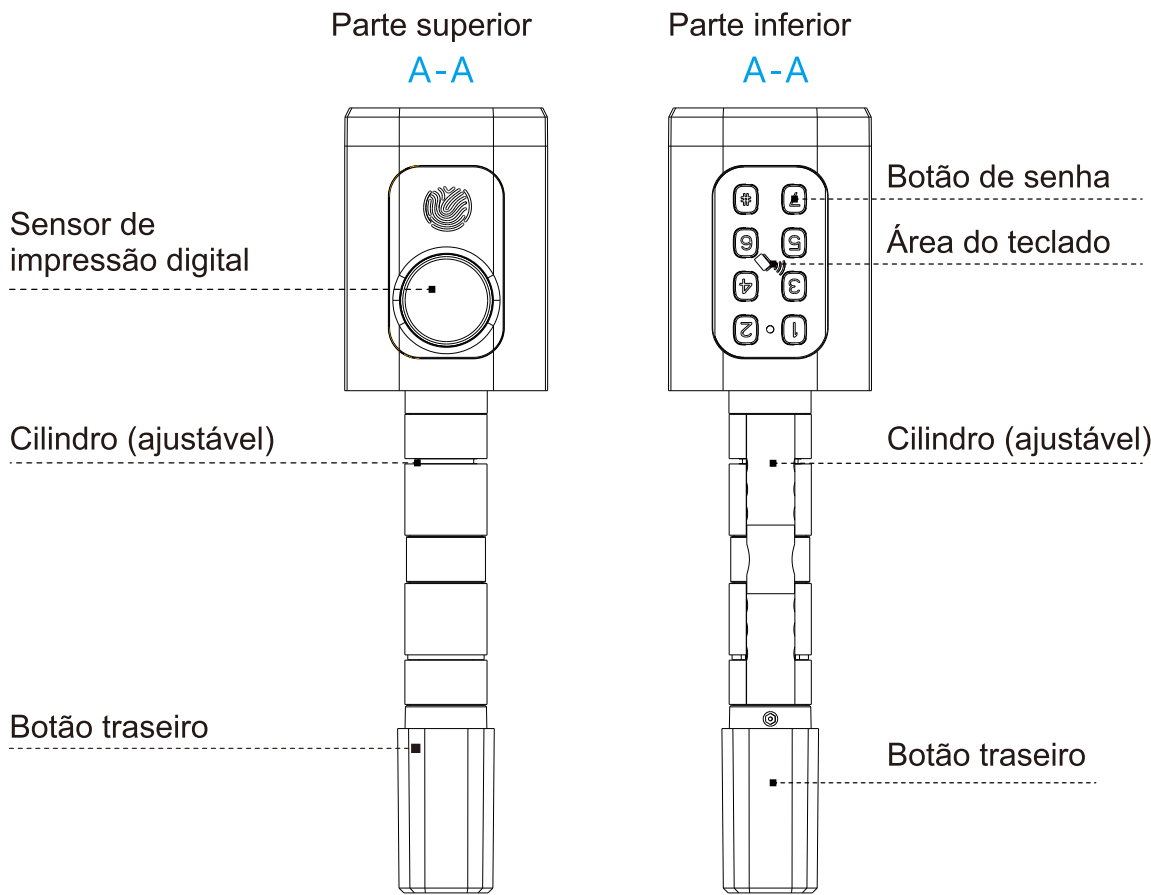
- ¡Lea atentamente el manual antes de utilizarlo!
- Garantía electrónica limitada de 1 año. Garantía mecánica y de acabado limitada de por vida.
- Ofrecemos una garantía limitada de 1 año para las piezas electrónicas y una garantía limitada de por vida para los defectos mecánicos y de acabado de este cilindro inteligente V1, siempre que se utilice de forma adecuada en un entorno residencial. Se requiere una prueba de compra y propiedad para garantizar que el cilindro de la cerradura esté cubierto por la garantía.
- Si encuentra algún error o tiene alguna pregunta sobre nuestro manual o las condiciones de venta, no dude en ponerse en contacto con nosotros.
- No nos hacemos responsables de ningún daño causado por un funcionamiento incorrecto o una instalación inadecuada.
- No nos hacemos responsables de ningún daño causado por factores antropogénicos o razones inevitables y no pagaremos por la pérdida ni realizaremos el mantenimiento de forma gratuita. Consulte atentamente nuestras condiciones de servicio posventa.
- No desmonte la cerradura si no es un técnico especializado en cerraduras. Si es imprescindible hacerlo, hágalo bajo la supervisión de un técnico.
- Aviso: puede haber pequeñas diferencias entre las imágenes publicitarias y el producto real. Tenga en cuenta que prevalecerá el producto real.

1. Acessórios da embalagem

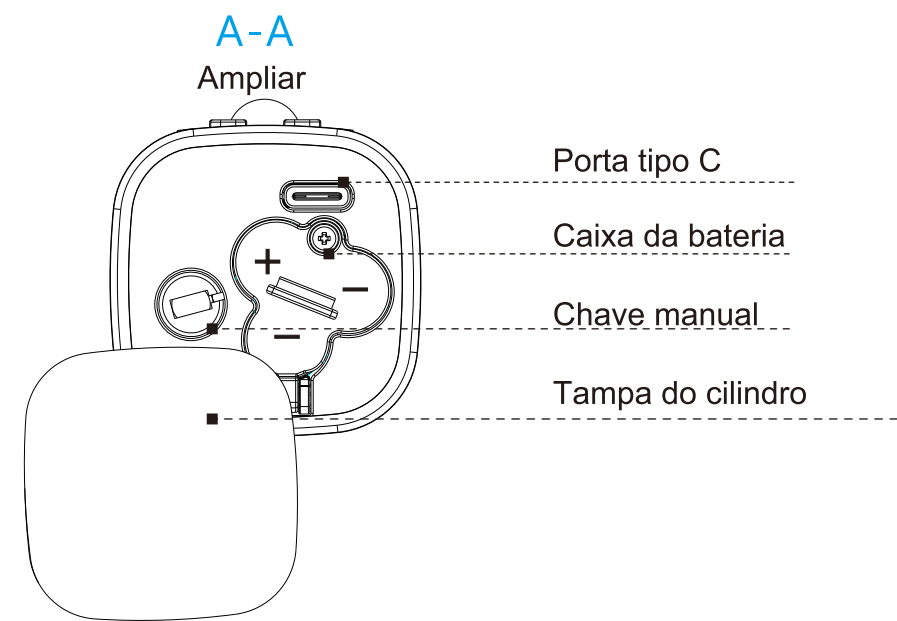
Verifique a caixa da embalagem e os acessórios quando receber o item.



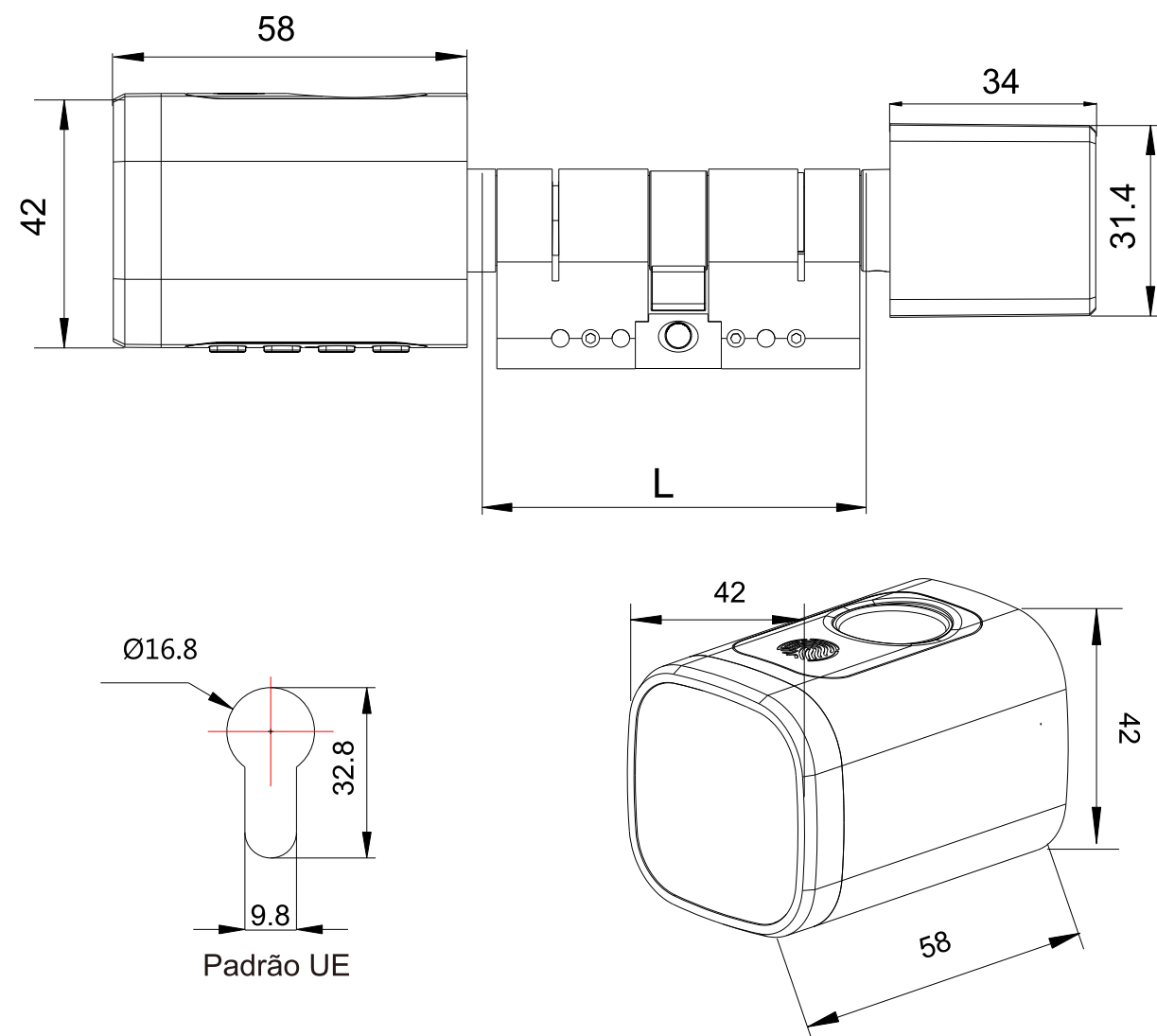
2. Especificações do produto



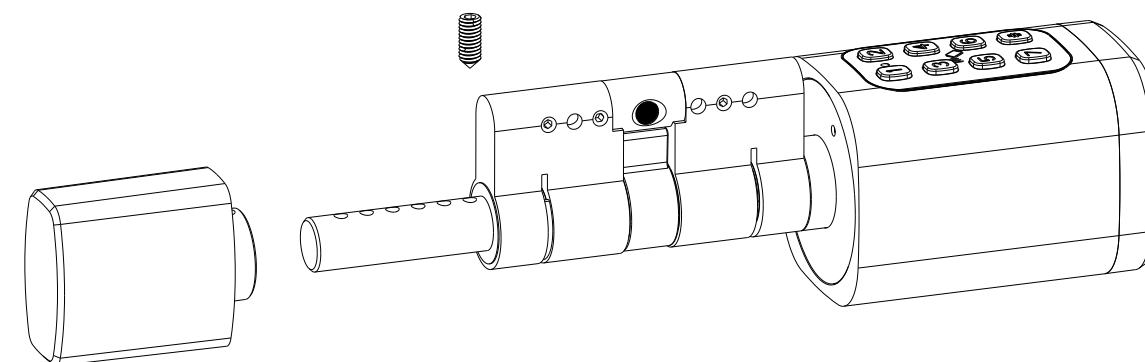
3. Vista do leitor



4. Dimensões



5. INSTALAÇÃO DOS ACESSÓRIOS



6. ETAPAS DE INSTALAÇÃO

6.1 Use a chave de fenda para retirar o parafuso na posição do botão traseiro, consulte a imagem 1 abaixo: Imagem 1

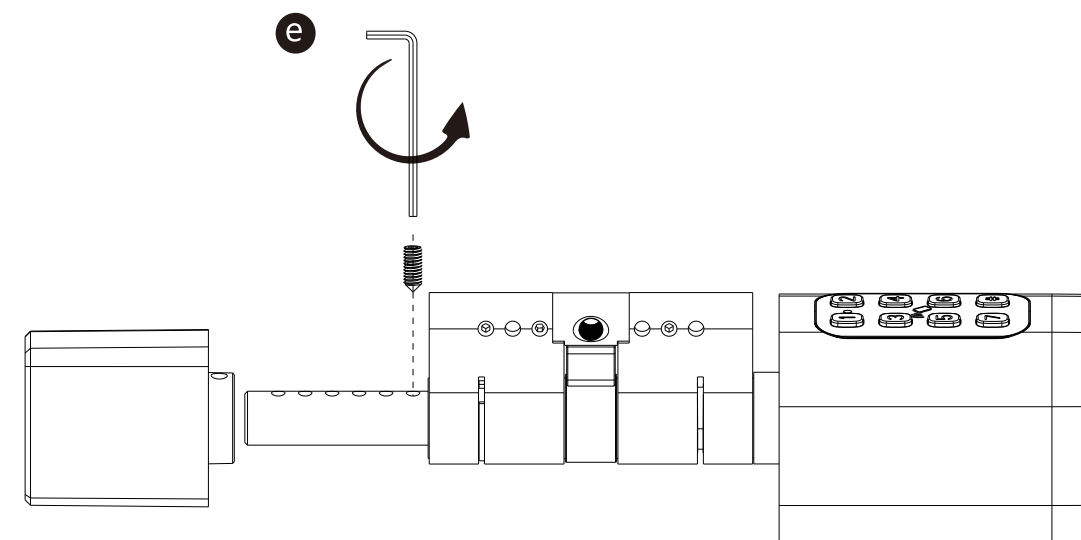
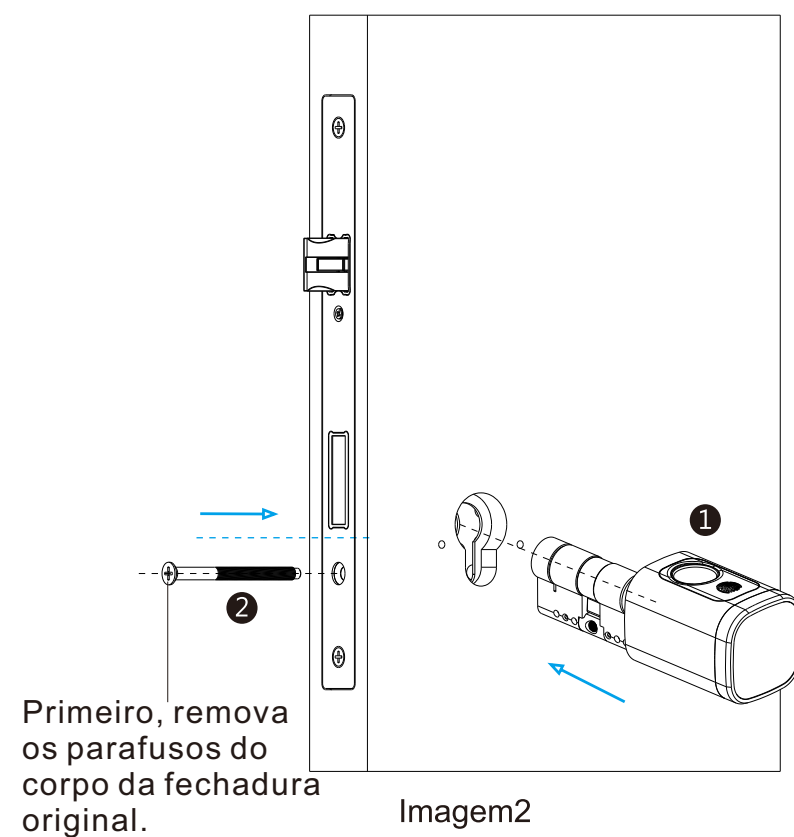
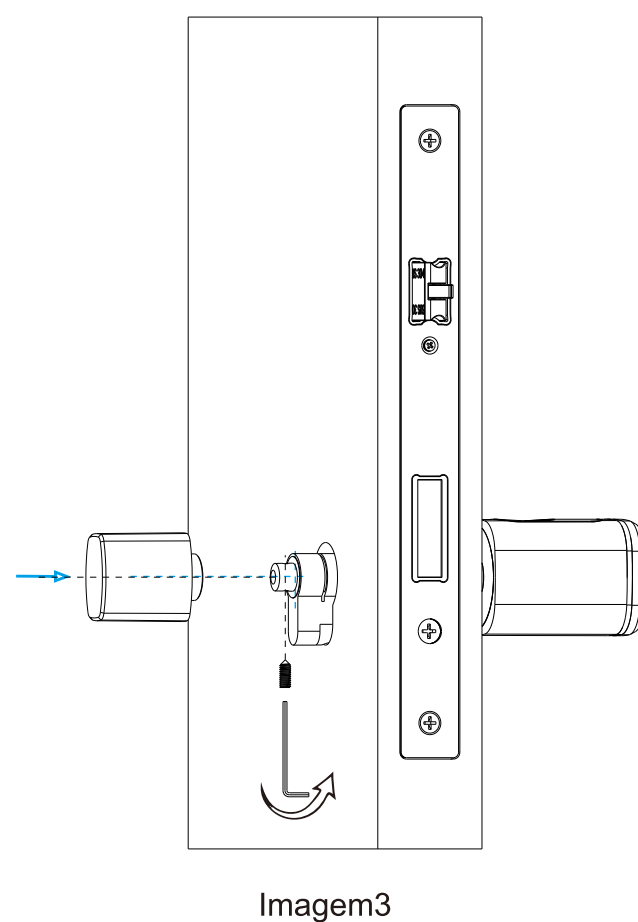


Imagem1

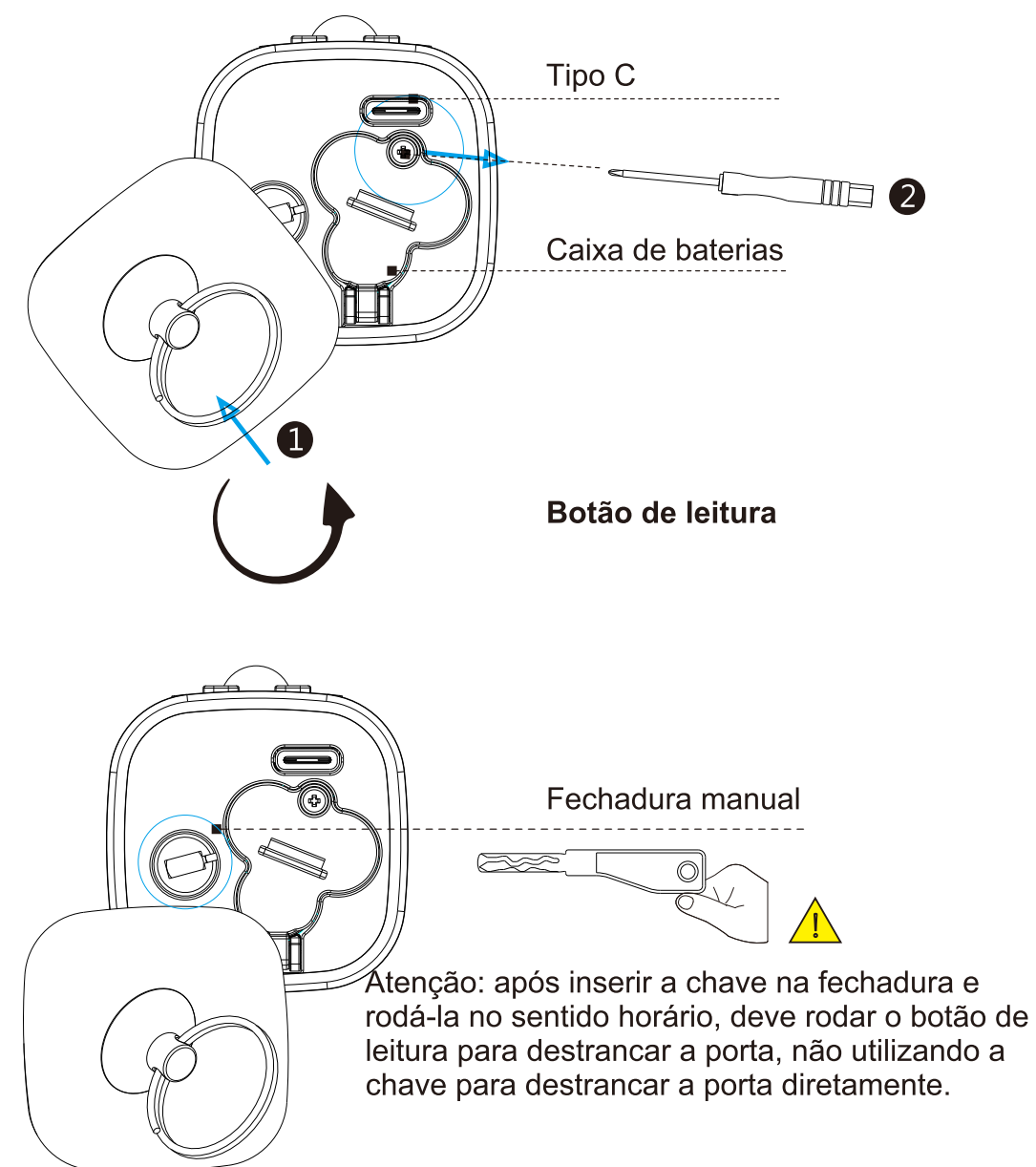
6.2 Insira o cilindro na fechadura existente e fixe-o com o parafuso longo, conforme a imagem 2.



6.3 Utilize a chave de fendas para apertar o parafuso na posição do botão traseiro, conforme a imagem 3 abaixo:



6.4 Retire a tampa do botão de leitura com o ímã ou ventosa (incluídos no nosso saco de acessórios) e instale 3 pilhas AAA, conforme a imagem 4 abaixo:



6.5 Teste com a sua impressão digital/senha no estado de fábrica. Qualquer impressão digital/senha 123456# destrancará a fechadura da porta, consulte a imagem 5 abaixo:

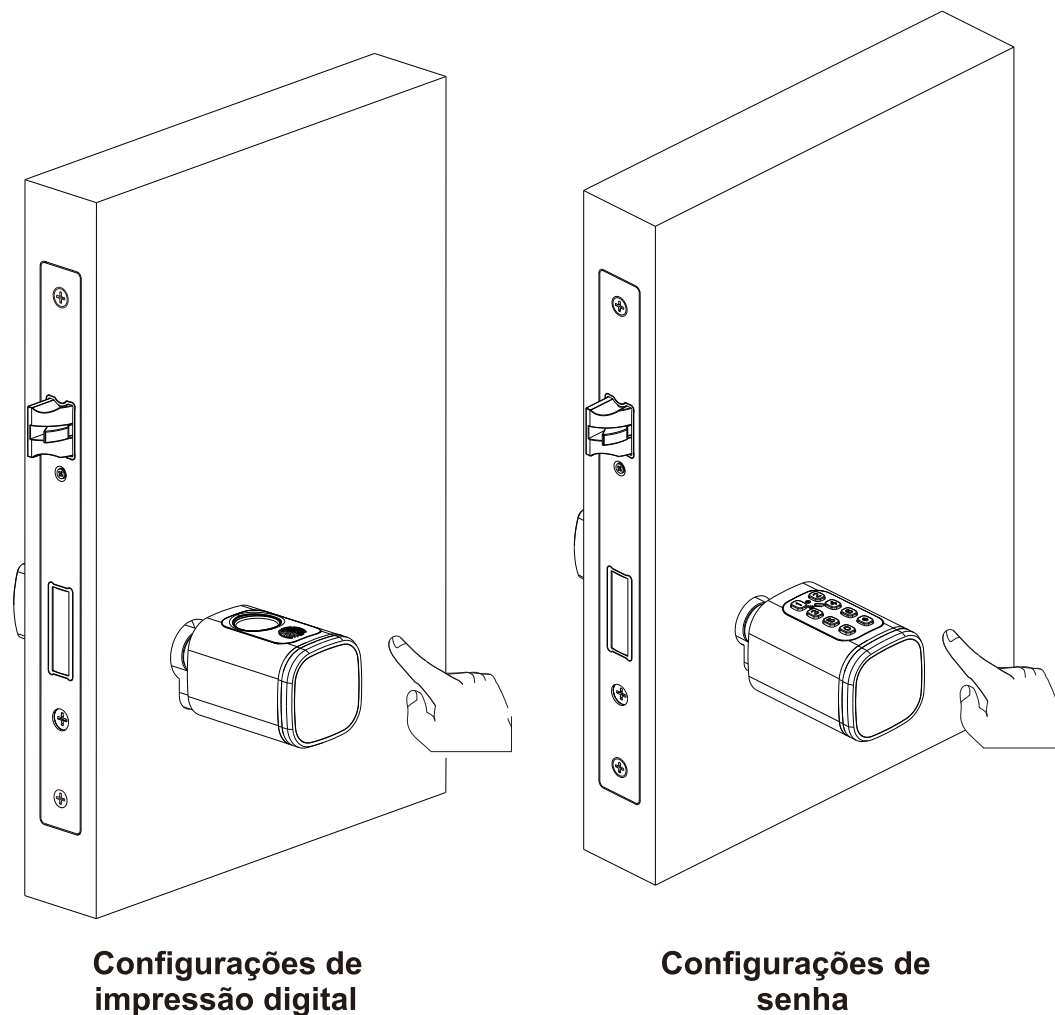
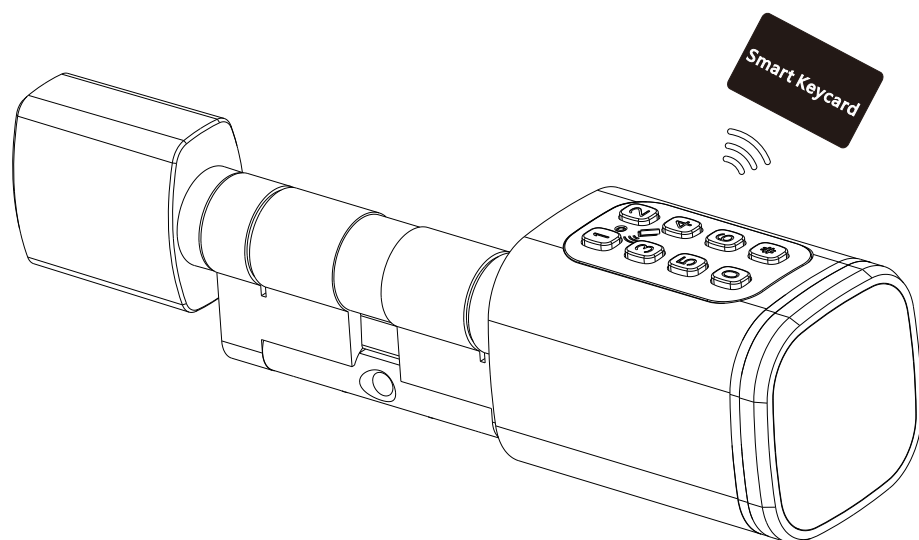
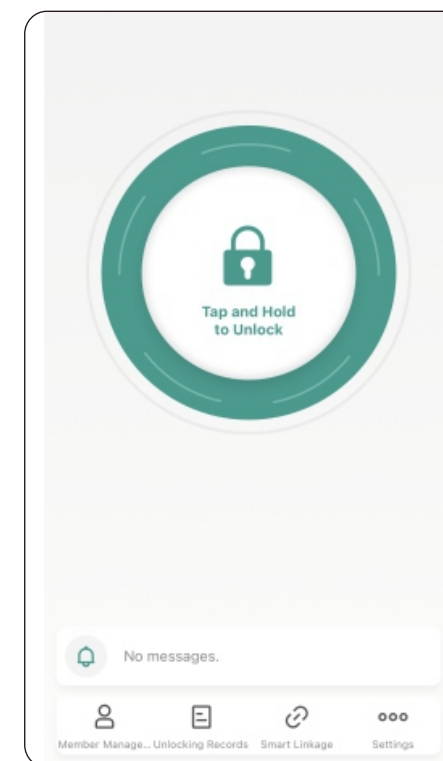


Imagem5

6.6 Teste a fechadura com o cartão-chave após configurá-la com o aplicativo Tuya smart (consulte a Parte 6).



Observe que o cartão-chave ou a impressão digital só podem ser registrados pelo aplicativo Tuya Smart, por isso é importante instalar este aplicativo no seu celular antes de iniciar o uso diário.

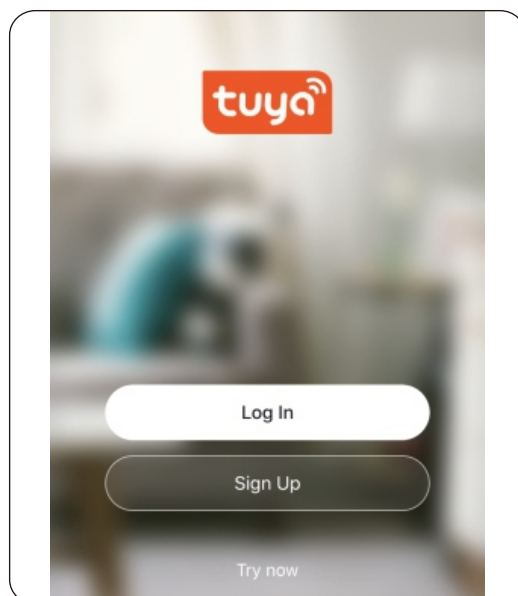


7. Configurações do aplicativo Tuya

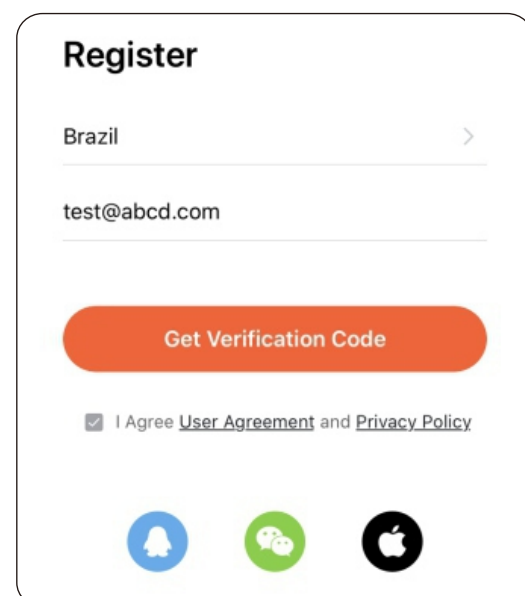
Baixe o Tuya Smart ou Smart Life na Apple Store ou Google Play. Você também pode escanear o código QR abaixo para baixar o aplicativo diretamente.



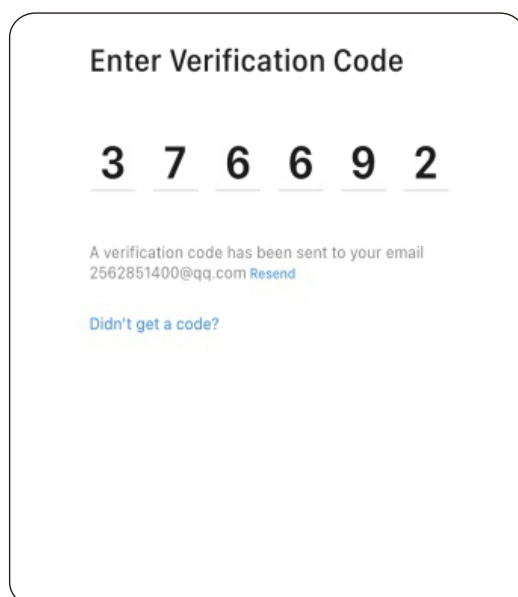
7.1 Registre uma conta com seu e-mail ou número de celular.



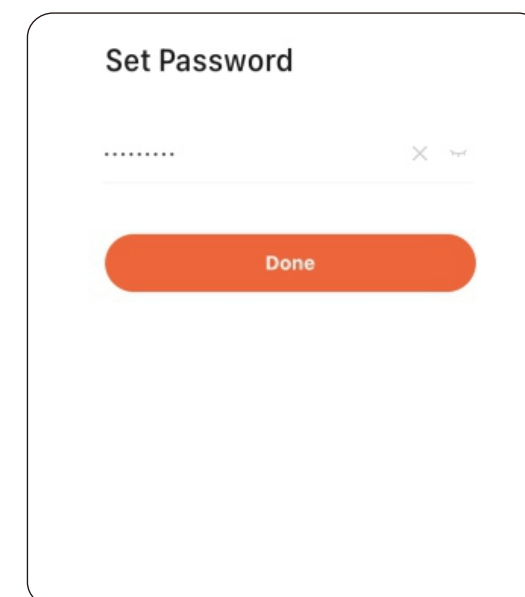
7.1.1 Inscreva-se



7.1.2 Introduza o telemóvel ou e-mail Obter código de verificação



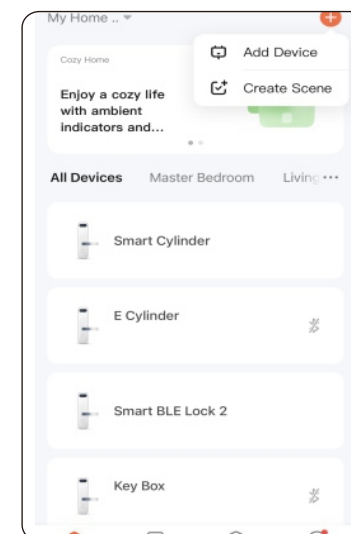
7.1.3 Introduza o código enviado para o seu e-mail ou telemóvel



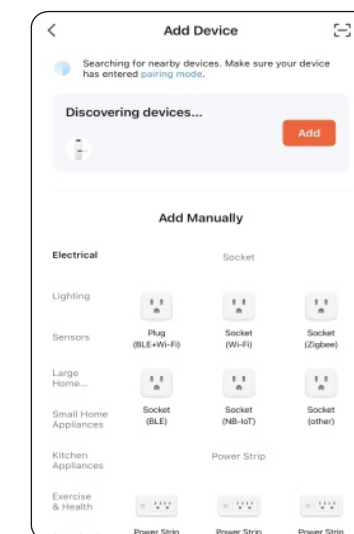
7.1.4 Defina a palavra-passe e inicie sessão

7.2 Configuração inteligente

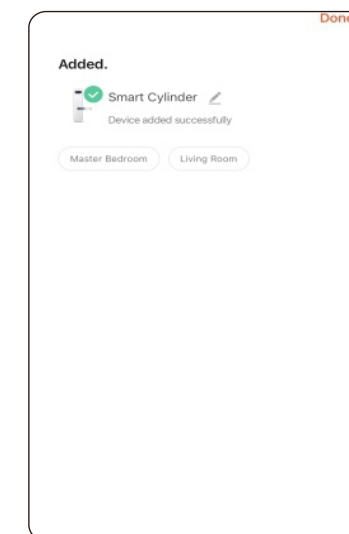
Execute a aplicação Tuya Smart e clique em «Adicionar dispositivo» na posição superior direita e, entretanto, ative o cilindro da fechadura. O telemóvel irá procurar automaticamente o cilindro da fechadura, conforme indicado abaixo. Passo 2:



Passo 1
Adicionar dispositivo



Passo 2
Ative a fechadura
Clique em «Adicionar»



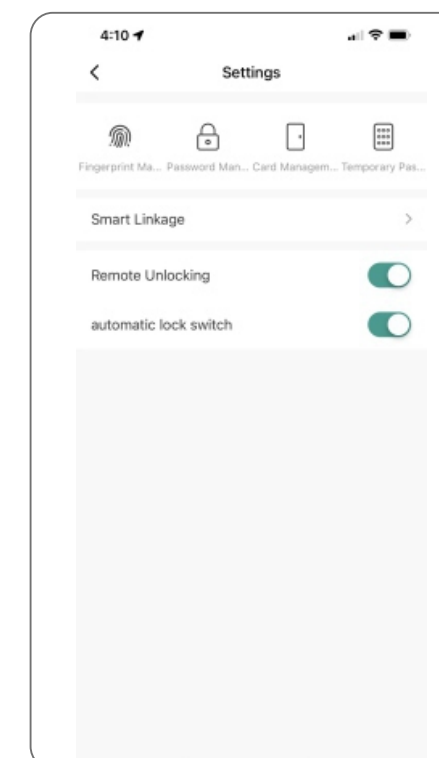
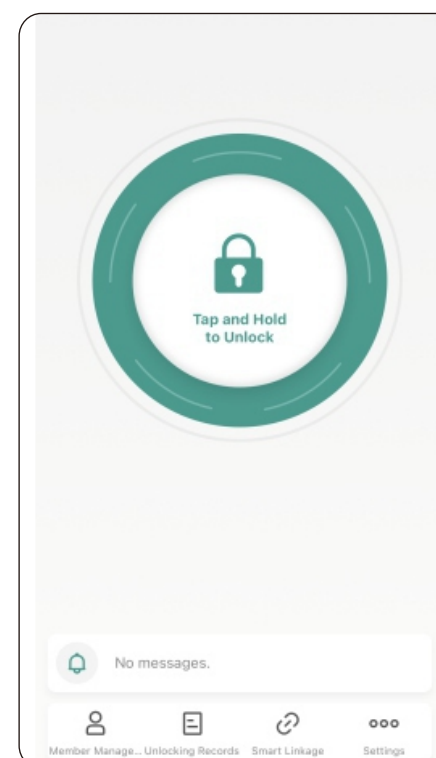
Passo 3
Concluído



Observe que também pode clicar no menu «Câmara e fechadura» para encontrar «Fechadura (BLE)» e adicionar o cilindro da fechadura.

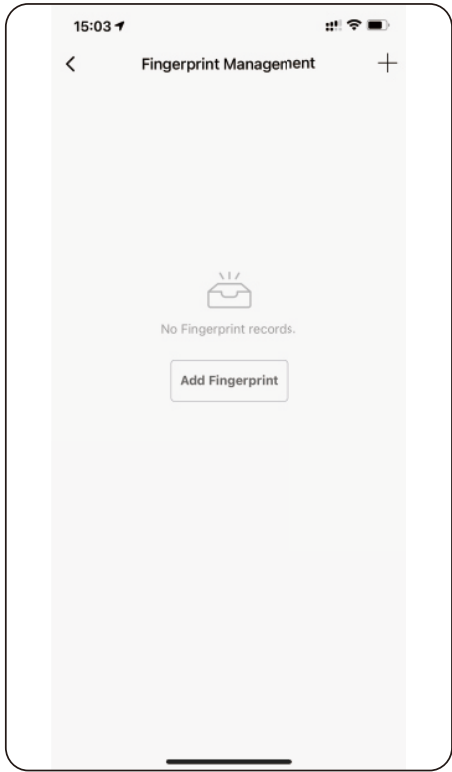
7.3 Descrição da função

Na interface do aplicativo Tuya Smart, pode ver os recursos das fechaduras inteligentes, como registros e configurações de membros/desbloqueios, etc.

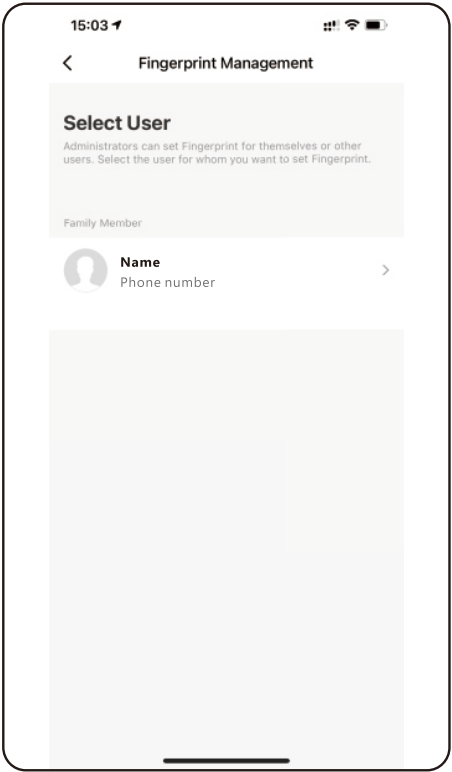


7.4 Adicionar impressão digital do utilizador

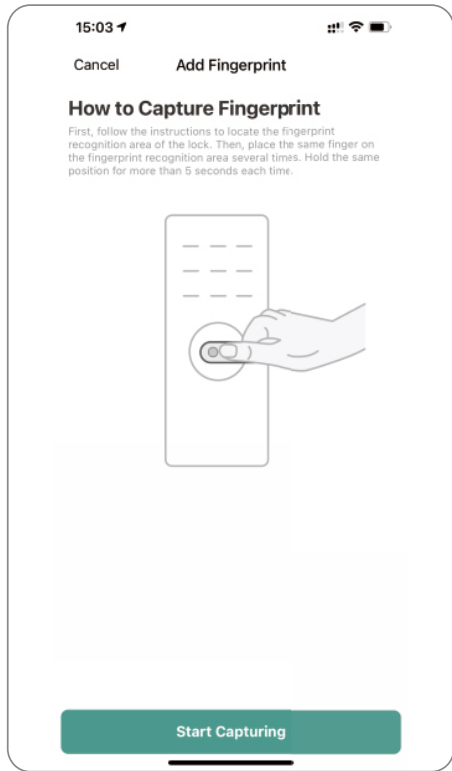
Nas definições da aplicação Tuya Smart, pode clicar na gestão de impressões digitais e adicionar a impressão digital.



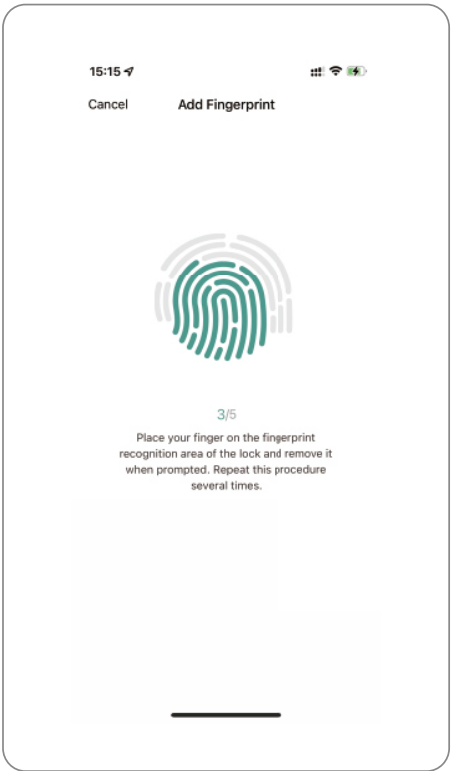
Passo 1: Clique em Adicionar impressão digital



Passo 2: Selecione o utilizador



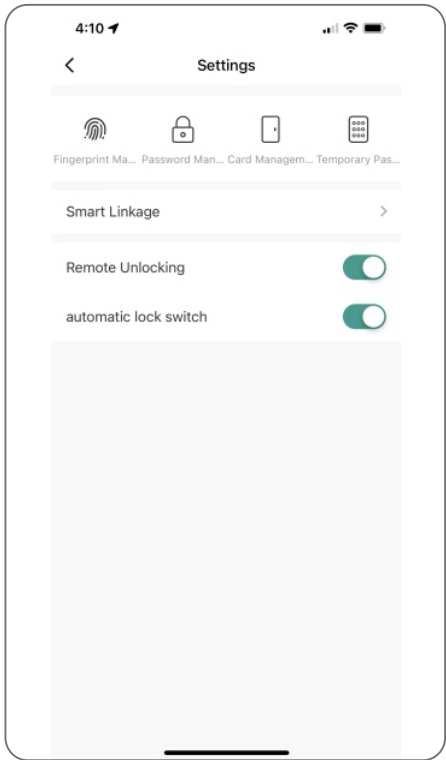
Passo 3: Inicie a captura



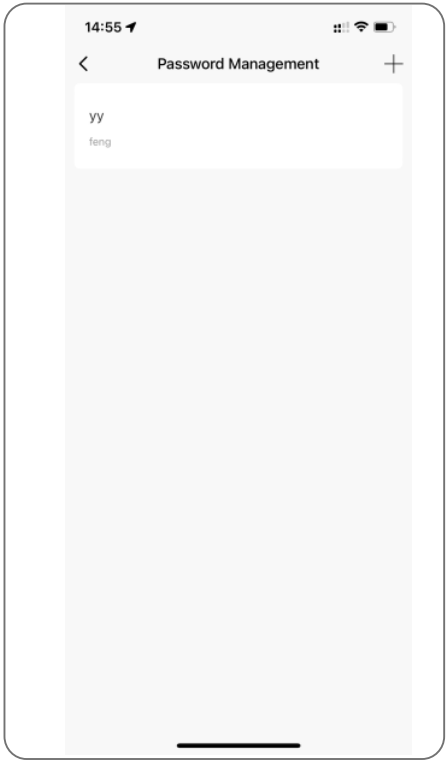
Passo 4: 5 vezes e pronto

7.5 Adicionar palavra-passe do utilizador

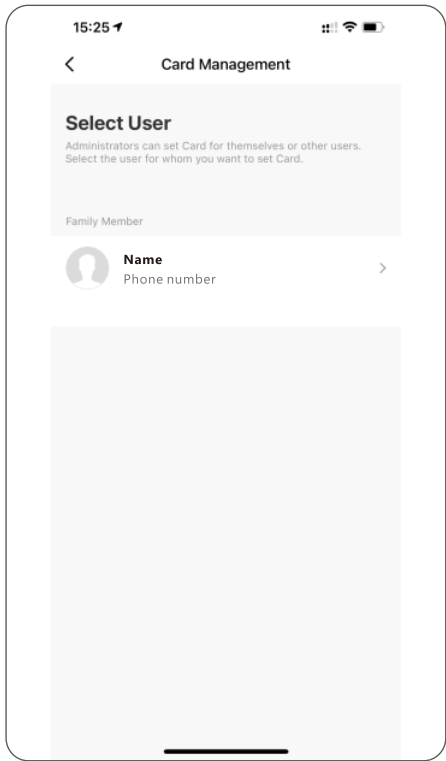
Nas definições da aplicação Tuya Smart, pode clicar na gestão de palavras-passe e criar a palavra-passe.



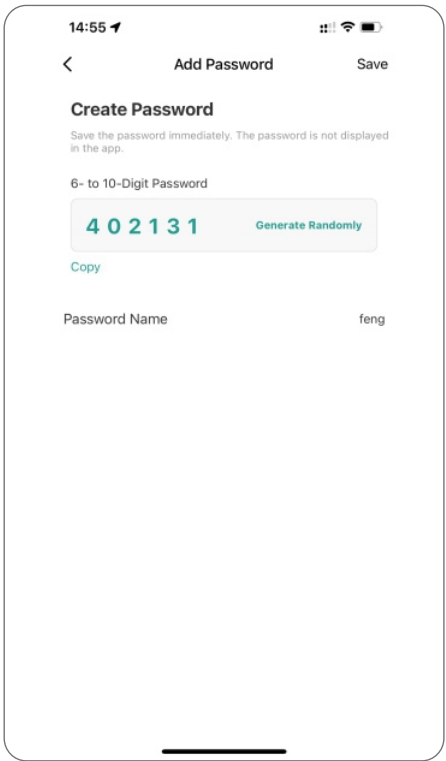
Passo 1: Clique em Gestão de palavras-passe



Passo 2: Clique em «+»



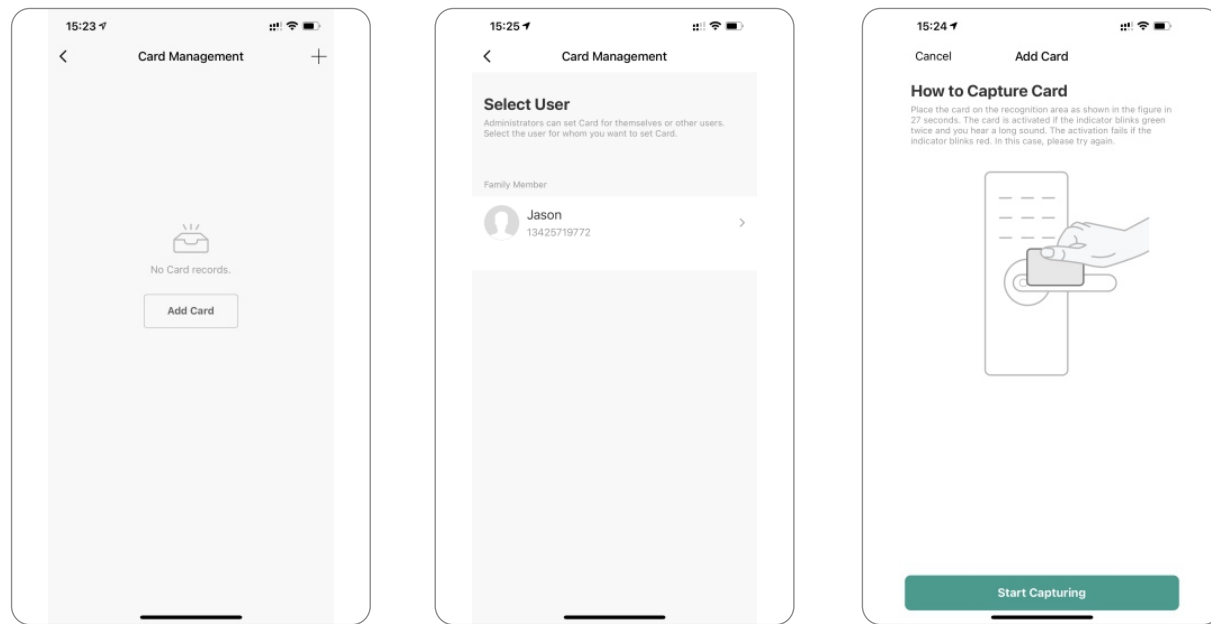
Passo 3: Selecione o utilizador



Passo 4: Gerar aleatoriamente

7.6 Adicionar cartão do utilizador

Nas definições da aplicação Tuya Smart, clique em Gestão de cartões e emita o cartão.



Passo 1: Clique em Adicionar cartão

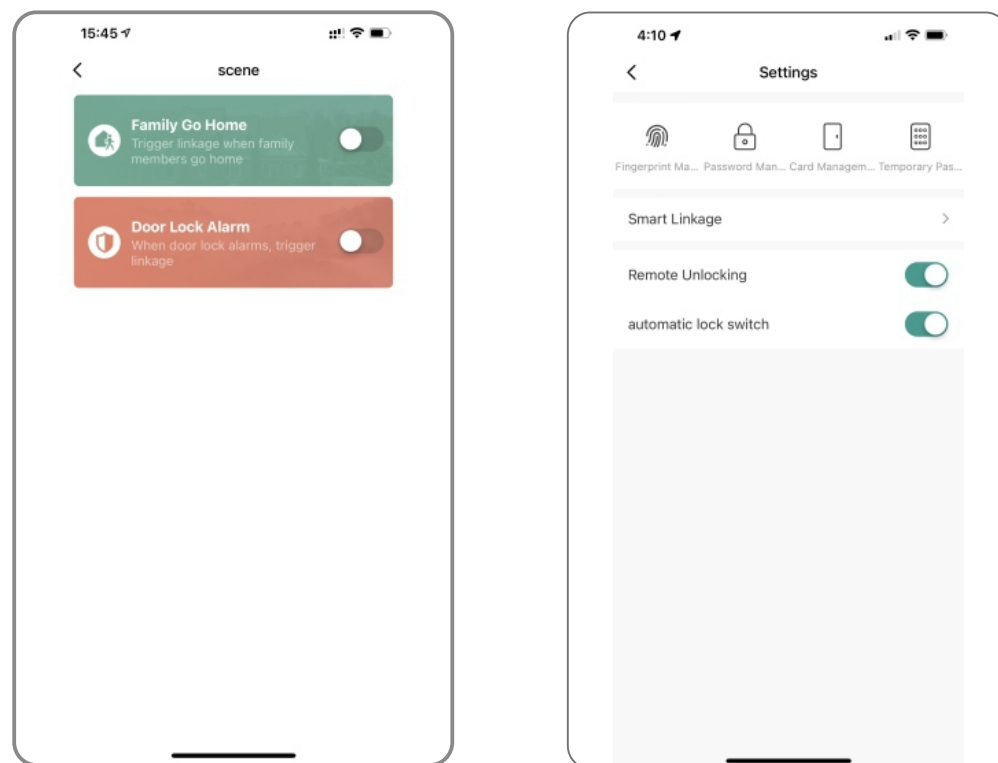
Passo 2: Selecione o utilizador

Passo 3: Toque com o cartão na área de indução da fechadura

7.7 Ligação inteligente e definições

Nas definições, pode clicar na ligação inteligente para obter mais cenários e mais opções para as funcionalidades, dependendo das condições de utilização.

⚠ Os recursos de integração inteligente requerem um gateway para funcionar.

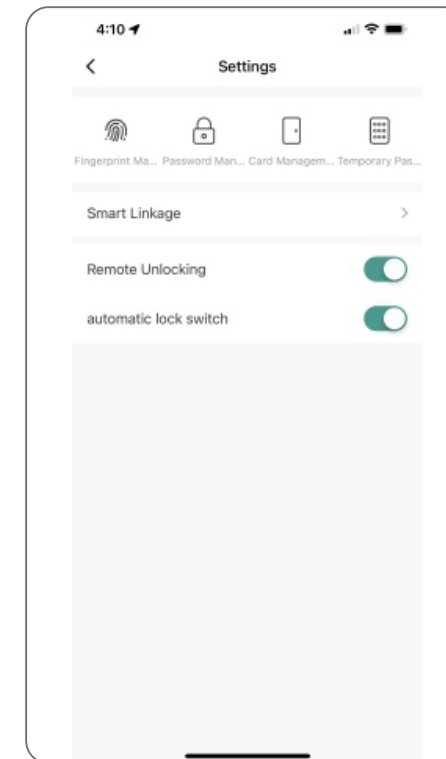


Passo 3: Selecione o utilizador

Passo 4: Gerar aleatoriamente

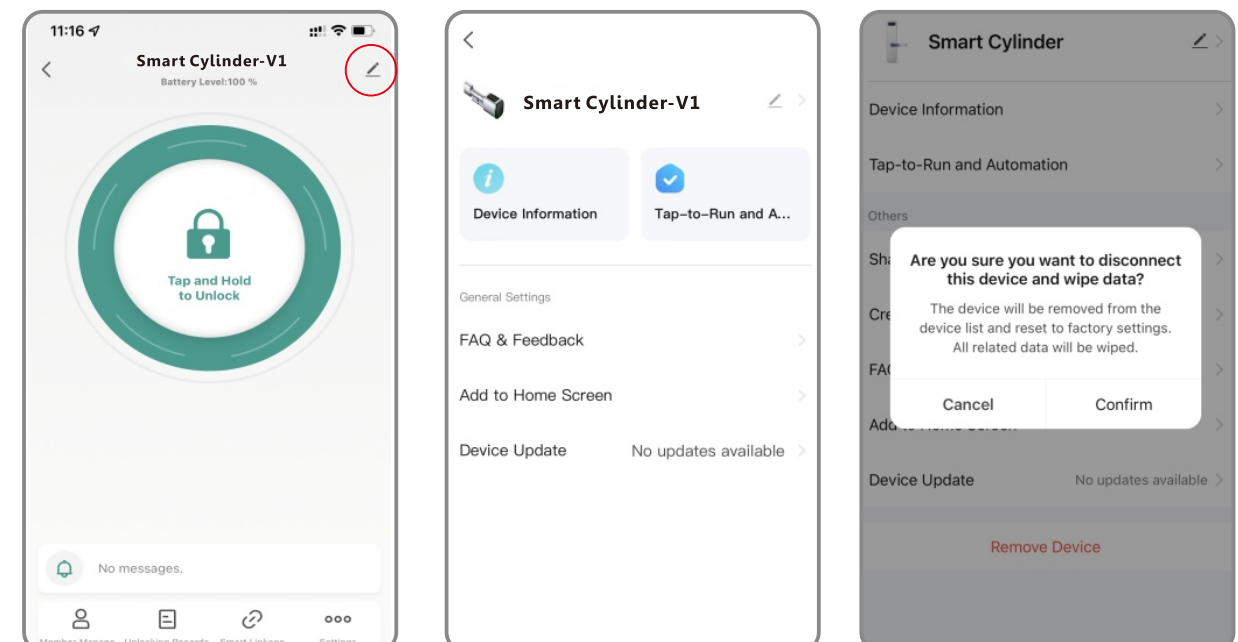
7.8 Modo de passagem

Nas definições da aplicação Tuya Smart, pode desativar a opção «Interruptor de bloqueio automático» para colocar o cilindro da fechadura no modo de passagem. No modo de passagem, pode desbloquear o cilindro da fechadura girando o botão sem introduzir nenhuma informação registada. Pode introduzir qualquer informação registada para cancelar o «Modo de passagem».



8. Reiniciar a fechadura (3 opções)

Clique no canto superior direito como na etapa 1 e, em seguida, clique em «Remover dispositivo» para reiniciar a fechadura seguindo as etapas abaixo. A fechadura será definida para o estado de fábrica, no qual qualquer impressão digital ou senha (123456#) pode desbloquear o cilindro da fechadura.

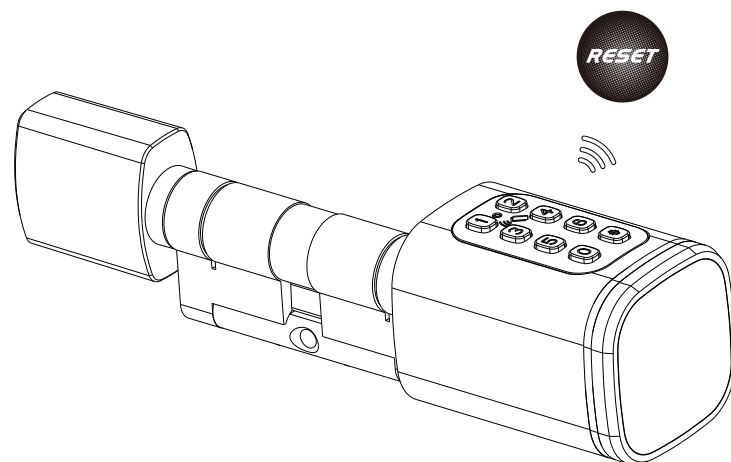


9. Reiniciar cartão

Ao passar o cartão de reinicialização, pode facilmente fazer com que o cilindro da fechadura volte ao estado de fábrica. Pode reconectá-lo com um novo utilizador. É altamente recomendável que o cartão de reinicialização seja usado apenas quando perder as informações de administrador principal ou quando o cilindro da fechadura for configurado incorretamente por outro utilizador.

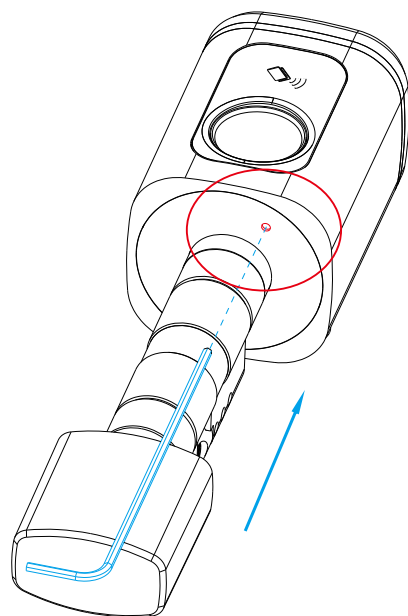
9.1 Passos de configuração:

Passe o cartão de reinicialização na área de indução e ouvirá um bipe longo indicando que o cilindro da fechadura foi reinicializado com sucesso.



10. Reinicialização de hardware da fechadura

Quando há um problema para reiniciar a fechadura a partir da aplicação, há uma maneira de reiniciar a fechadura reiniciando o hardware para o estado de fábrica. Pode encontrar um pequeno orifício na parte traseira do leitor, insira uma pequena ferramenta no orifício e pressione o botão de reinicialização por 5 segundos. Em seguida, haverá um sinal sonoro para reinicialização. Quando a operação estiver concluída, a fechadura estará no estado de fábrica e os outros utilizadores poderão adicionar a fechadura com a sua aplicação móvel.

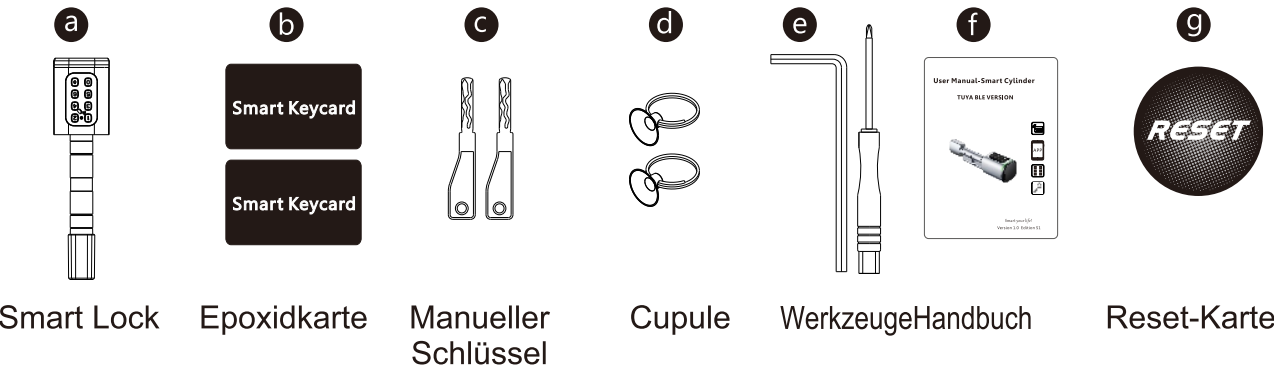


11. Termos de vendas e serviços

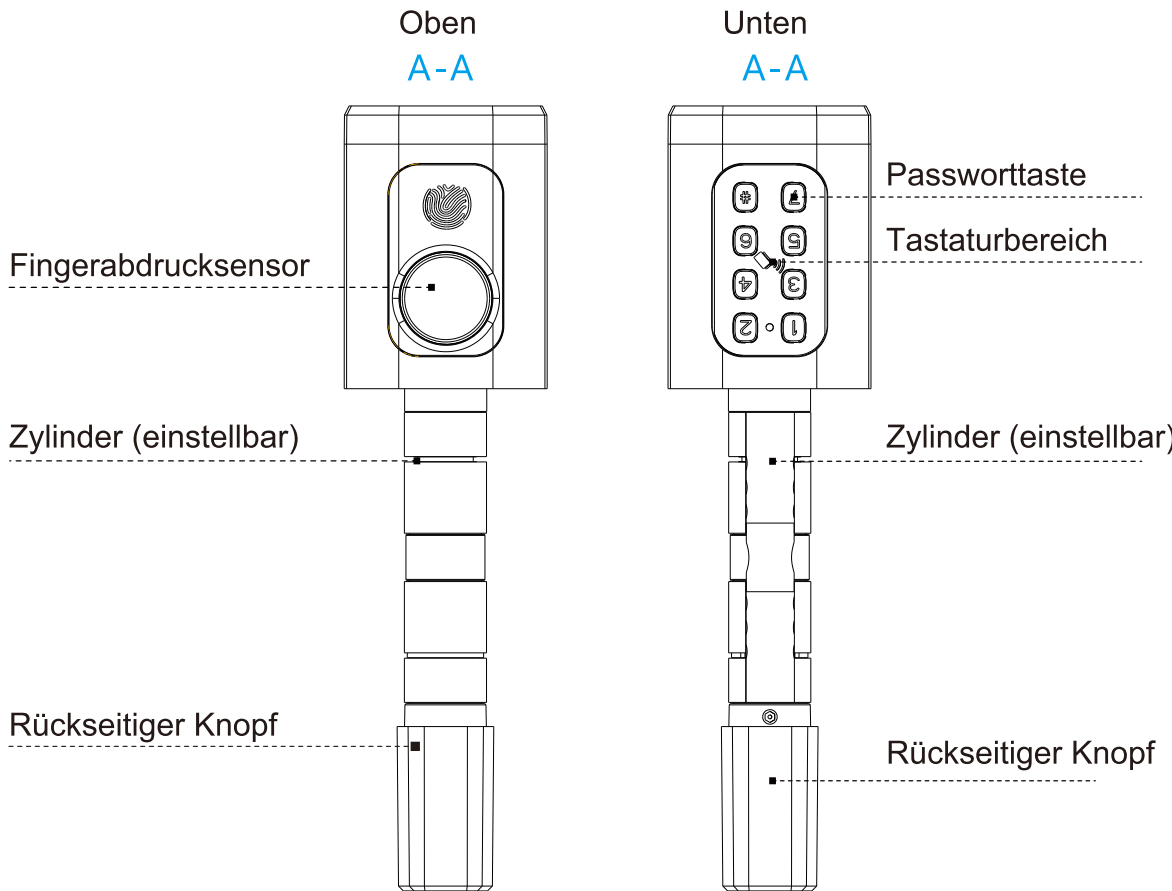
- Leia atentamente o manual antes de usar!
- Garantia eletrônica limitada de 1 ano. Garantia mecânica e de acabamento vitalícia limitada.
- Oferecemos uma garantia limitada de 1 ano para peças eletrônicas e uma garantia vitalícia limitada para defeitos mecânicos e de acabamento para este cilindro inteligente V1, quando utilizado corretamente por utilizadores residenciais. É necessária a apresentação do comprovativo de compra e de propriedade para garantir que o cilindro da fechadura está coberto pela garantia.
- Em caso de erro ou dúvida no nosso manual ou nos nossos termos de venda, não hesite em contactar-nos.
- Não nos responsabilizamos por qualquer operação incorreta ou danos causados por instalação inadequada.
- Não nos responsabilizamos por quaisquer danos causados por fatores antropogénicos ou razões inevitáveis e não pagaremos pela perda nem faremos a manutenção gratuitamente. Verifique cuidadosamente os nossos termos de serviço pós-venda.
- Não desmonte a fechadura se não for um técnico na área de fechaduras. Ou, se for necessário, faça-o sob a orientação de um técnico.
- Aviso: pode haver pequenas diferenças entre as imagens publicitárias e o produto real. Tenha em atenção que o produto real prevalece.

1. Verpackungszubehör

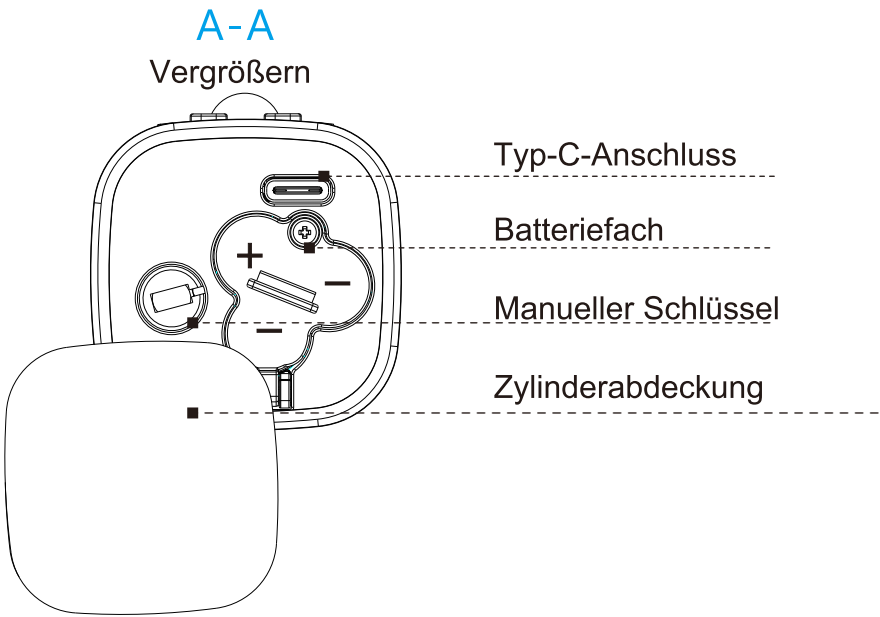
Bitte überprüfen Sie den Verpackungskarton und das Zubehör, wenn Sie den Artikel erhalten haben.



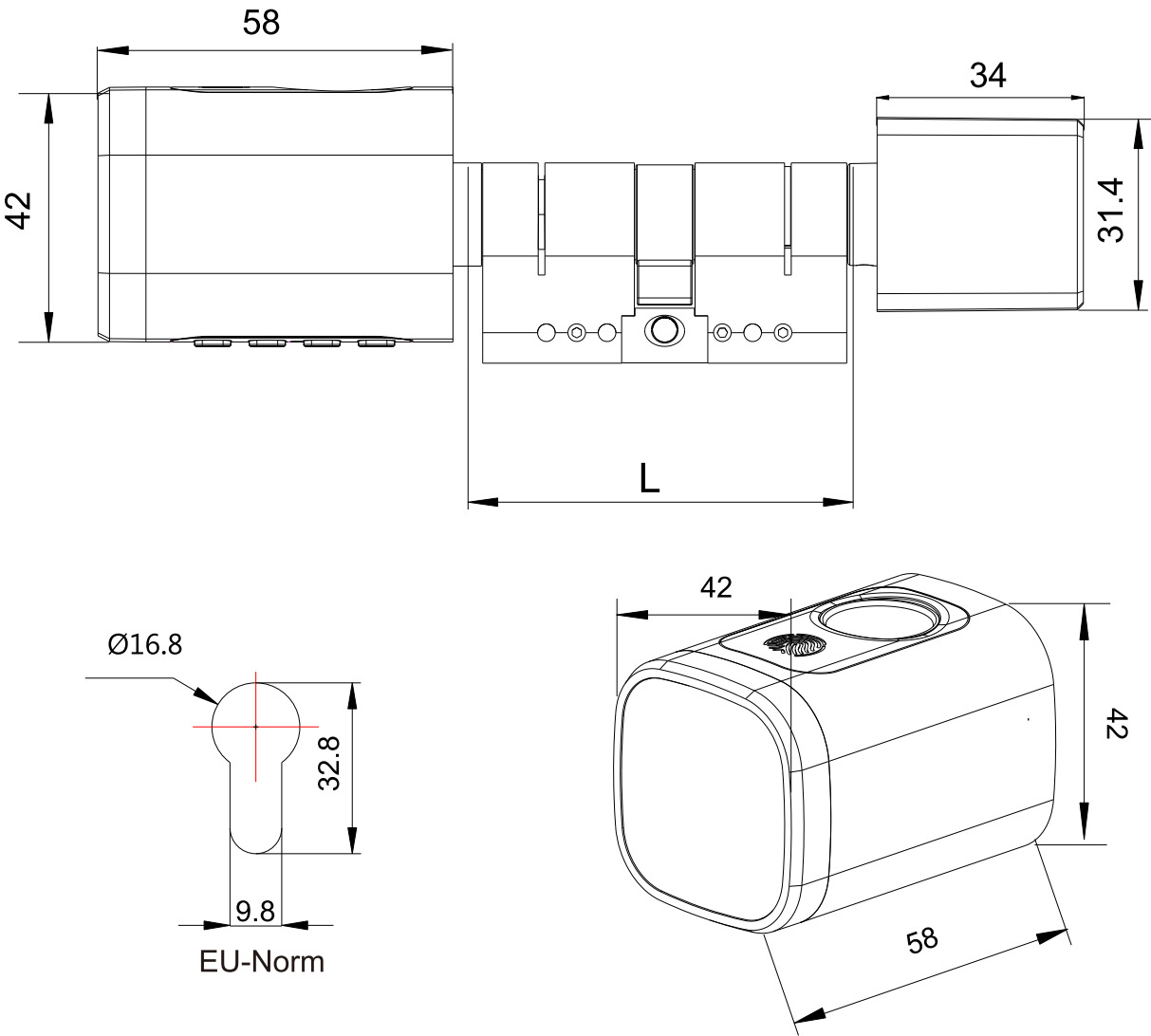
2. Produktspezifikationen



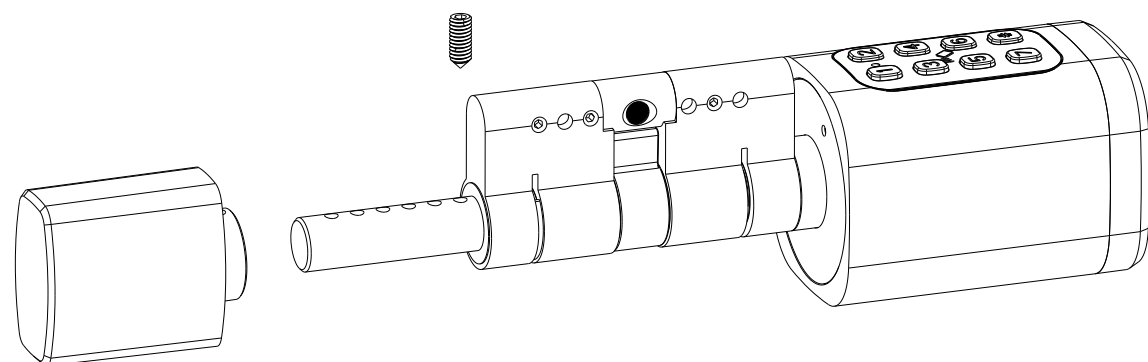
3. Ansicht des Lesegeräts



4. Abmessungen



5. INSTALLATION DES ZUBEHÖRS



6. INSTALLATIONSSCHRITTE

6.1 Bitte entfernen Sie mit dem Schraubendreher die Schraube an der Position des hinteren Knaufs, siehe Abbildung 1 unten:

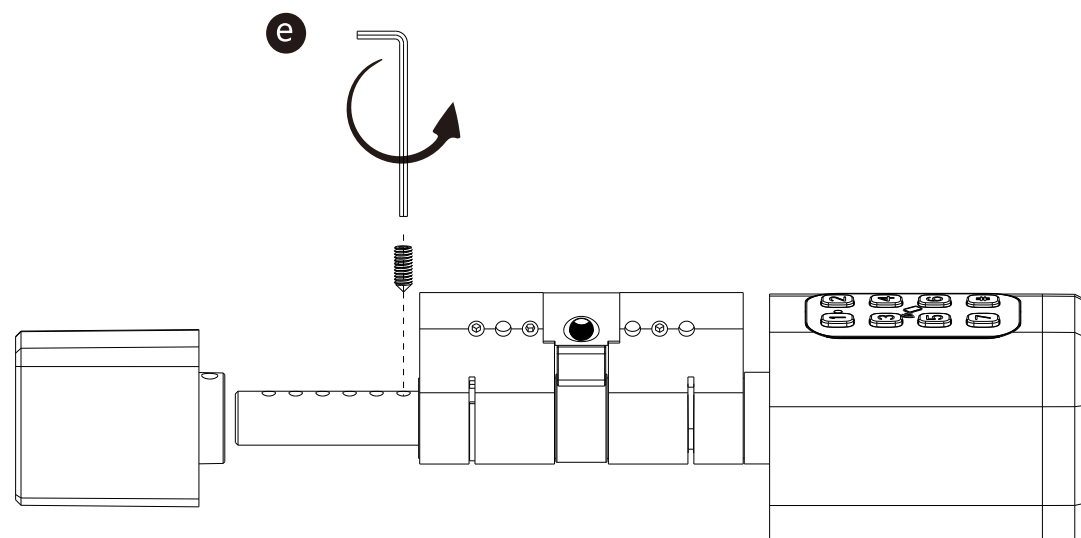


Abb.1

6.2 Bitte setzen Sie den Zylinder in das vorhandene Schloss ein und befestigen Sie den Zylinder mit der langen Schraube, wie in Abbildung 2 dargestellt.

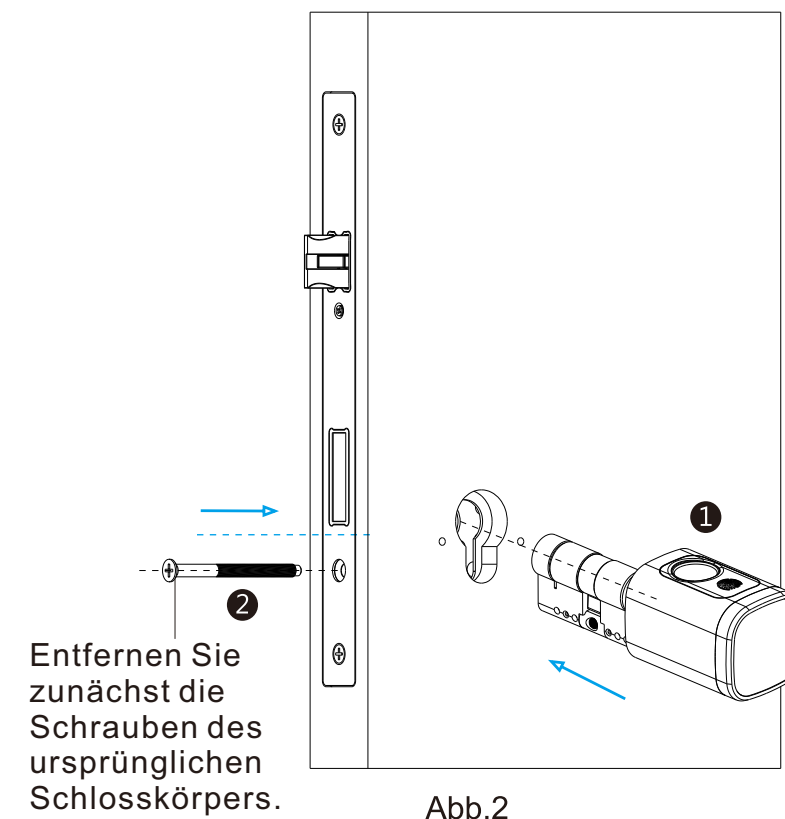


Abb.2

6.3 Bitte verwenden Sie den Schraubendreher, um die Schraube an der Position des hinteren Knopfes festzuziehen, siehe Abbildung 3 unten:

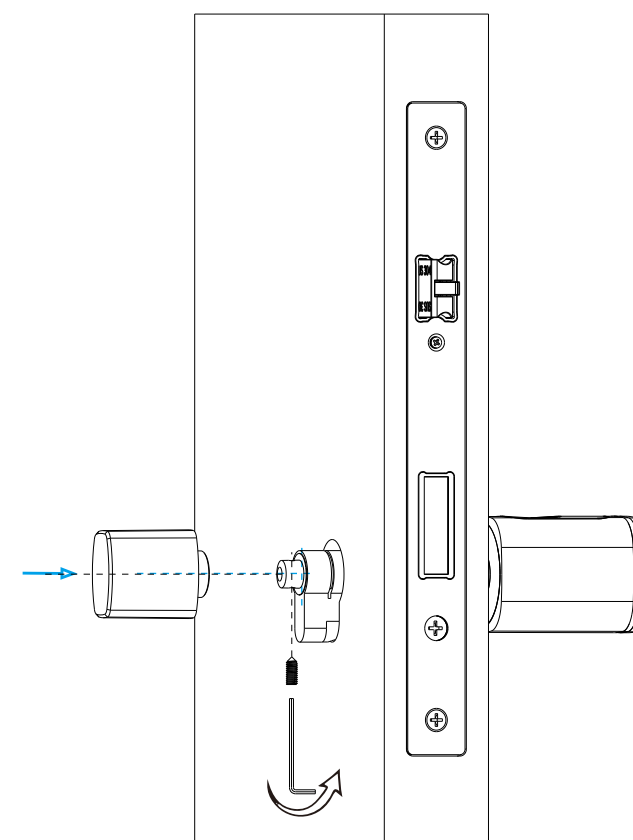


Abb.3

6.4 Bitte entfernen Sie die Abdeckung des Leseknopfes mit dem Magneten oder Saugnapf (im Lieferumfang enthalten) und setzen Sie 3 AAA-Batterien ein, siehe Abbildung 4 unten:

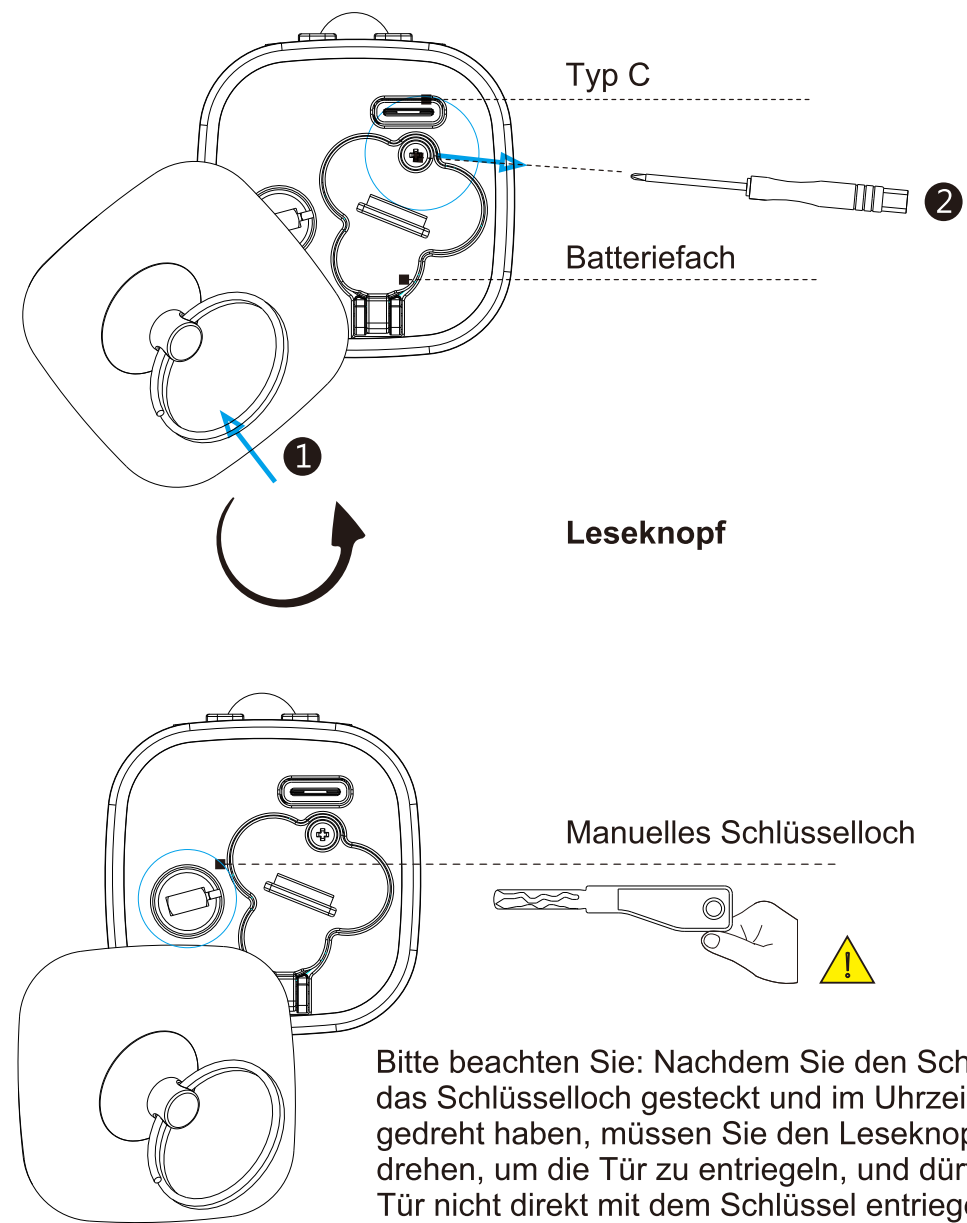


Abb.4

6.5 Bitte testen Sie mit Ihrem Fingerabdruck/Passwort im Werkseinstellungszustand. Jeder Fingerabdruck/jedes Passwort 123456# entriegelt das Türschloss, siehe Abbildung 5 unten:

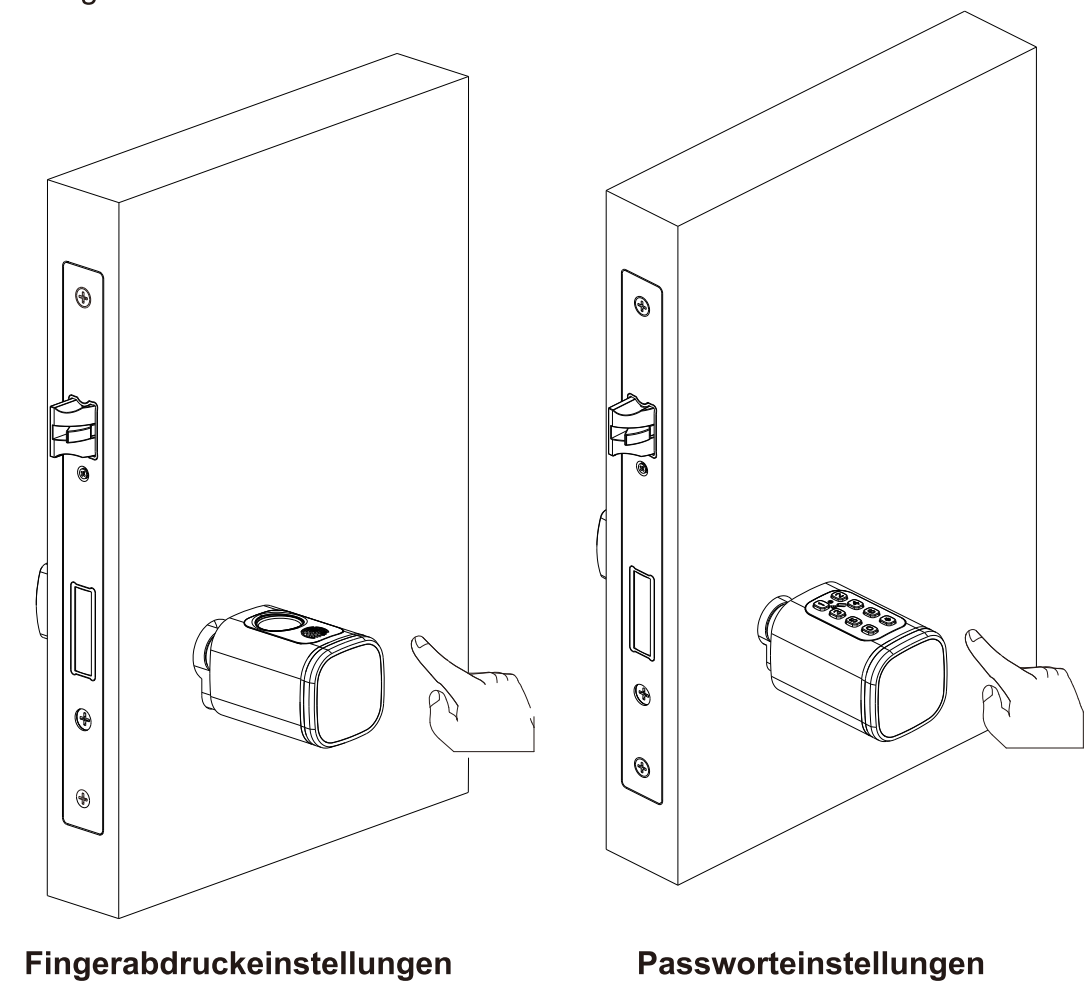
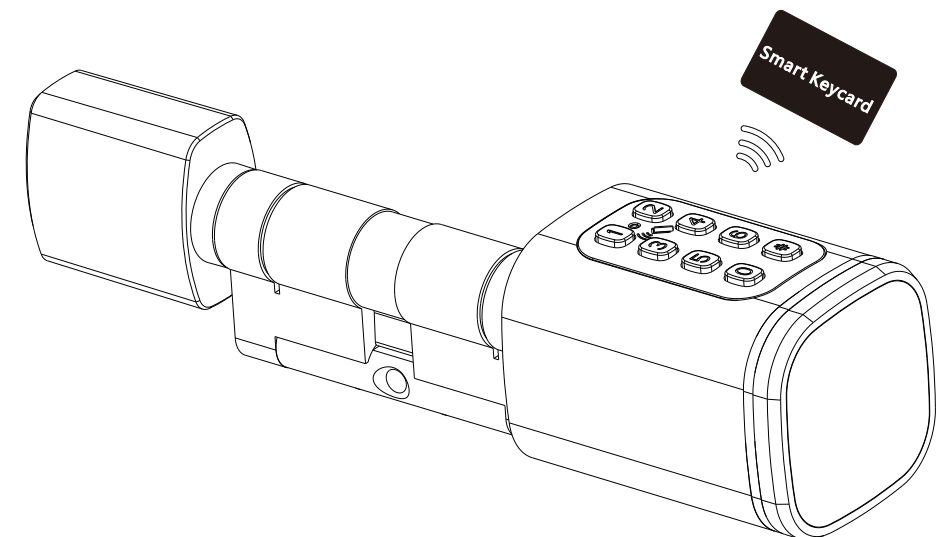


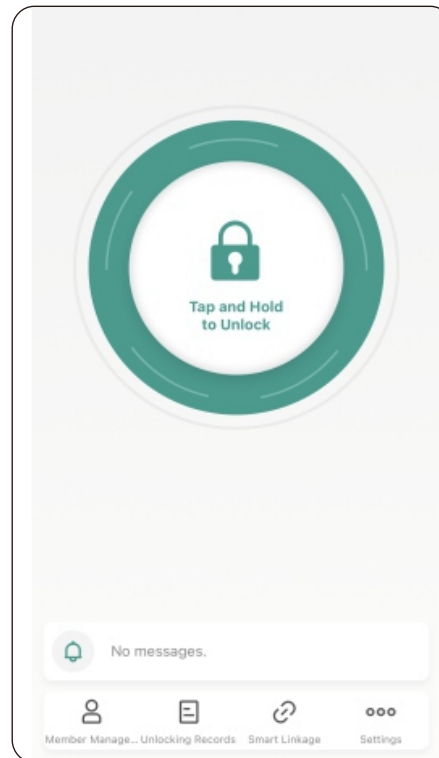
Abb.5

6.6 Bitte testen Sie das Schloss mit der Schlüsselkarte, nachdem Sie das Schloss mit der Tuya Smart App konfiguriert haben (siehe Teil 6).





Beachten Sie, dass die Schlüsselkarte oder der Fingerabdruck nur über die Tuya Smart-App registriert werden können. Es ist daher wichtig, diese App auf Ihrem Mobiltelefon zu installieren, bevor Sie mit der täglichen Nutzung beginnen.

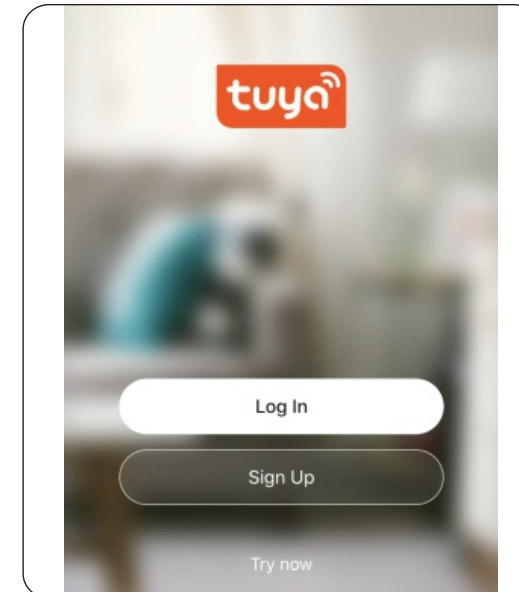


7. Tuya-App-Einstellungen

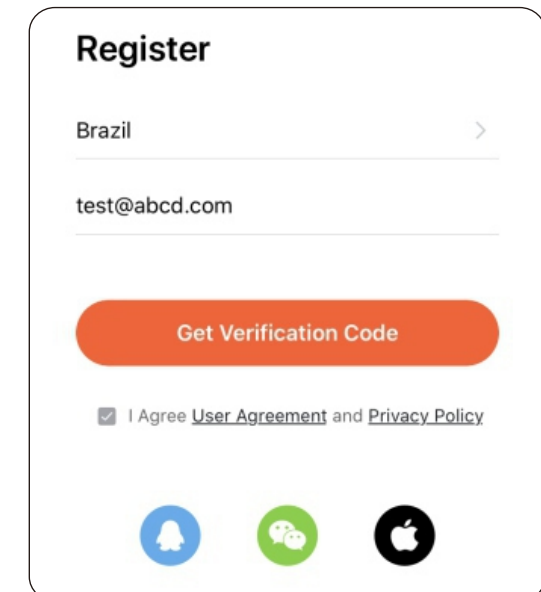
Bitte laden Sie die Tuya Smart- oder Smart Life-App aus dem Apple Store oder von Google Play herunter. Sie können auch den untenstehenden QR-Code scannen, um die App direkt herunterzuladen.



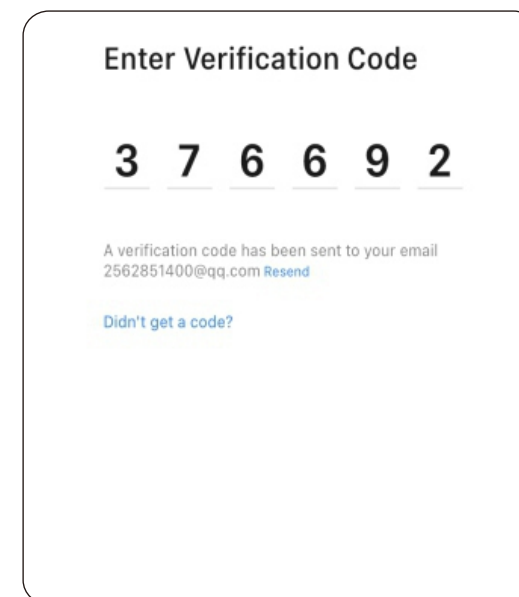
7.1 Bitte registrieren Sie ein Konto mit Ihrer E-Mail-Adresse oder Ihrer Handynummer.



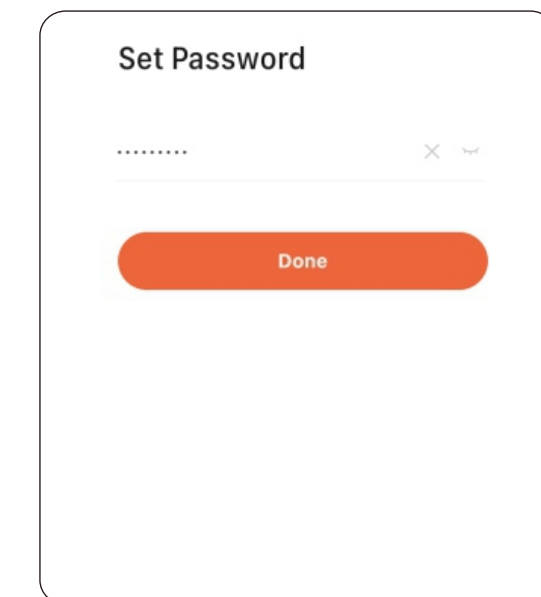
7.1.1 Anmelden



7.1.2 Handynummer oder E-Mail-Adresse eingeben
Bestätigungscode anfordern



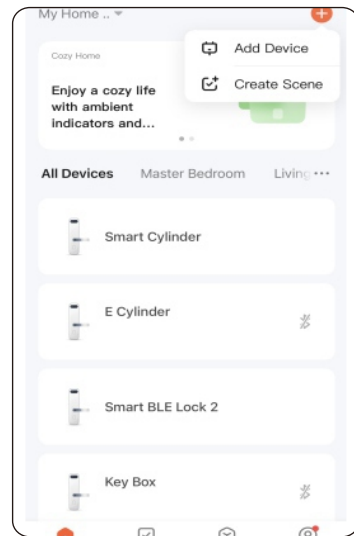
7.1.3 Den an Ihre E-Mail-Adresse oder Handynummer gesendeten Code eingeben



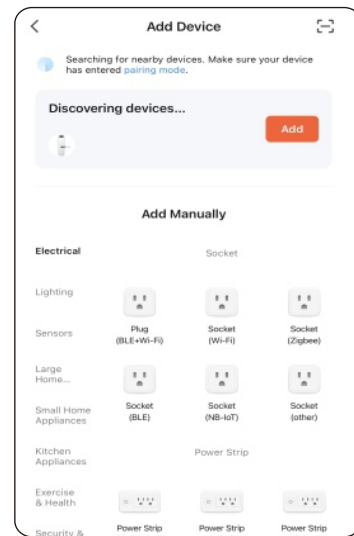
7.1.4 Passwort festlegen und anmelden

7.2 Intelligente Konfiguration

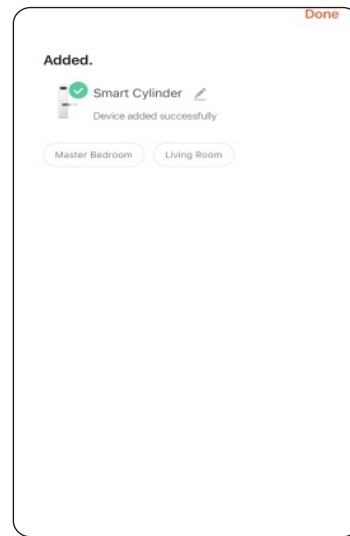
Bitte starten Sie die Tuya Smart App und klicken Sie oben rechts auf „Gerät hinzufügen“. Aktivieren Sie gleichzeitig den Schließzylinder. Das Telefon sucht automatisch nach dem Schließzylinder, wie in Schritt 2 unten beschrieben.



Schritt 1
Gerät hinzufügen



Schritt 2
Aktivieren Sie das
Schloss. Klicken Sie auf
„Hinzufügen“.



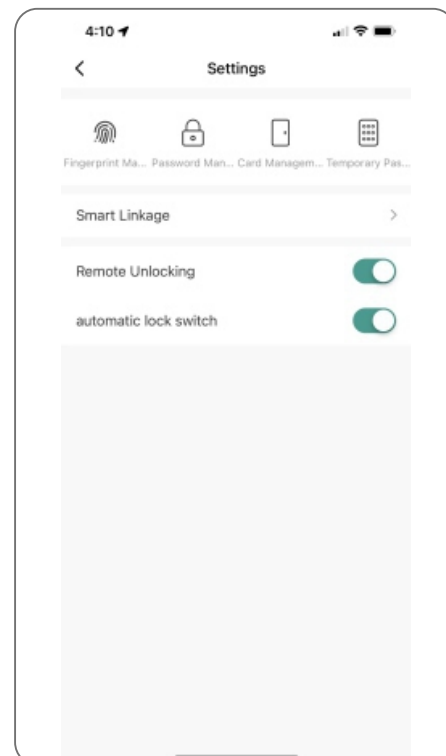
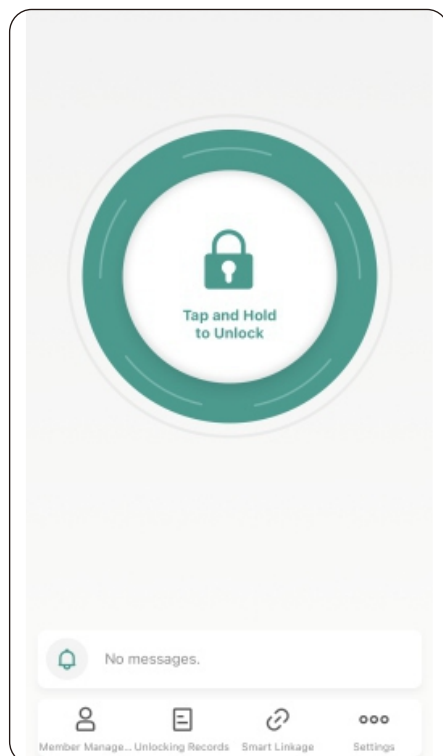
Schritt 3
Fertig



Beachten Sie, dass Sie auch auf das Menü „Kamera & Schloss“ klicken können, um „Schloss (BLE)“ zu finden und den Schließzylinder hinzuzufügen.

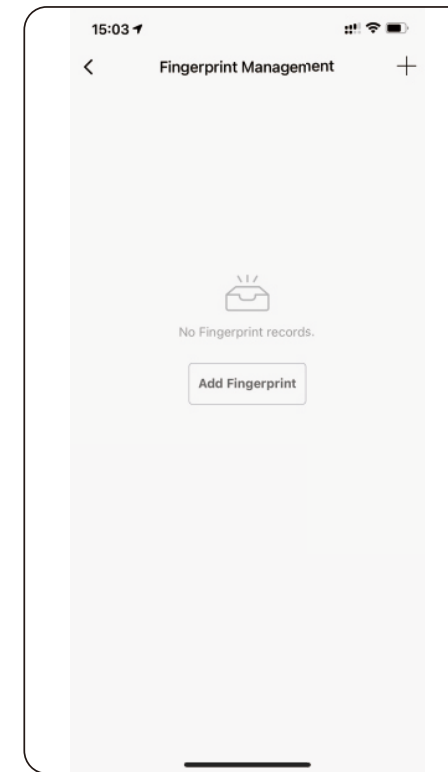
7.3 Funktionsbeschreibung

In der Tuya Smart App-Oberfläche sehen Sie die Funktionen der Smart Locks, wie z. B. Mitglieder-/Entsperrungsprotokolle und Einstellungen usw.

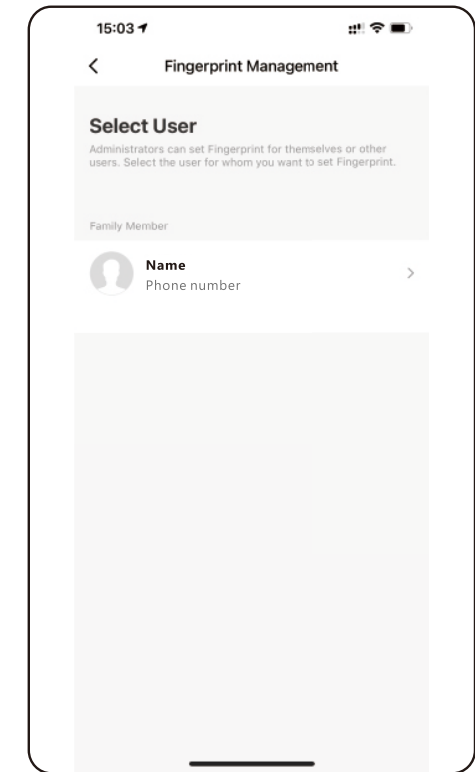


7.4 Benutzerfingerabdruck hinzufügen

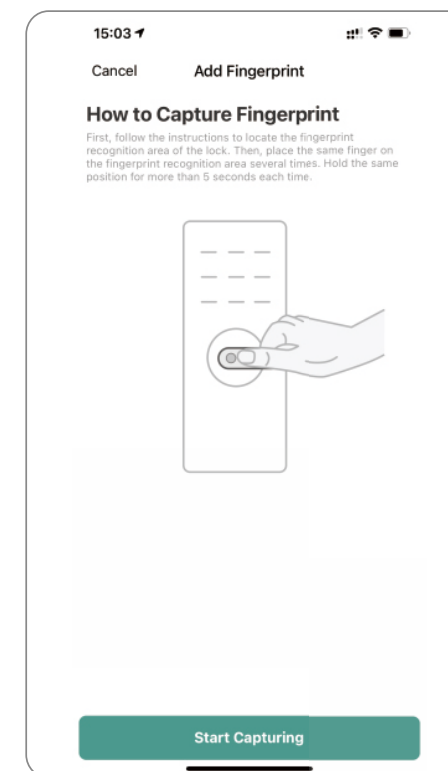
In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie auf die Fingerabdruckverwaltung klicken und den Fingerabdruck hinzufügen.



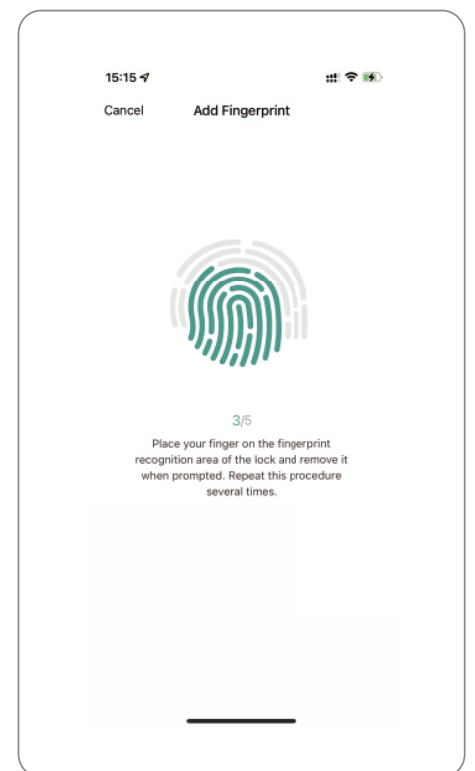
Schritt 1: Klicken Sie auf
„Fingerabdruck hinzufügen“.



Schritt 2: Wählen Sie den
Benutzer aus.



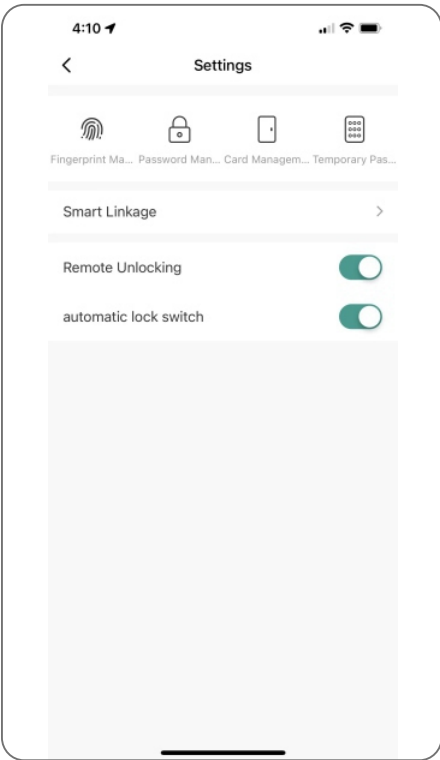
Schritt 3: Starten Sie die
Erfassung.



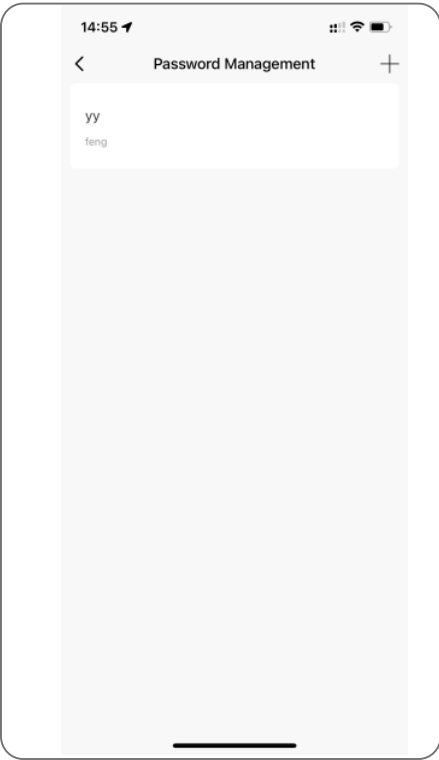
Schritt 4: 5 Mal und fertig.

7.5 Benutzerpasswort hinzufügen

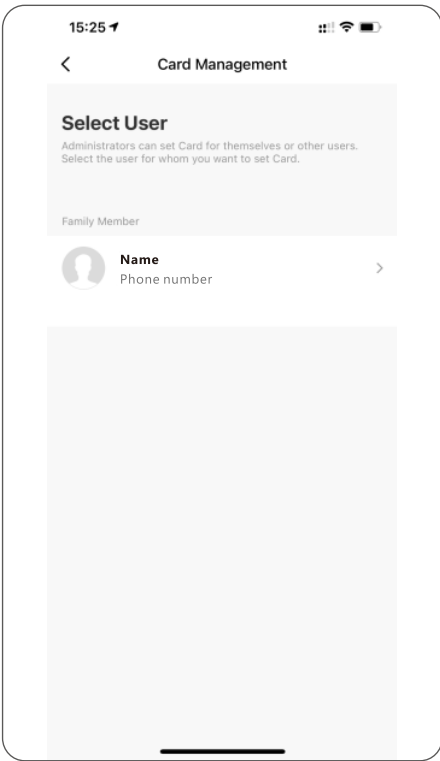
In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie auf die Passwortverwaltung klicken und das Passwort erstellen.



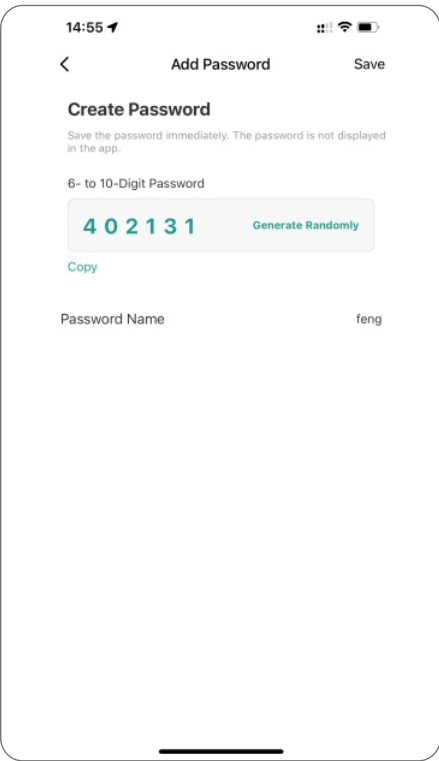
Schritt 1: Klicken Sie auf „Passwortverwaltung“.



Schritt 2: Klicken Sie auf „+“.



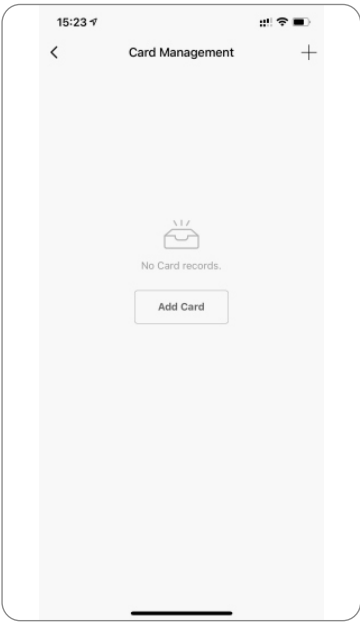
Schritt 3: Wählen Sie „Benutzer“ aus.



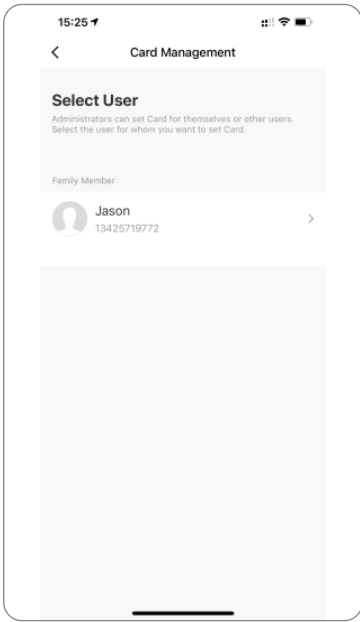
Schritt 4: Zufällig generieren.

7.6 Benutzerkarte hinzufügen

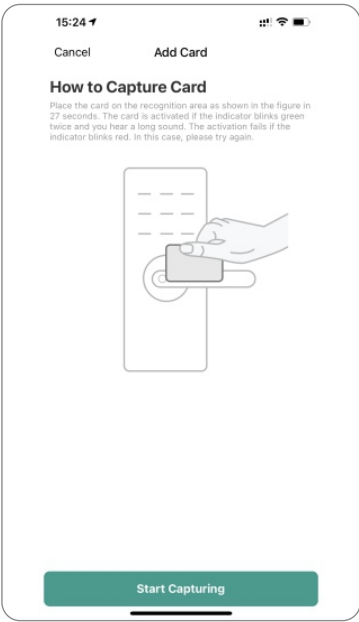
Klicken Sie in den Einstellungen der Tuya Smart App auf „Kartenverwaltung“ und stellen Sie die Karte aus.



Schritt 1: Klicken Sie auf „Karte hinzufügen“.



Schritt 2: Wählen Sie „Benutzer“ aus.

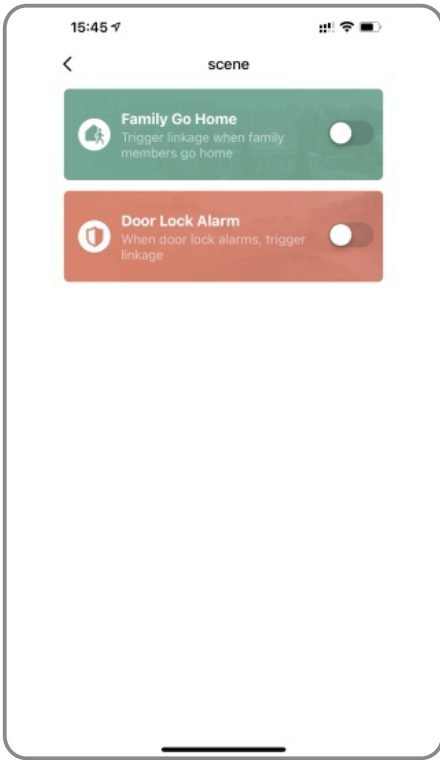


Schritt 3: Tippen Sie mit der Karte auf den Induktionsbereich des Schlosses.

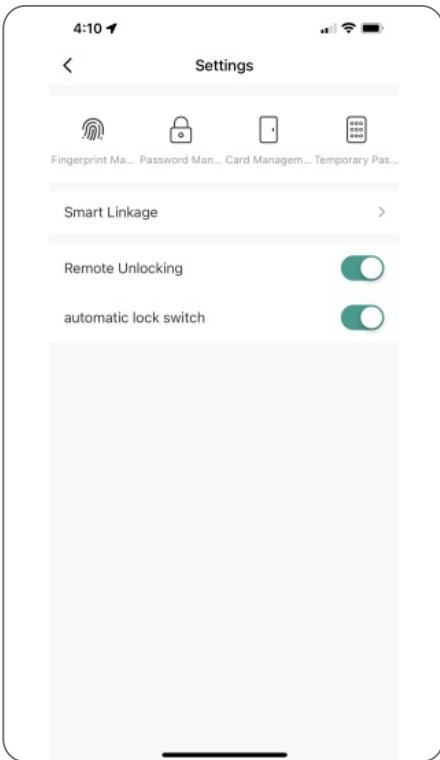
7.7 Smart Linkage und Einstellungen

In den Einstellungen können Sie auf „Smart Linkage“ klicken, um weitere Szenarien und Optionen für die Funktionen entsprechend den Nutzungsbedingungen anzuzeigen.

⚠ Für die Nutzung der Smart-Linkage-Funktionen ist ein Gateway erforderlich.



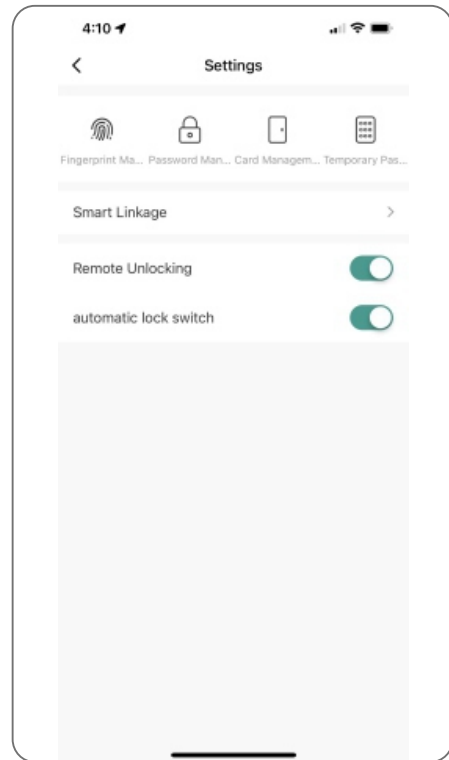
Schritt 3: Benutzer auswählen



Schritt 4: Zufällig generieren

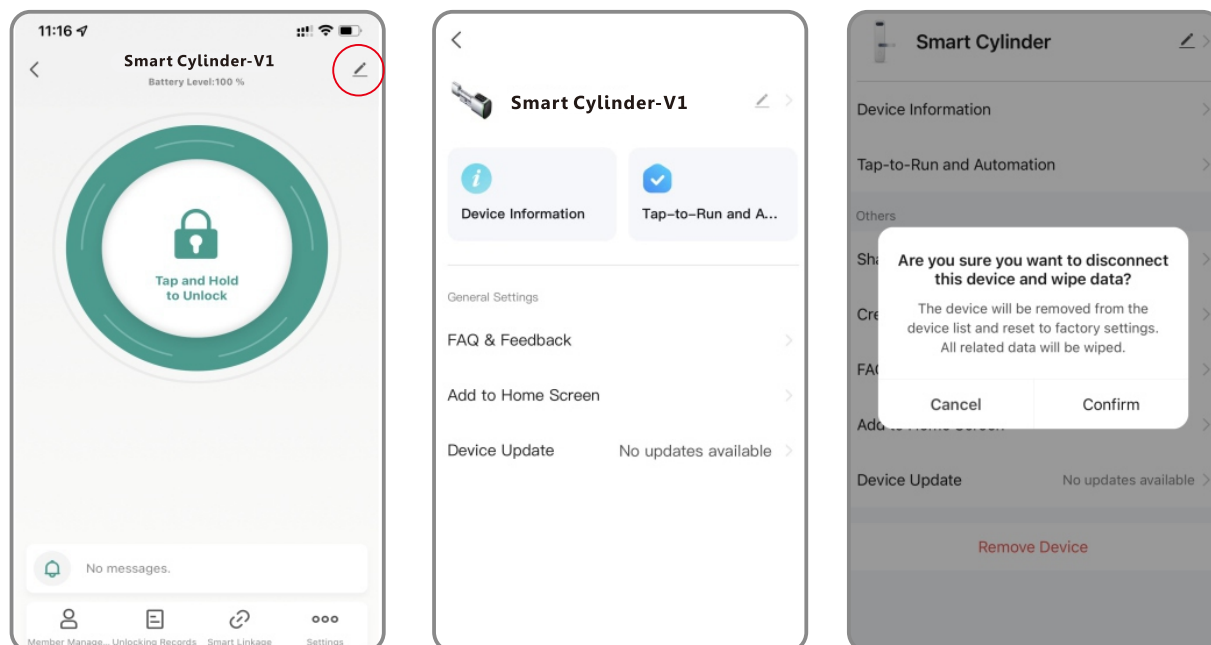
7.8 Durchgangsmodus

In den Einstellungen der Tuya Smart App können Sie die Option „Automatischer Schlosswechsel“ deaktivieren, um den Schließzylinder in den Durchgangsmodus zu versetzen. Im Durchgangsmodus können Sie den Schließzylinder durch Drehen des Knaufs entriegeln, ohne registrierte Informationen eingeben zu müssen. Sie können beliebige registrierte Informationen eingeben, um den „Durchgangsmodus“ zu deaktivieren.



8. Zurücksetzen des Schlosses (3 Optionen)

Klicken Sie wie in Schritt 1 oben rechts und dann auf „Gerät entfernen“, um das Schloss mit den folgenden Schritten zurückzusetzen. Das Schloss wird auf den Werkseinstellungen zurückgesetzt, sodass jeder Fingerabdruck oder jedes Passwort (123456#) den Schließzylinder entriegeln kann.

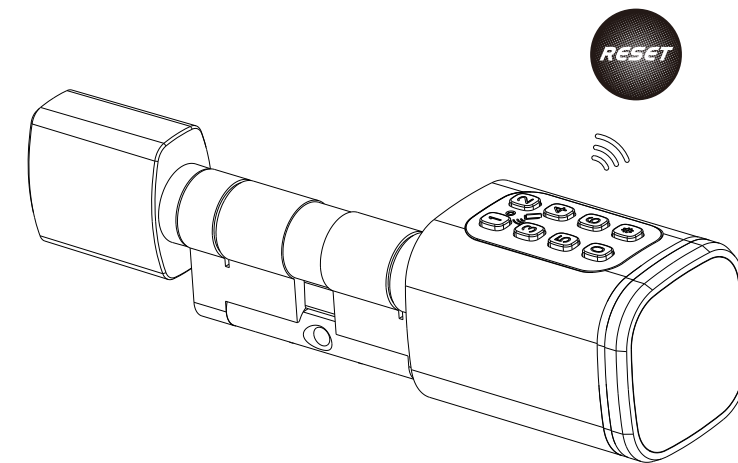


9. Zurücksetzen der Karte

Durch Durchziehen der Rücksetzkarte können Sie den Schließzylinder ganz einfach wieder auf die Werkseinstellungen zurücksetzen. Sie können es mit einem neuen Benutzer erneut verbinden. Es wird dringend empfohlen, die Rücksetzkarte nur zu verwenden, wenn Sie die Informationen des obersten Administrators verloren haben oder wenn der Schließzylinder versehentlich von einem anderen Benutzer konfiguriert wurde.

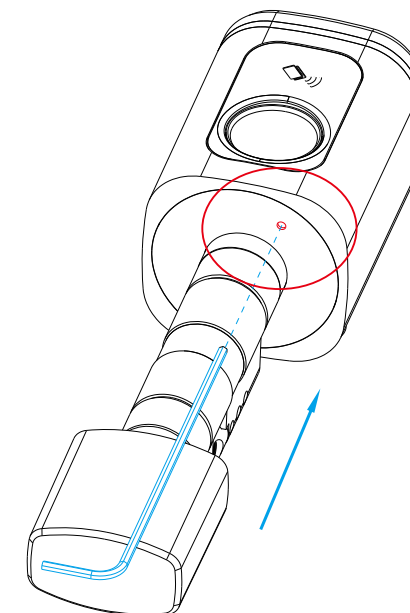
9.1 Einstellungs Schritte:

Ziehen Sie die Rücksetzkarte durch den Induktionsbereich, und es ertönt ein langer Piepton, der anzeigt, dass der Schließzylinder erfolgreich zurückgesetzt wurde.



10. Hardware-Rücksetzung des Schlosses

Wenn es Probleme beim Zurücksetzen des Schlosses über die App gibt, gibt es eine Möglichkeit, das Schloss durch einen Hardware-Reset auf den Werkszustand zurückzusetzen. Auf der Rückseite des Lesegeräts befindet sich ein kleines Loch. Stecken Sie ein kleines Werkzeug in das Loch und drücken Sie den Reset-Knopf 5 Sekunden lang. Es ertönt ein Signalton, der den Reset bestätigt. Nach Abschluss des Vorgangs befindet sich das Schloss im Werkszustand und andere Benutzer können das Schloss über ihre mobile App hinzufügen.

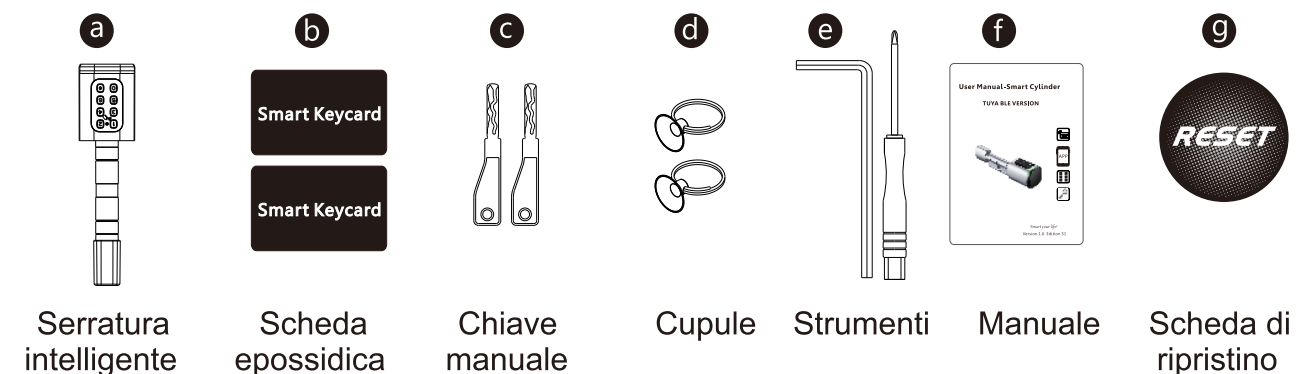


11. Verkaufs- und Servicebedingungen

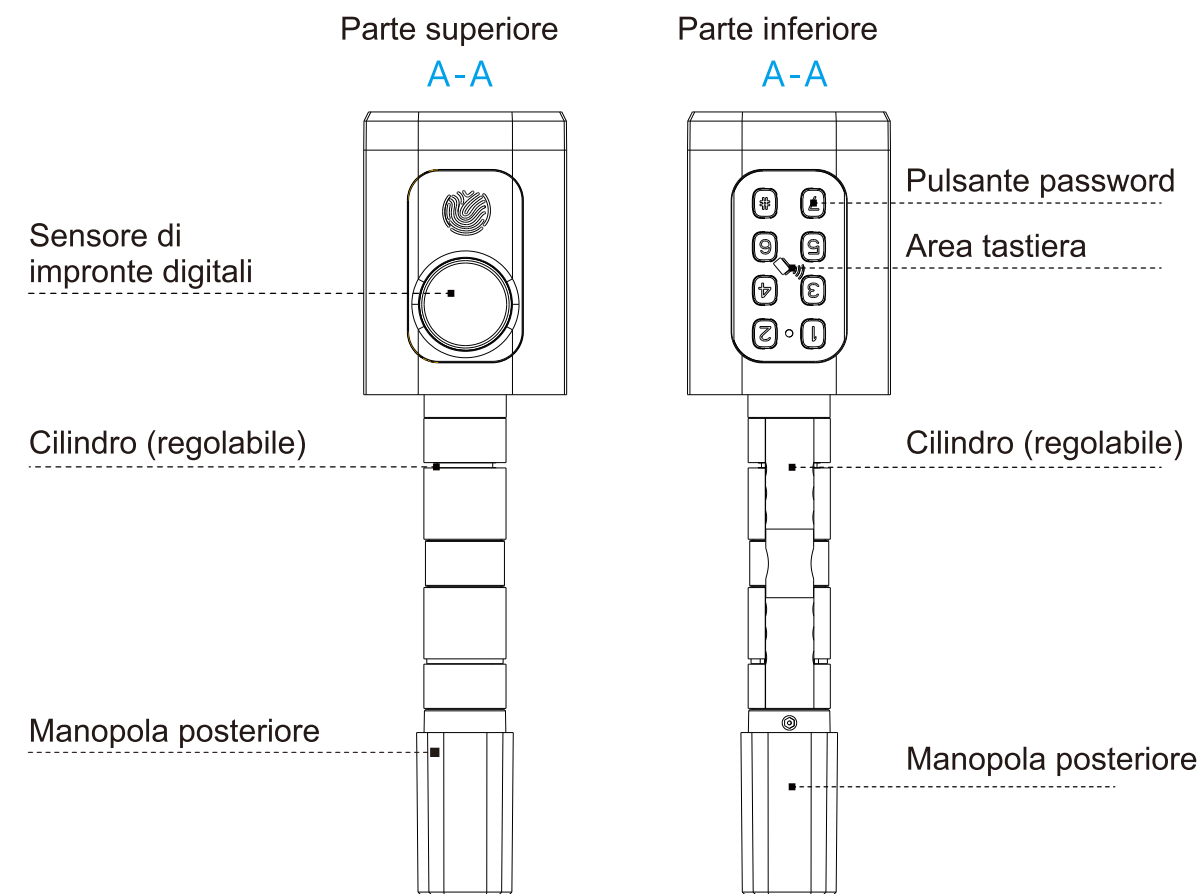
- Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch!
- 1 Jahr beschränkte Garantie auf elektronische Teile und lebenslange Garantie auf mechanische Teile und Oberflächen.
- Wir bieten eine 1-jährige beschränkte Garantie auf elektronische Teile und eine lebenslange Garantie auf mechanische Teile und Oberflächen für diesen V1-Smartzylinder bei ordnungsgemäßer Verwendung durch Privatanwender. Der Kauf- und Eigentumsnachweis ist erforderlich, um sicherzustellen, dass der Schließzylinder unter die gültige Garantie fällt.
- Bei Fehlern oder Fragen zu unserem Handbuch oder unseren Verkaufsbedingungen wenden Sie sich bitte an uns.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für Schäden, die durch falsche Bedienung oder unsachgemäße Installation entstehen.
- Wir sind nicht verantwortlich für Schäden, die durch anthropogene Faktoren oder unvermeidbare Gründe verursacht wurden, und übernehmen keine Kosten für den Verlust oder die kostenlose Wartung. Bitte lesen Sie unsere After-Sales-Servicebedingungen sorgfältig durch.
- Bitte zerlegen Sie das Schloss nicht, wenn Sie kein Fachmann auf dem Gebiet der Schlösser sind. Wenn es unvermeidbar ist, tun Sie dies unter Anleitung eines Technikers.
- Hinweis: Es kann geringfügige Abweichungen zwischen den Bildern in der Werbung und dem tatsächlichen Produkt geben. Bitte beachten Sie, dass das tatsächliche Produkt maßgeblich ist.

1. Accessori di imballaggio

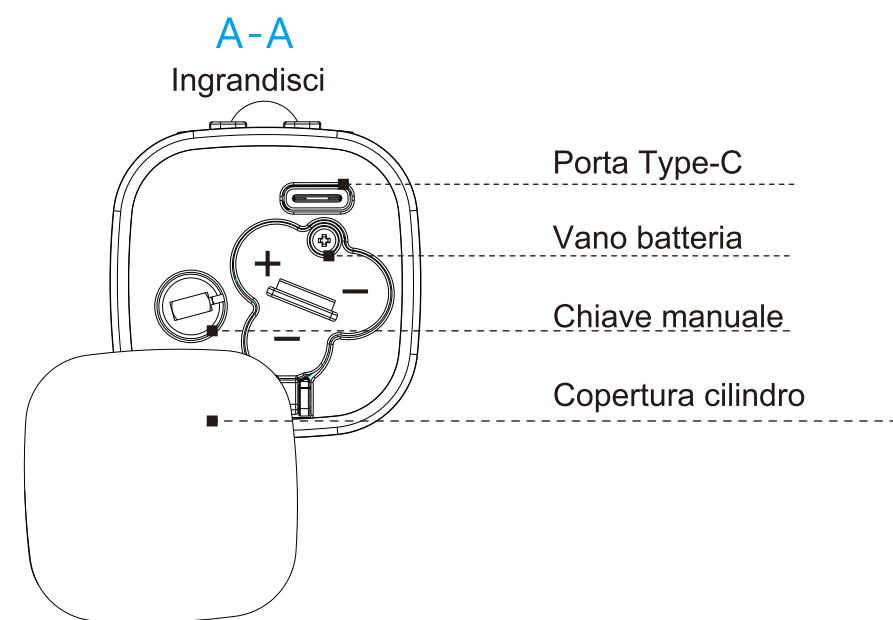
Controllare la confezione e gli accessori al momento della ricezione dell'articolo.



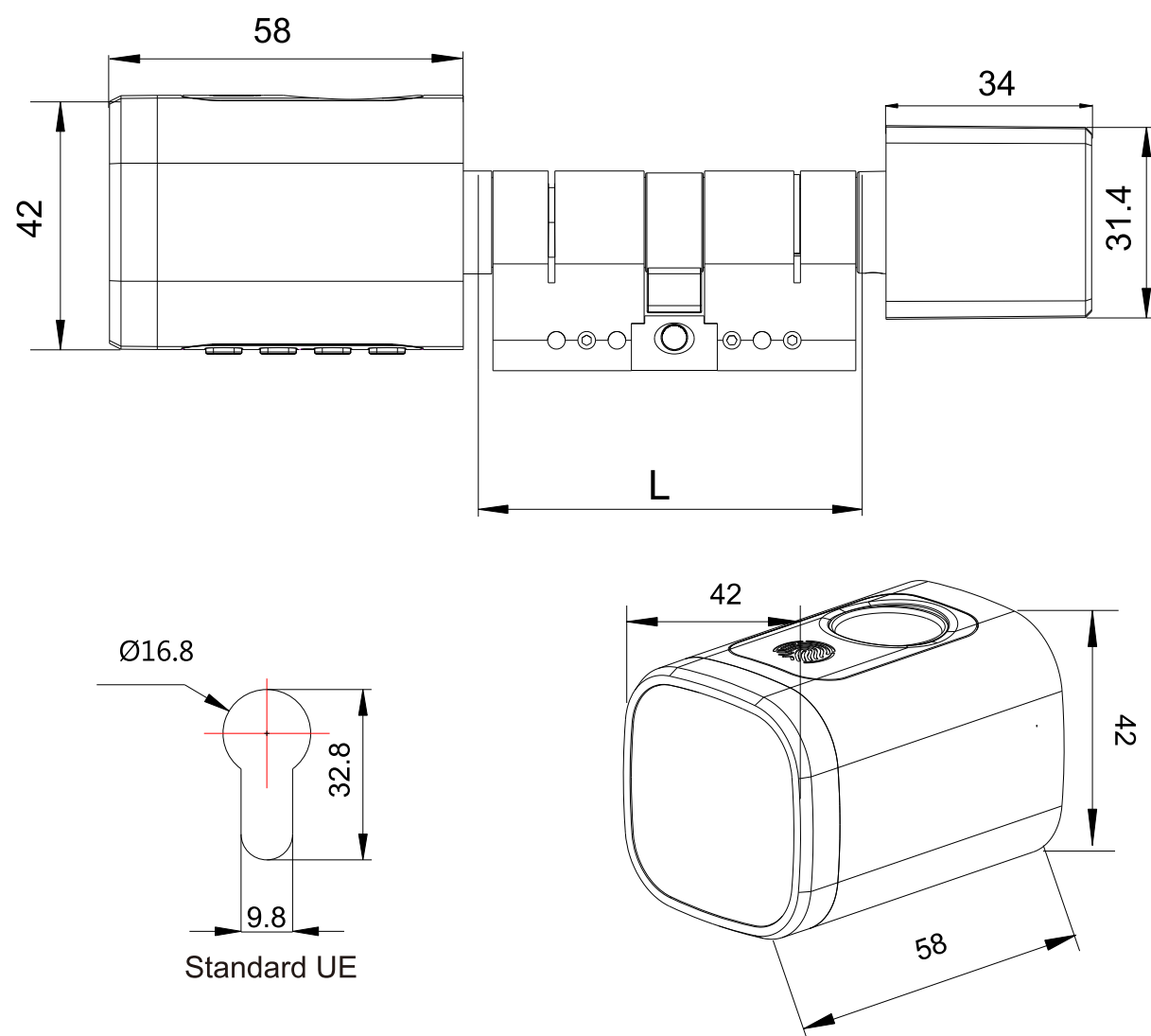
2. Specifiche del prodotto



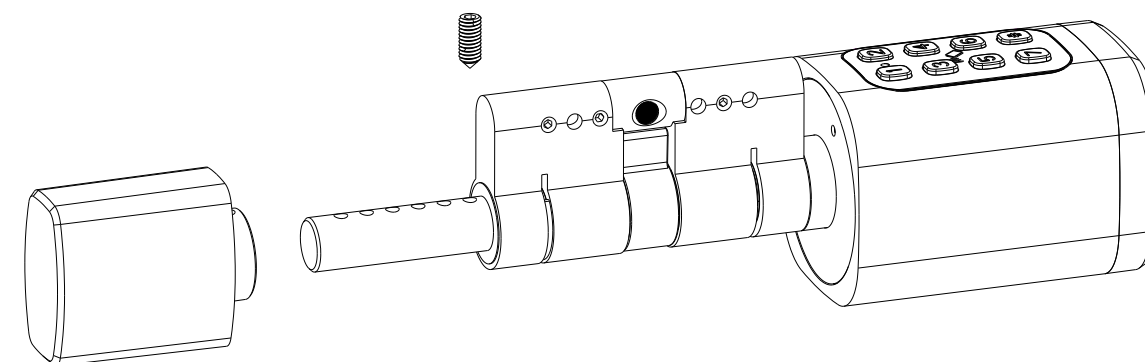
3. Vista lettore



4. Dimensioni



5. INSTALLAZIONE DEGLI ACCESSORI



6. FASI DI INSTALLAZIONE

6.1 Utilizzare il cacciavite per rimuovere la vite dalla posizione della manopola posteriore, fare riferimento alla figura 1 qui sotto:

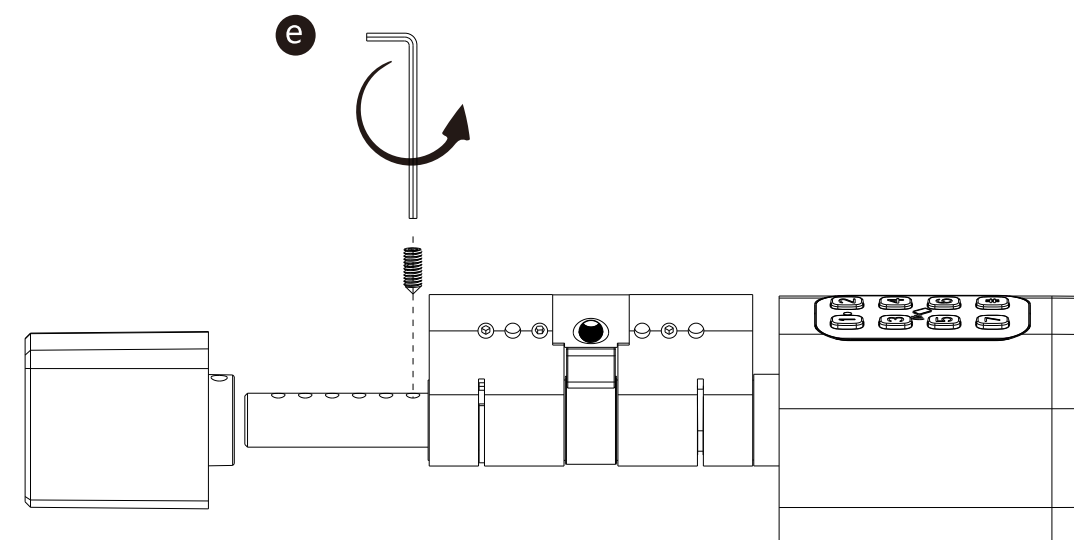


Fig. 1

6.2 Inserire il cilindro nella serratura esistente e fissarlo con la vite lunga come mostrato nella figura 2.

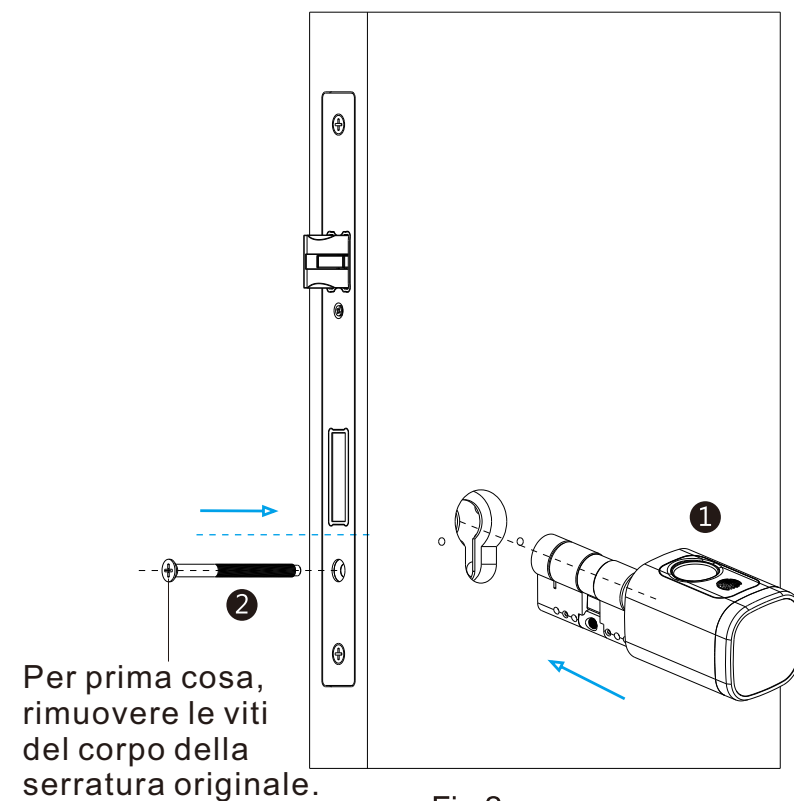


Fig.2

6.3 Utilizzare il cacciavite per serrare la vite sulla posizione della manopola posteriore, fare riferimento alla figura 3 qui sotto:

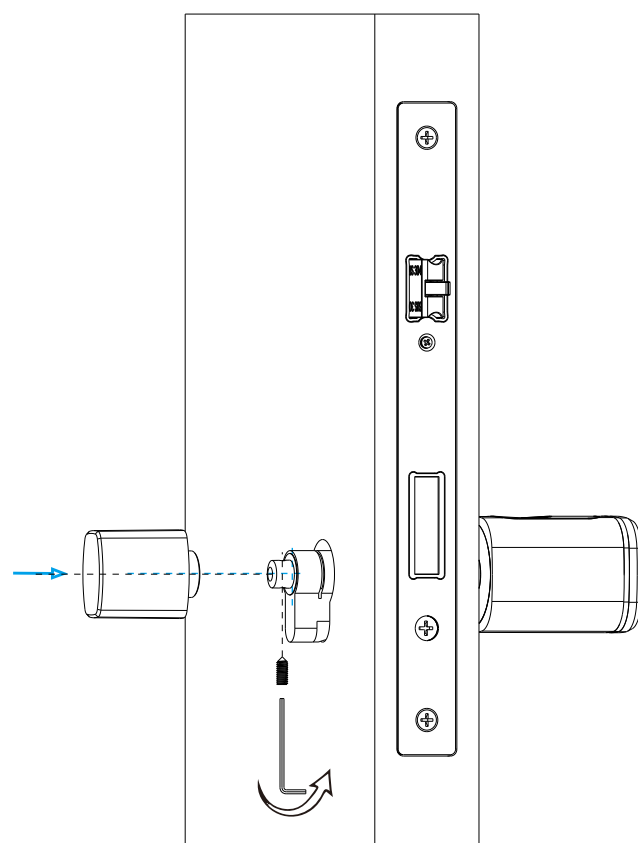


Fig.3

6.4 Rimuovere il coperchio della manopola di lettura con il magnete o la ventosa (inclusi nella nostra borsa degli accessori), assemblare 3 batterie AAA, fare riferimento alla figura 4 qui sotto:

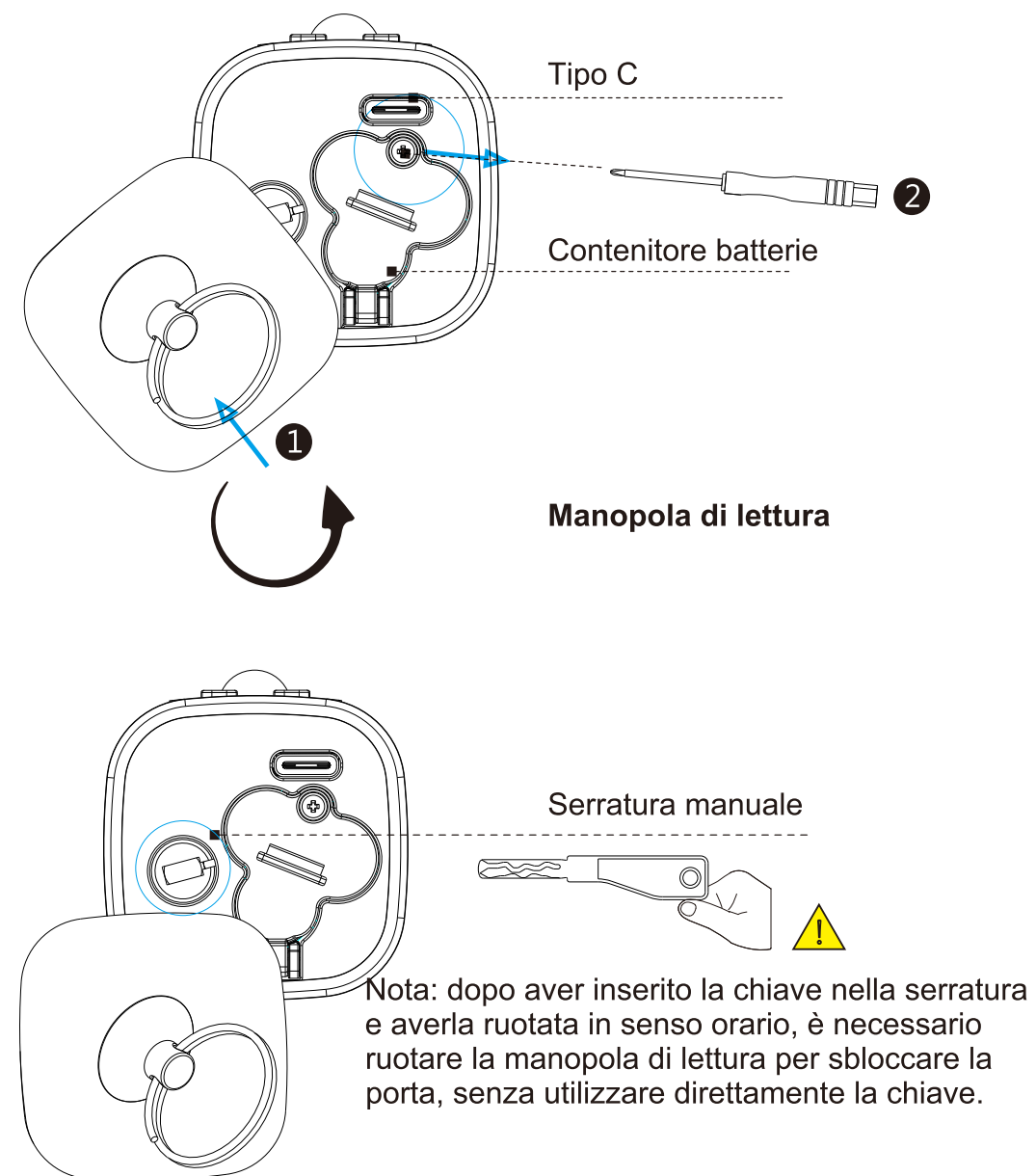


Fig.4

6.5 Effettuare una prova con l'impronta digitale/password nelle impostazioni di fabbrica; qualsiasi impronta digitale/password 123456# sbloccherà la serratura della porta, fare riferimento alla figura 5 qui sotto:

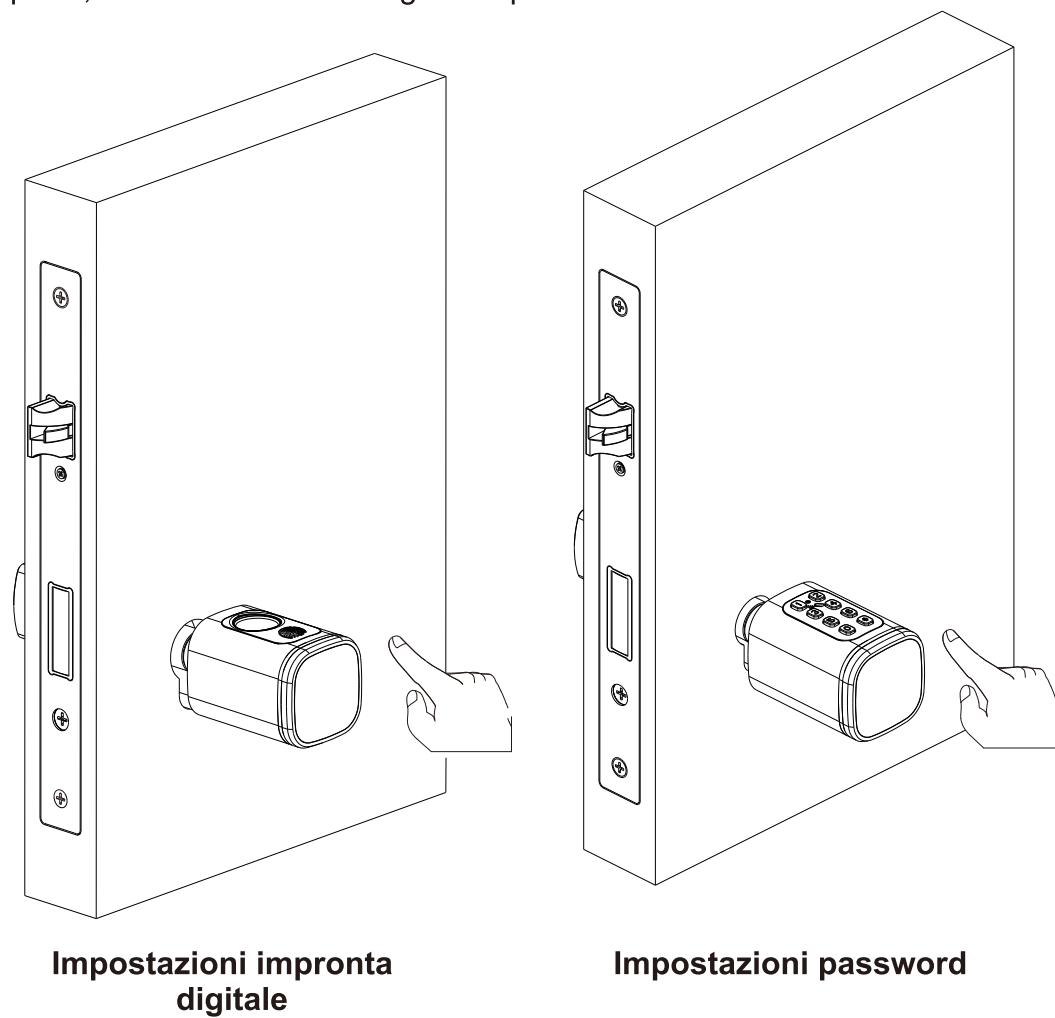
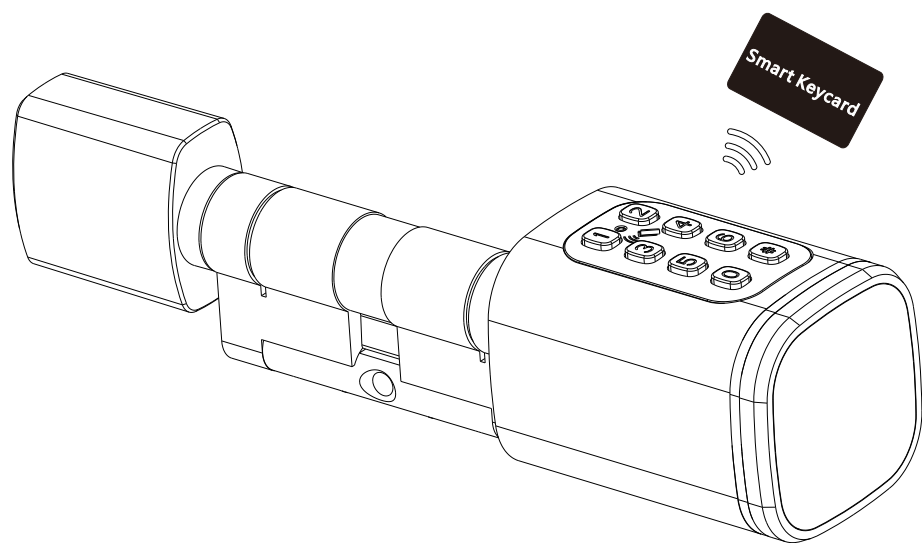
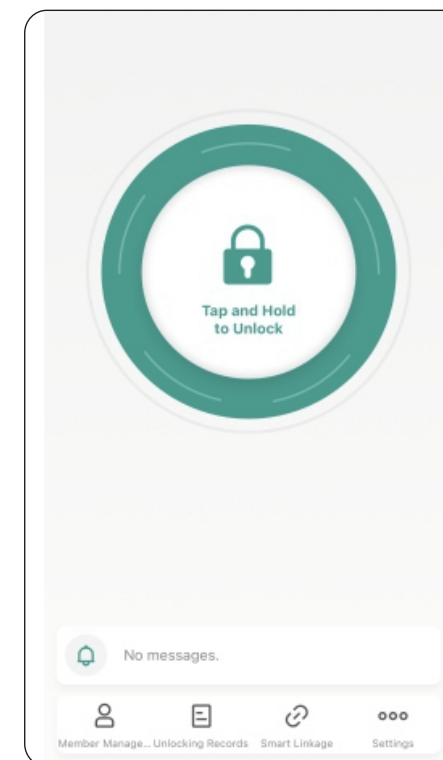


Fig.5

6.6 Effettuare una prova della serratura con la chiave magnetica dopo aver configurato la serratura con l'APP Tuya smart (fare riferimento alla Parte 6).



Si noti che la chiave magnetica o l'impronta digitale possono essere registrate solo tramite l'APP Tuya smart, quindi è importante installare questa app sul proprio cellulare prima di iniziare l'uso quotidiano.

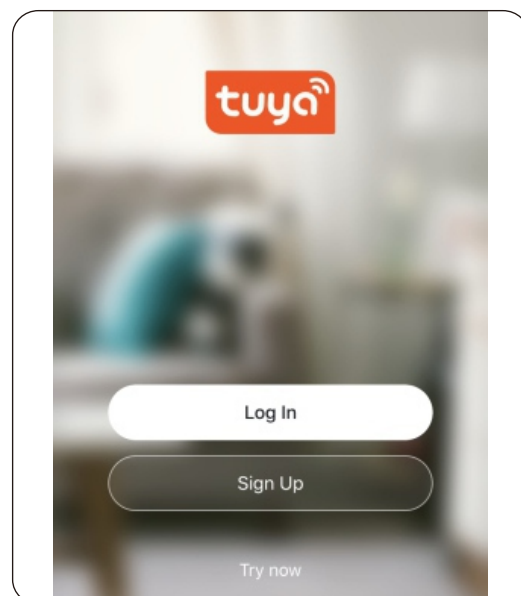


7. Impostazioni dell'APP Tuya

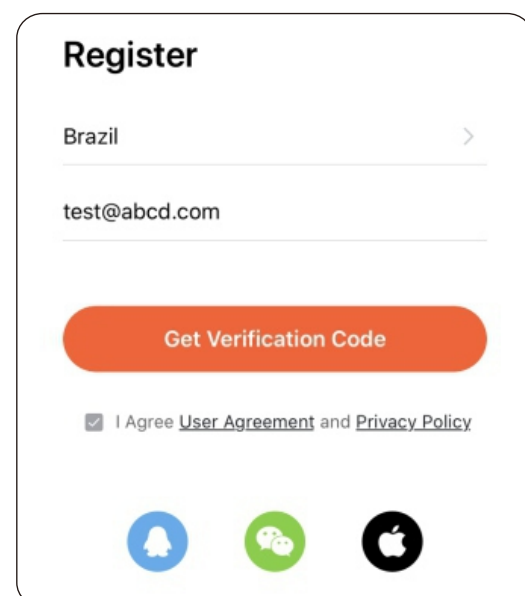
Scaricare Tuya smart o Smart life dall'Apple Store o da Google Play. È anche possibile scansionare il codice QR sottostante per scaricare direttamente l'APP.



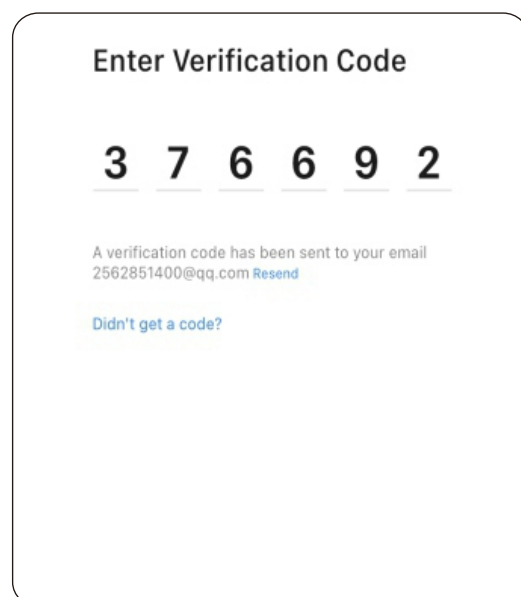
7.1 Registrare un account con il proprio indirizzo e-mail o numero di cellulare.



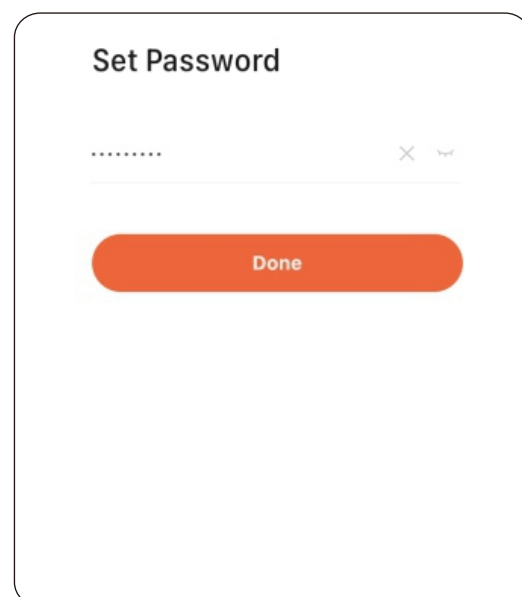
7.1.1 Registrazione



7.1.2 Inserisci il numero di cellulare o l'indirizzo e-mail
Ottieni il codice di verifica



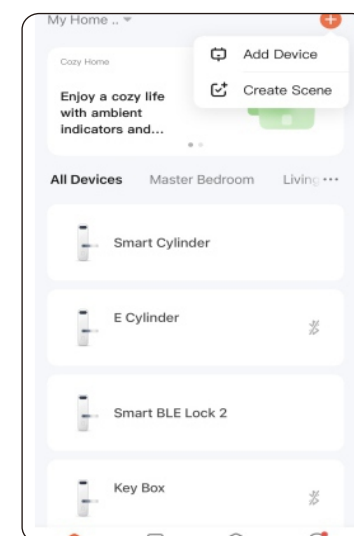
7.1.3 Inserisci il codice inviato alla tua e-mail o al tuo cellulare



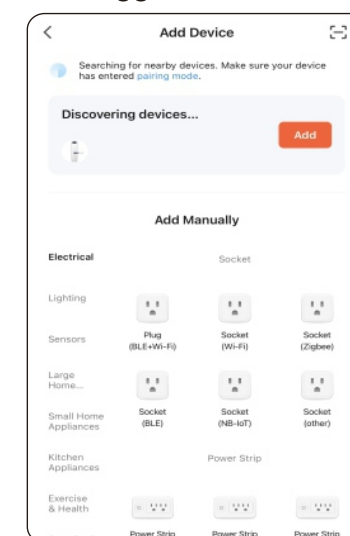
7.1.4 Imposta la password ed effettua il login

7.2 Configurazione intelligente

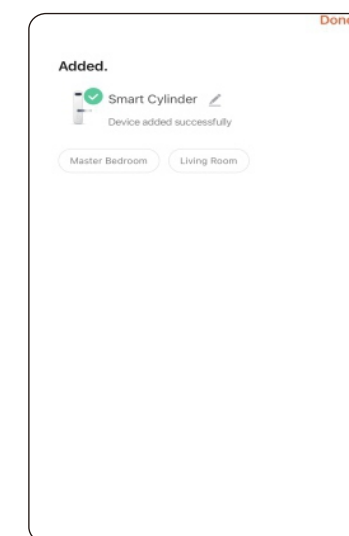
Avvia l'APP Tuya smart e clicca su “Aggiungi dispositivo” in alto a destra, quindi attiva il cilindro della serratura. Il telefono cercherà automaticamente il cilindro della serratura come indicato di seguito. Passaggio 2:



Passaggio 1
Aggiungi dispositivo



Passaggio 2
Attiva la serratura
Clicca su “Aggiungi”



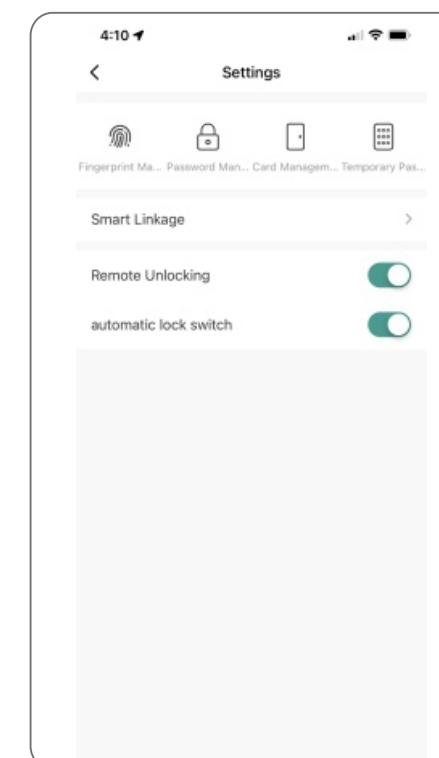
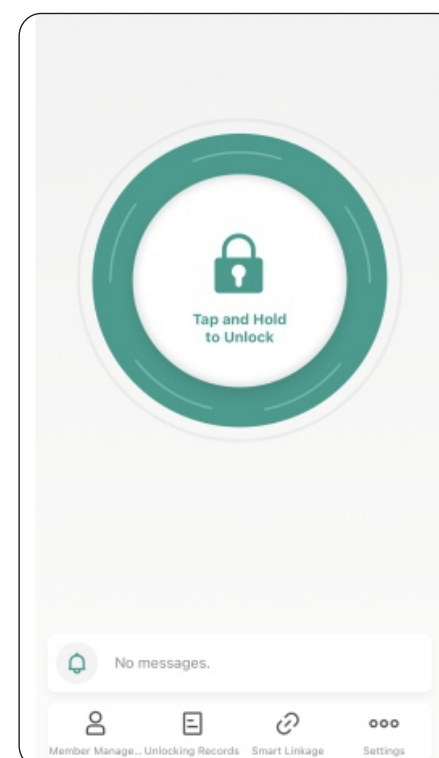
Passaggio 3
Fatto



Tieni presente che puoi anche cliccare sul menu “Fotocamera e serratura” per trovare “Serratura (BLE)” e aggiungere il cilindro della serratura.

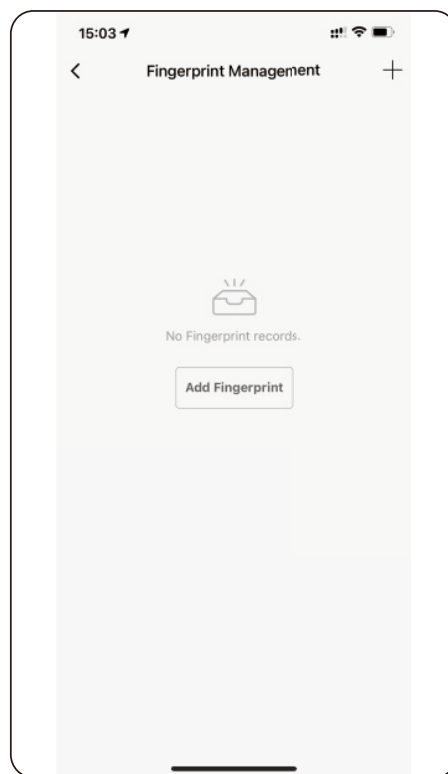
7.3 Descrizione delle funzioni

Nell'interfaccia dell'app Tuya smart puoi vedere le caratteristiche delle serrature intelligenti, come i registri di accesso/sblocco dei membri, le impostazioni, ecc.

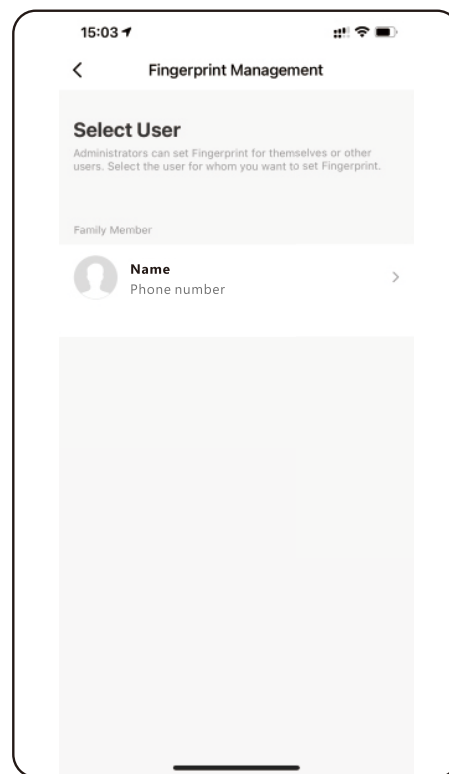


7.4 Aggiungi impronta digitale dell'utente

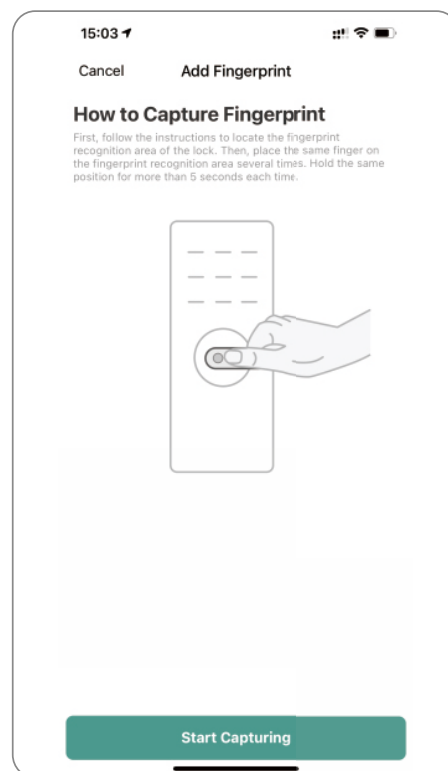
Nelle impostazioni dell'app Tuya smart è possibile fare clic sulla gestione delle impronte digitali e aggiungere l'impronta digitale.



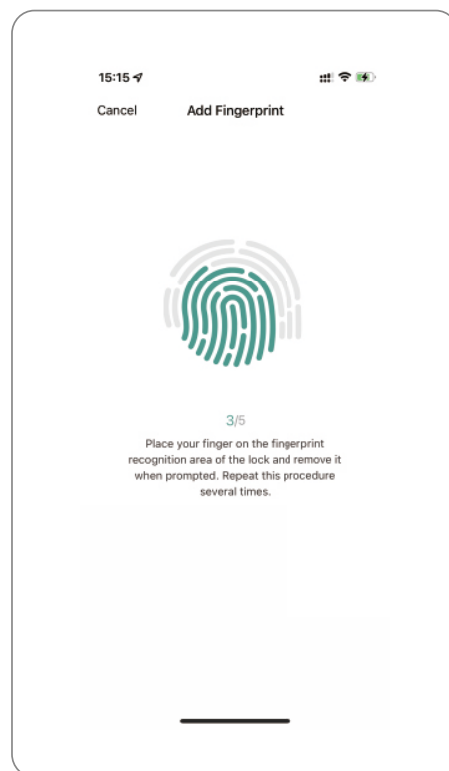
Passaggio 1: fare clic su
Aggiungi impronta digitale



Passaggio 2:
selezionare l'utente



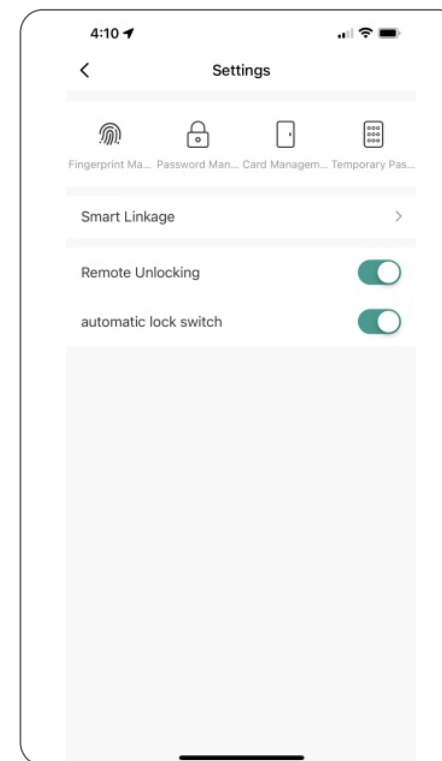
Passaggio 3: avviare
l'acquisizione



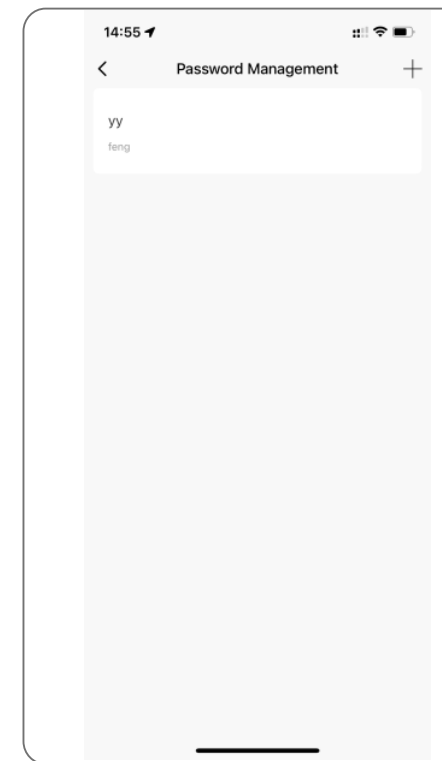
Passaggio 4: 5 volte e il
gioco è fatto

7.5 Aggiungi password utente

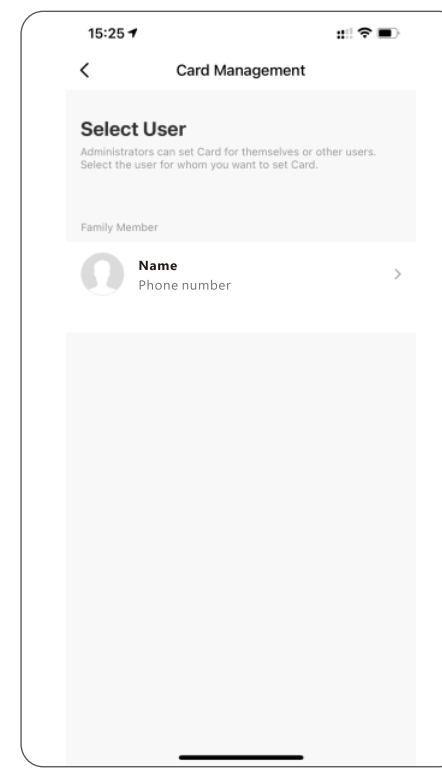
Nelle impostazioni dell'app Tuya smart è possibile fare clic sulla gestione delle password e creare la password.



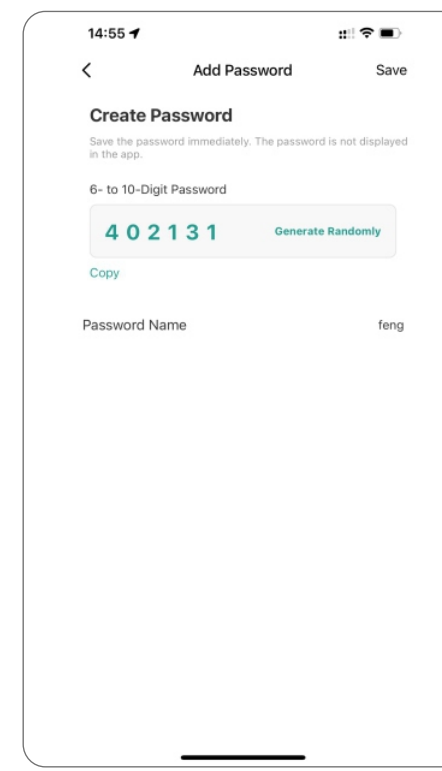
Passaggio 1: fare clic su
Gestione password



Passaggio 2: fare clic su “+”



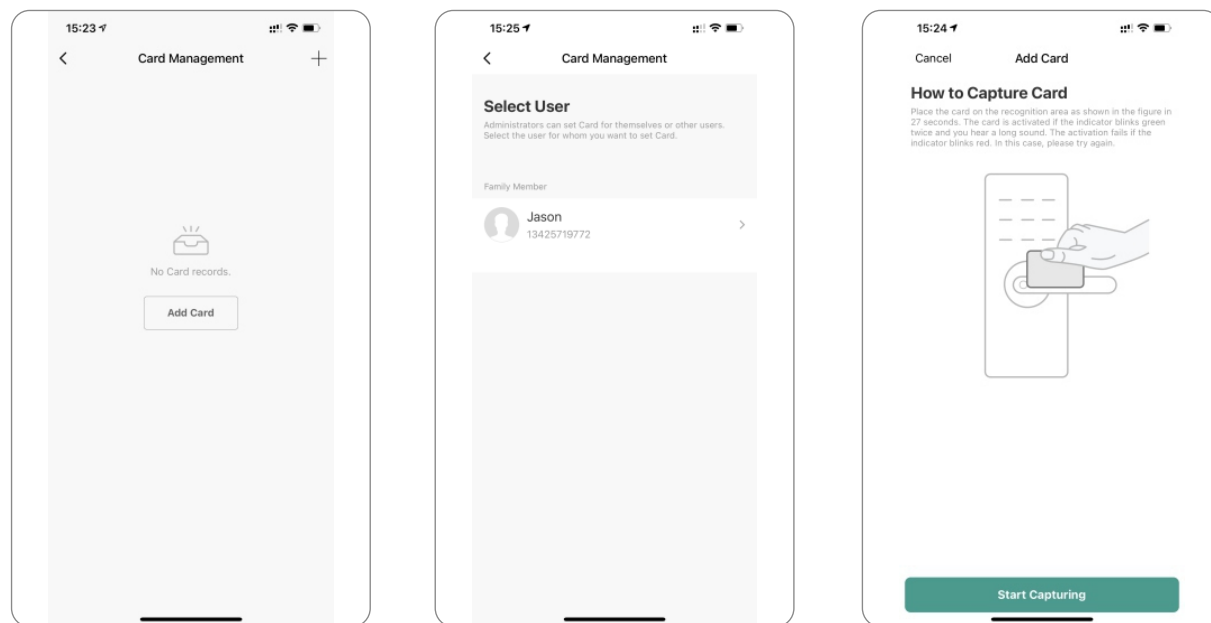
Passaggio 3:
selezionare Utente



Passaggio 4: generare in
modo casuale

7.6 Aggiungere la tessera utente

Nelle impostazioni dell'app Tuya Smart, fare clic su Gestione tessere ed emettere la tessera.



Passaggio 1: fare clic su Aggiungi tessera

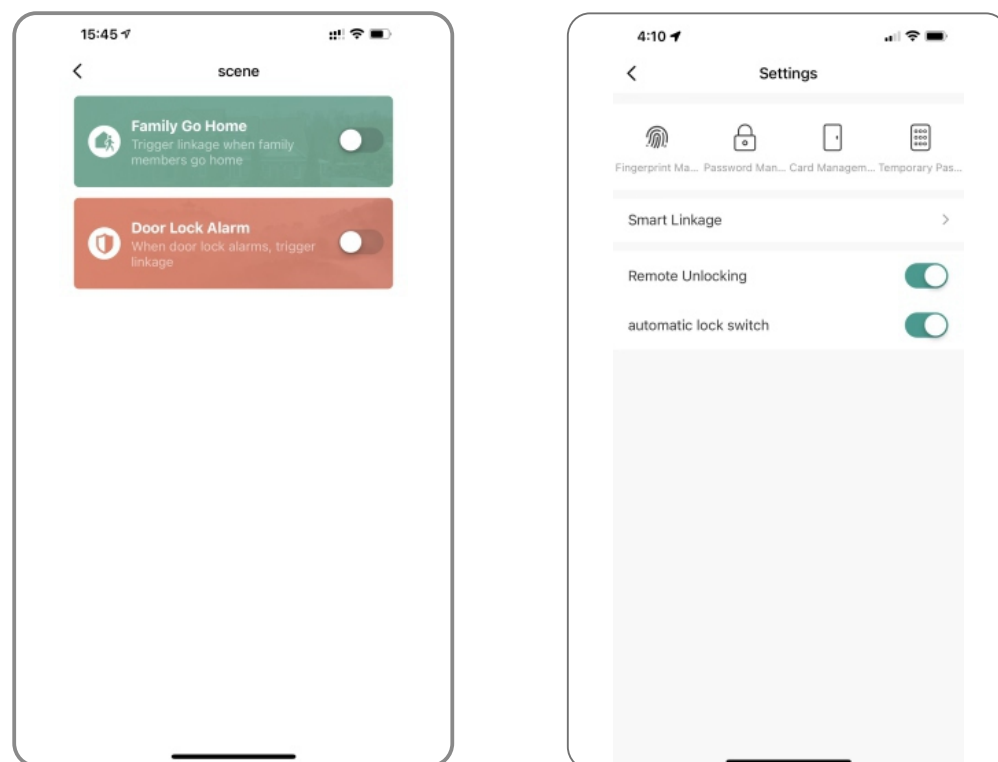
Passaggio 2: selezionare Utente

Passaggio 3: toccare la tessera sull'area di induzione della serratura

7.7 Collegamento intelligente e impostazioni

Nelle impostazioni, è possibile fare clic sul collegamento intelligente per ulteriori scene e opzioni relative alle funzionalità in base alle condizioni di utilizzo.

⚠ **Le funzioni di interconnessione intelligente richiedono un gateway per funzionare.**

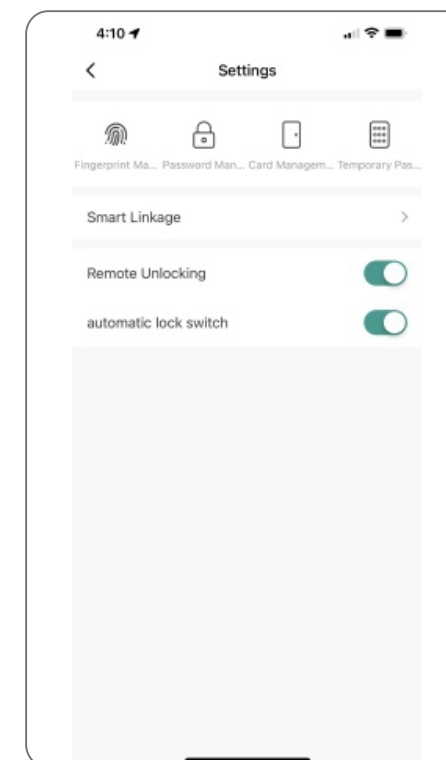


Passaggio 3: selezionare l'utente.

Passaggio 4: generare in modo casuale.

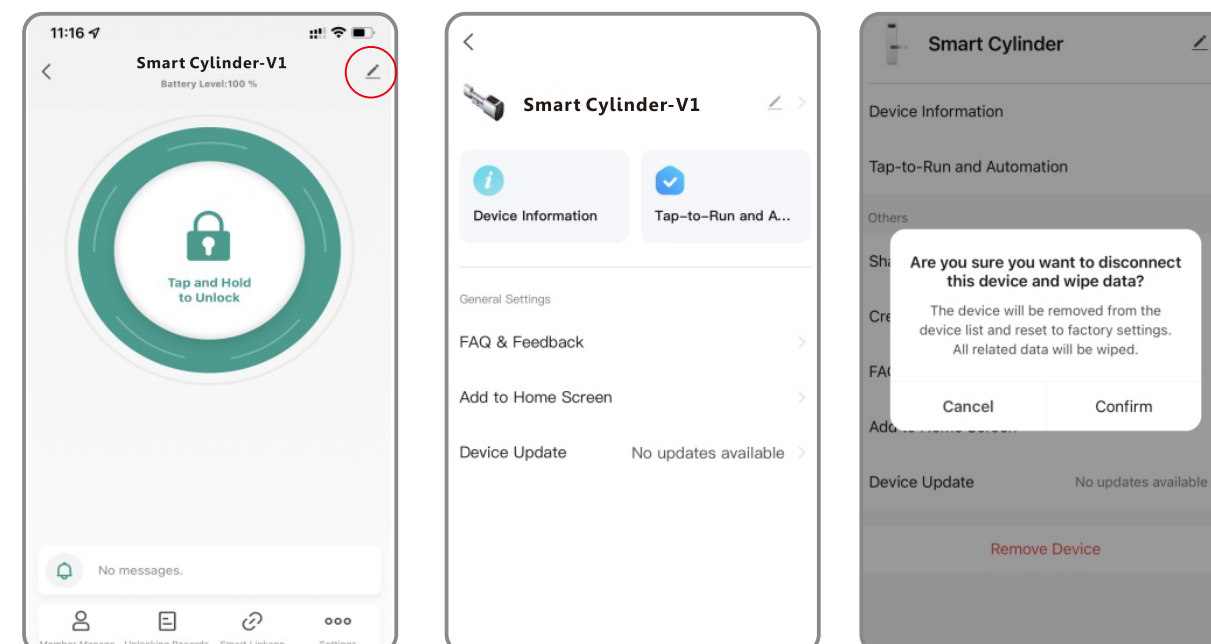
7.8 Modalità passaggio.

Nelle impostazioni dell'app Tuya Smart, è possibile disattivare l'opzione "Interruttore automatico della serratura" per impostare il cilindro della serratura in modalità passaggio. In modalità passaggio è possibile sbloccare il cilindro della serratura ruotando la manopola senza inserire alcuna informazione registrata. È possibile inserire qualsiasi informazione registrata per annullare la "Modalità passaggio".



8. Ripristino della serratura (3 opzioni)

Fare clic in alto a destra come nel passaggio 1, quindi fare clic su "Rimuovi dispositivo" per ripristinare la serratura seguendo i passaggi riportati di seguito. La serratura verrà riportata alle impostazioni di fabbrica, in base alle quali qualsiasi impronta digitale o password (123456#) potrà sbloccare il cilindro della serratura.

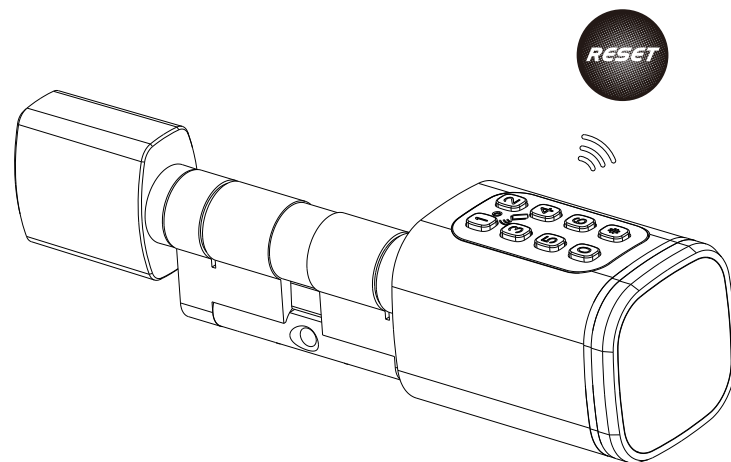


9. Scheda di ripristino

Strisciando la scheda di ripristino è possibile riportare facilmente il cilindro della serratura alle impostazioni di fabbrica. È possibile ricollegarlo con un nuovo utente. Si consiglia vivamente di utilizzare la scheda di ripristino solo in caso di smarrimento delle informazioni di amministratore principale o di configurazione errata del cilindro della serratura da parte di un altro utente.

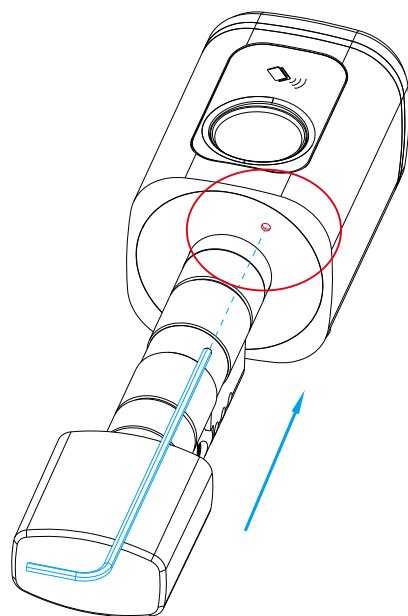
9.1 Procedura di impostazione:

Strisciare la scheda di ripristino nell'area di induzione e verrà emesso un segnale acustico prolungato che indica che il cilindro della serratura è stato ripristinato correttamente.



10. Ripristino hardware della serratura

Quando si verifica un problema nel ripristino della serratura dall'APP, è possibile ripristinare la serratura riportandola alle impostazioni di fabbrica tramite un ripristino hardware. È possibile trovare un piccolo foro sul lato posteriore del lettore, inserire un piccolo strumento nel foro e premere a lungo il pulsante di ripristino per 5 secondi, quindi verrà emesso un segnale acustico di ripristino. Al termine dell'operazione, la serratura tornerà alle impostazioni di fabbrica e gli altri utenti potranno aggiungere la serratura con la propria APP mobile.

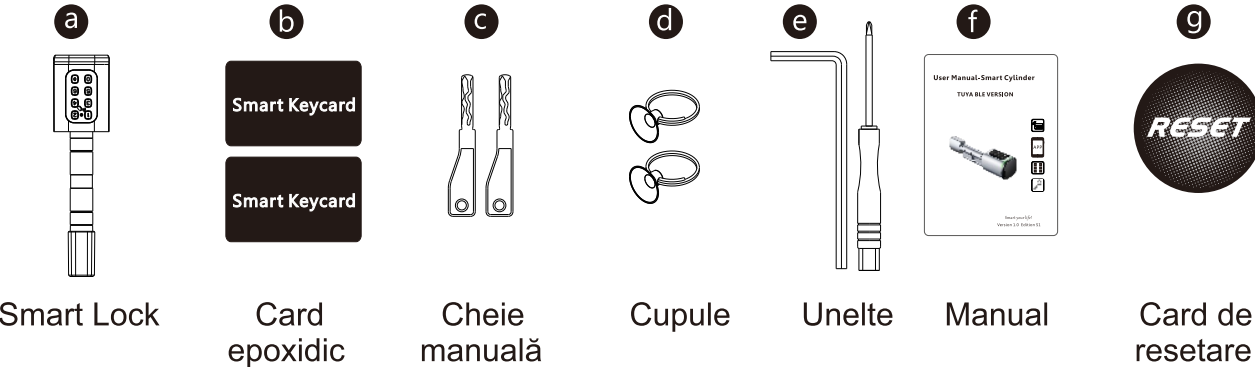


11. Termini di vendita e assistenza

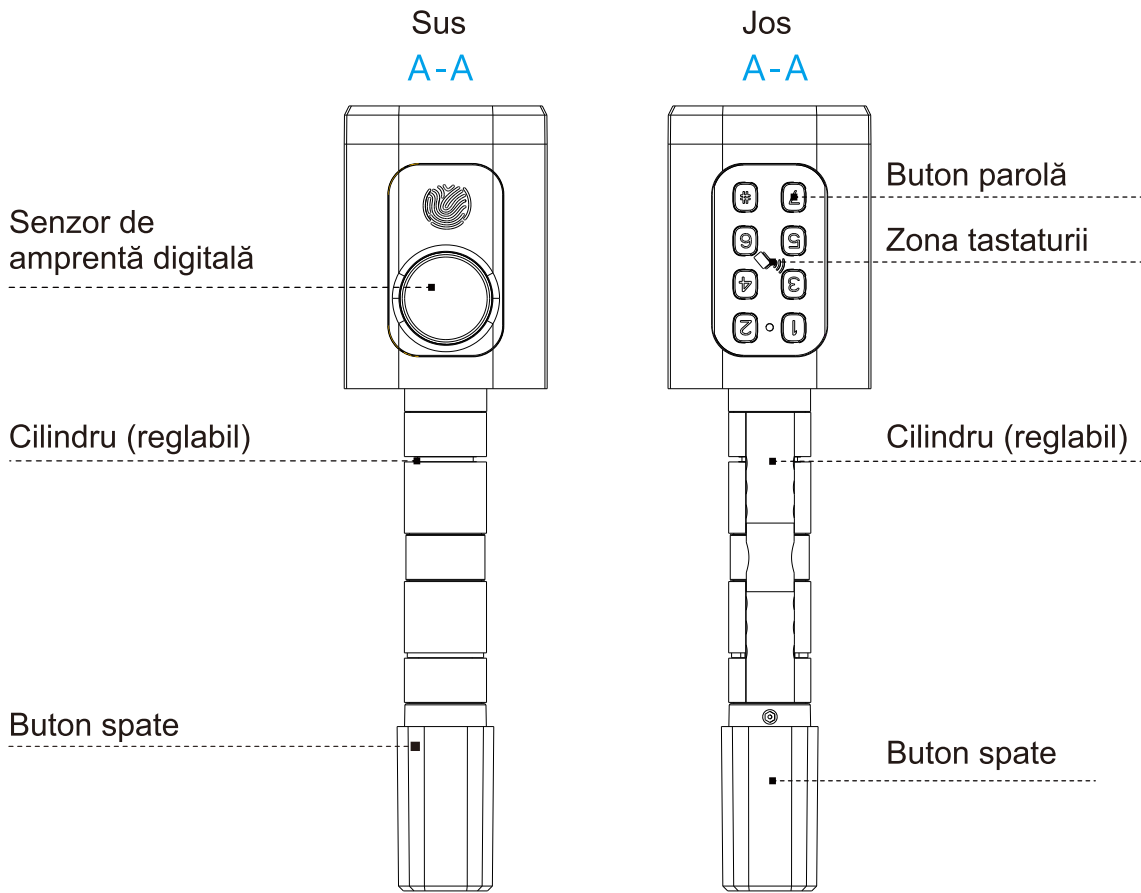
- Leggere attentamente il manuale prima dell'uso!
- Garanzia elettronica limitata di 1 anno. Garanzia meccanica e di finitura a vita limitata.
- Offriamo una garanzia limitata di 1 anno sulle parti elettroniche e una garanzia a vita limitata per i difetti meccanici e di finitura di questo cilindro intelligente V1, se utilizzato correttamente da utenti residenziali. È necessario presentare la prova di acquisto e di proprietà per garantire che il cilindro della serratura sia coperto da garanzia.
- Per qualsiasi errore o domanda sul nostro manuale o sui termini di vendita, non esitate a contattarci.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati da un funzionamento errato o da un'installazione impropria.
- Non siamo responsabili per eventuali danni causati da fattori antropici o motivi inevitabili e non pagheremo per la perdita né effettueremo la manutenzione gratuitamente. Si prega di controllare attentamente i nostri termini di assistenza post-vendita.
- Si prega di non smontare la serratura se non si è tecnici esperti nel campo delle serrature. Se è necessario farlo, procedere sotto la guida di un tecnico.
- Avviso: potrebbero esserci piccole differenze tra le immagini pubblicitarie e il prodotto reale. Si prega di notare che fa fede il prodotto reale.

1. Accesorii de ambalare

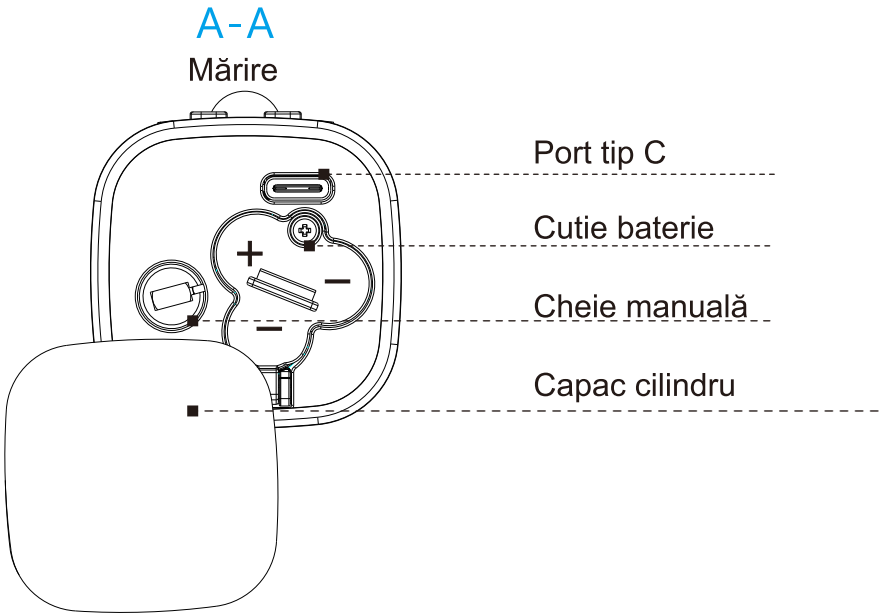
Vă rugăm să verificați cutia de ambalare și accesoriile atunci când primiți produsul.



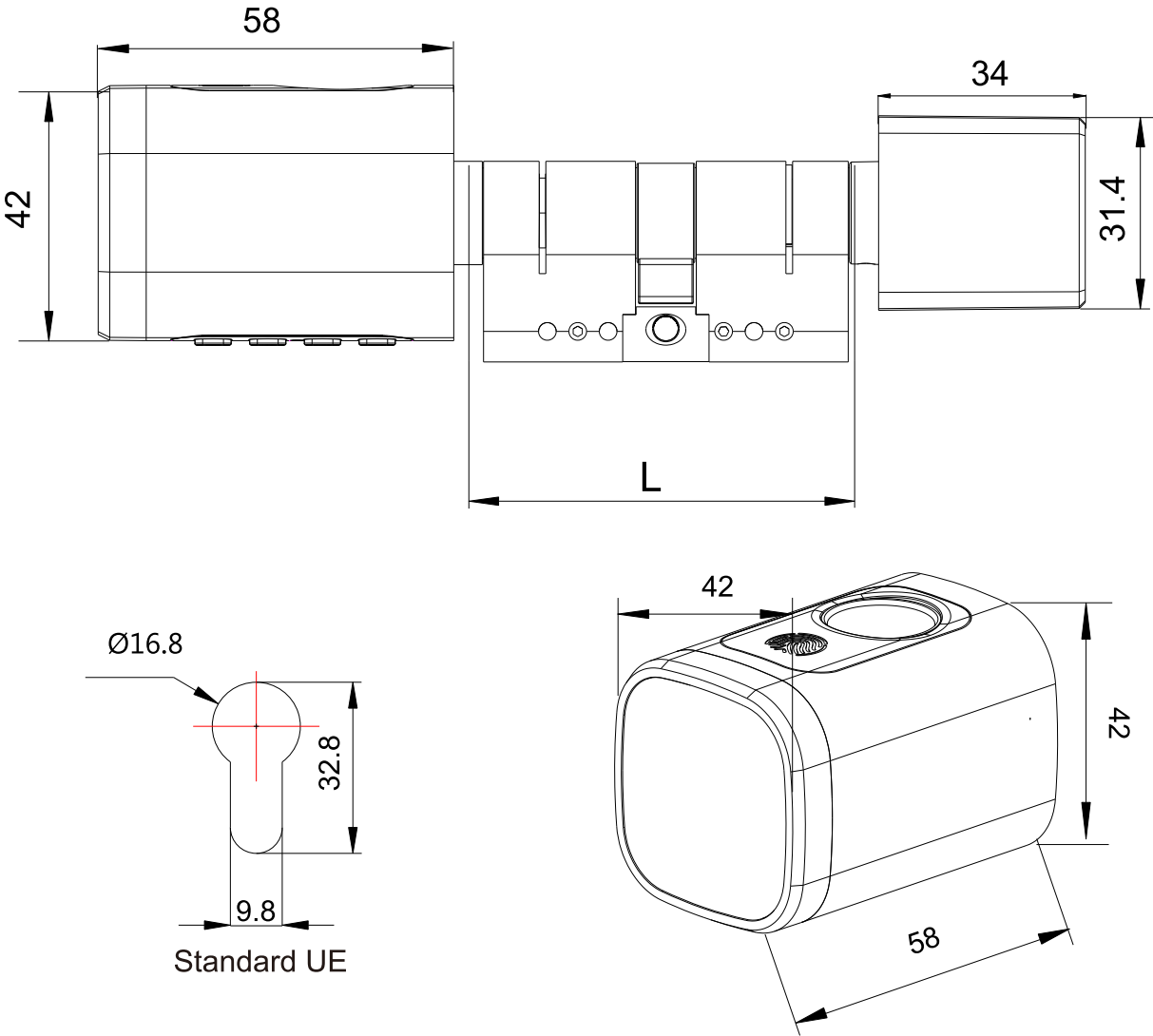
2. Specificații produs



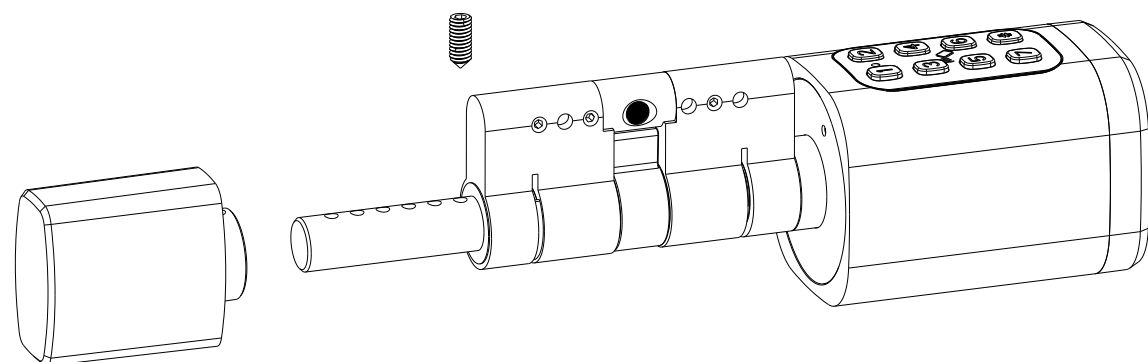
3. Vedere cititor



4. Dimensiuni

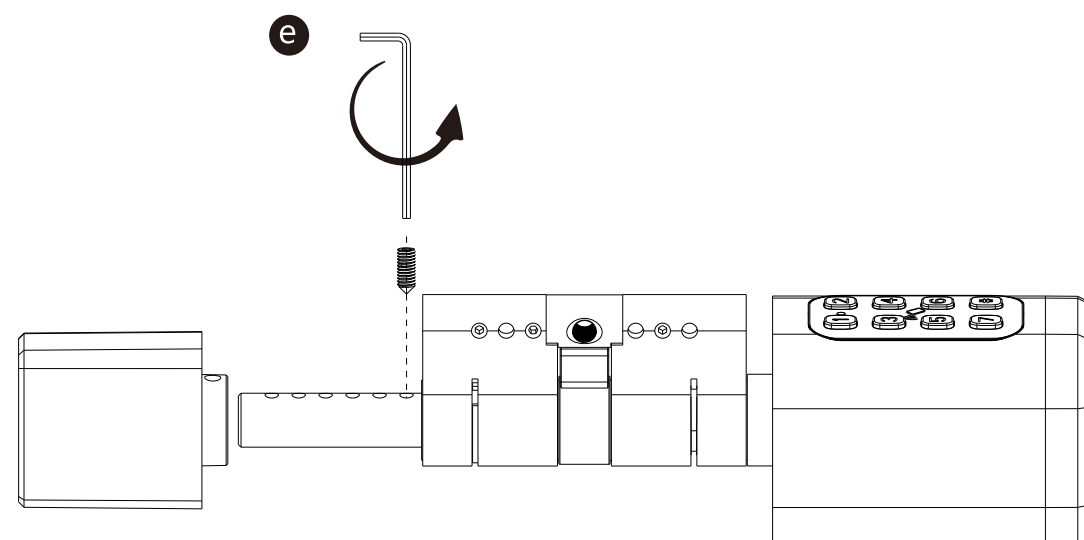


5. INSTALARE ACCESORII



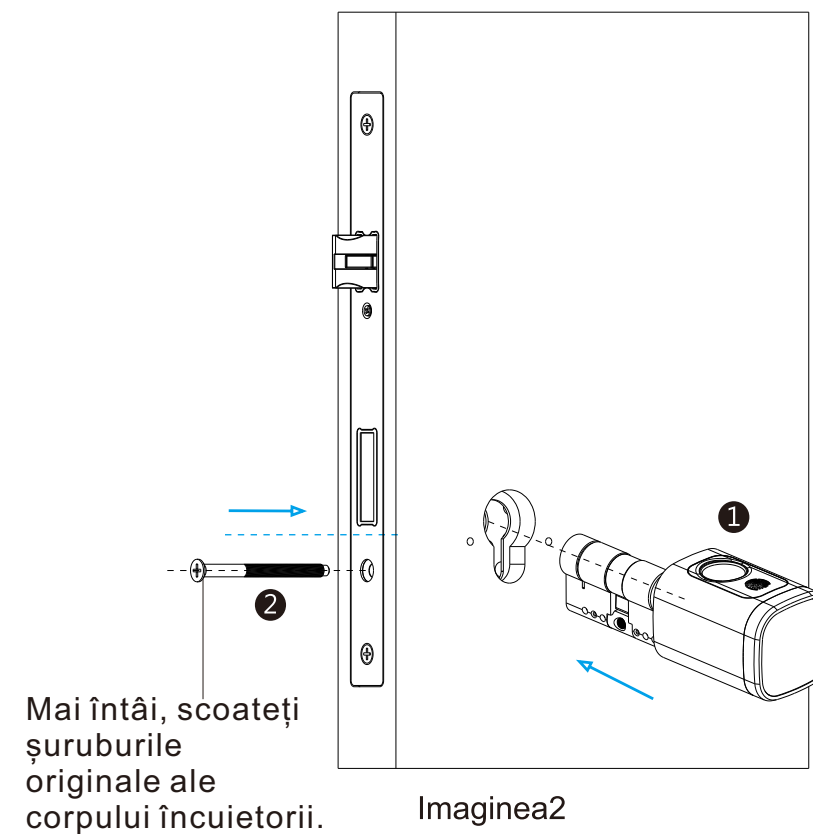
6. PAȘI DE INSTALARE

6.1 Vă rugăm să utilizați șurubelnița pentru a scoate șurubul din poziția butonului din spate, consultați imaginea 1 de mai jos:



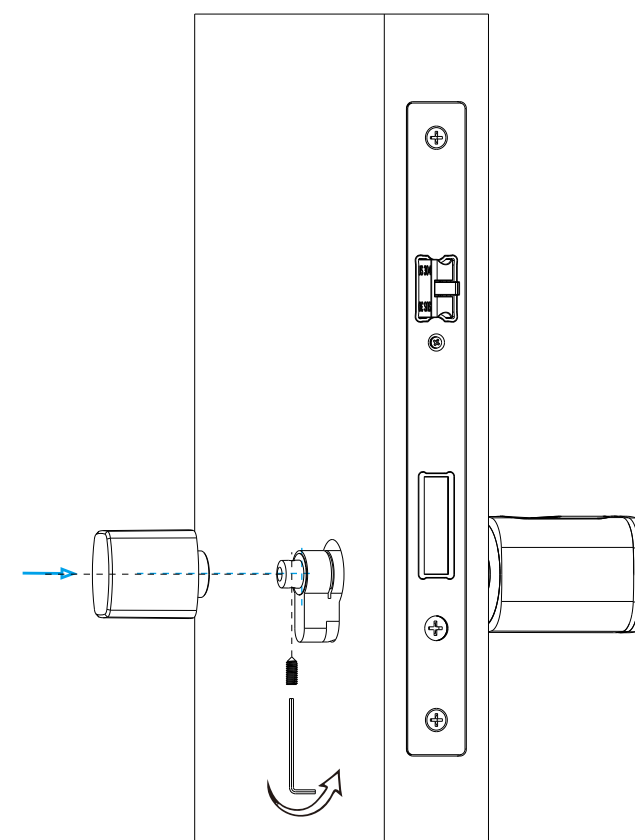
Imaginea1

6.2 Introduceți cilindrul în încuietoarea existentă și fixați cilindrul cu șurubul lung, conform imaginii 2.



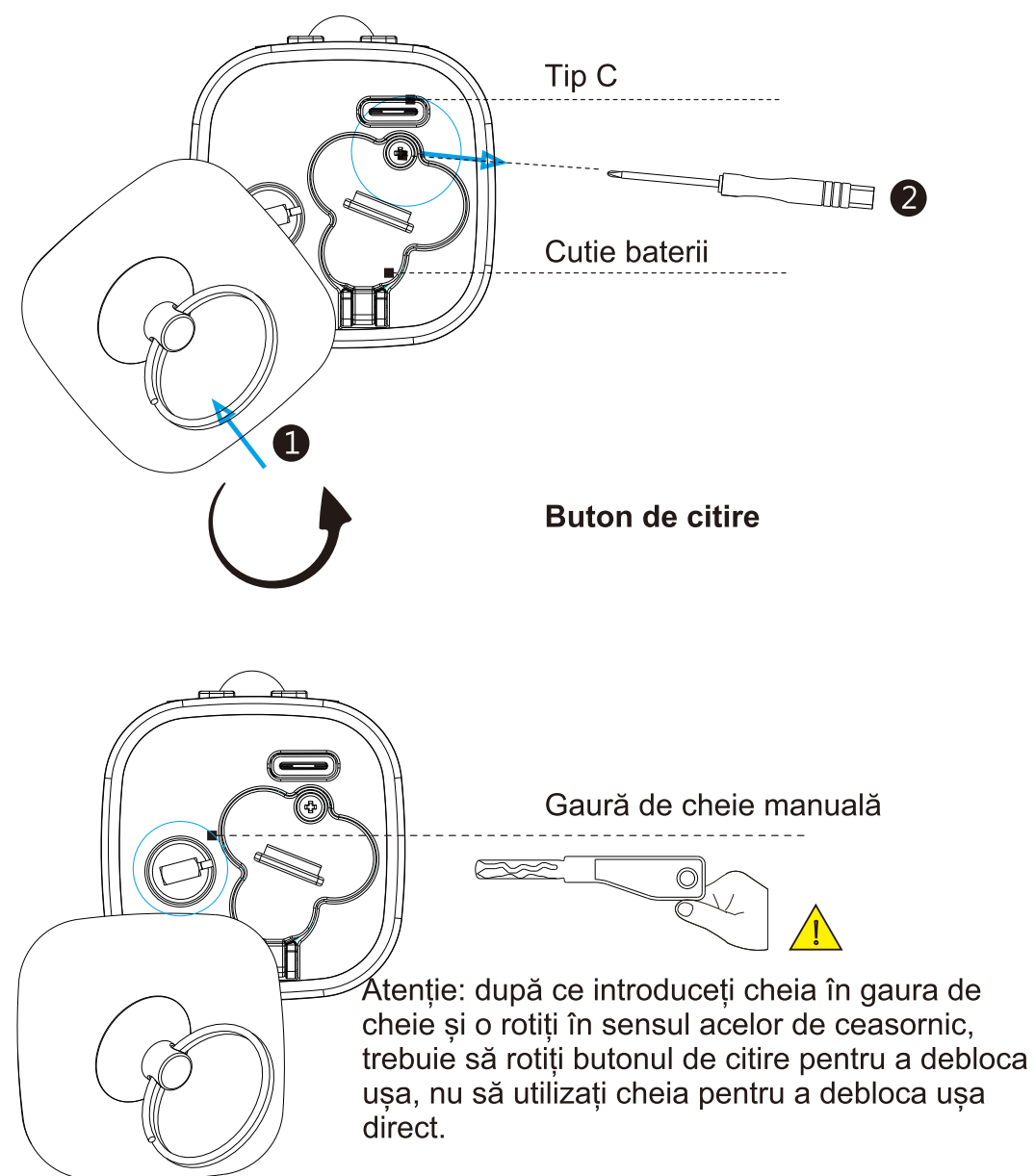
Imaginea2

6.3 Folosiți șurubelnița pentru a strânge șurubul din spatele butonului, conform imaginii 3 de mai jos:



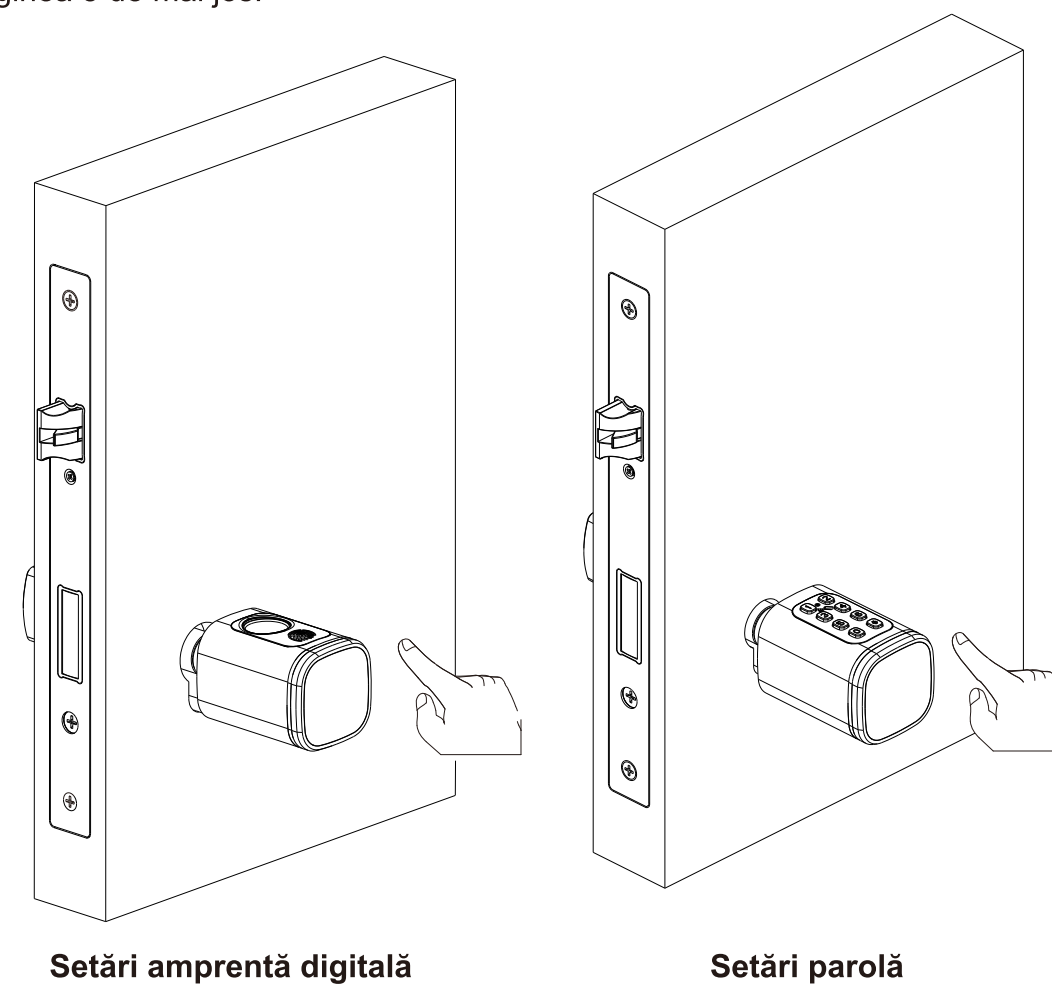
Imaginea3

6.4 Scoateți capacul butonului de citire cu ajutorul magnetului sau ventuzei (incluse în punga cu accesorii), montați 3 baterii AAA, conform imaginii 4 de mai jos:



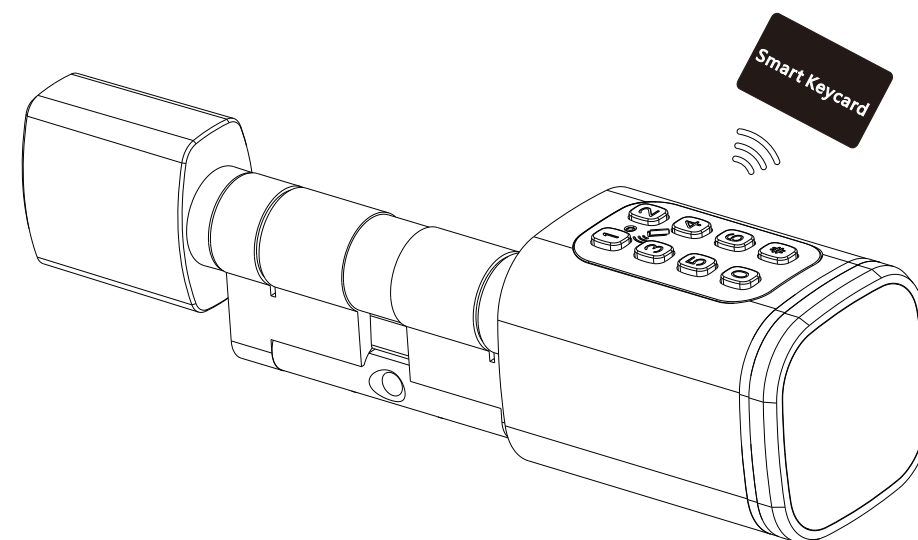
Imaginea4

6.5 Vă rugăm să testați cu amprenta digitală/parola în starea din fabrică, orice amprentă digitală/parolă 123456# va debloca încuietoarea ușii, consultați imaginea 5 de mai jos:



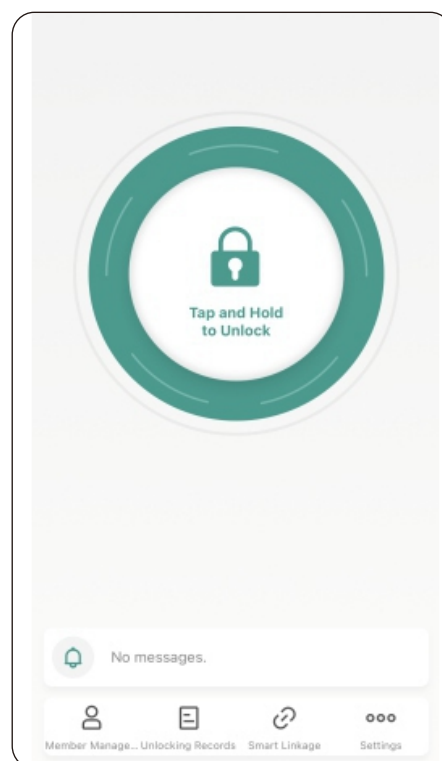
Imaginea5

6.6 Vă rugăm să testați încuietoarea cu cardul cheie după ce configurați încuietoarea cu aplicația inteligentă Tuya (consultați partea 6).





Rețineți că cardul cheie sau amprenta digitală pot fi înregistrate numai prin aplicația Tuya smart, deci este important să instalați această aplicație pe telefonul dvs. mobil înainte de a începe utilizarea zilnică.

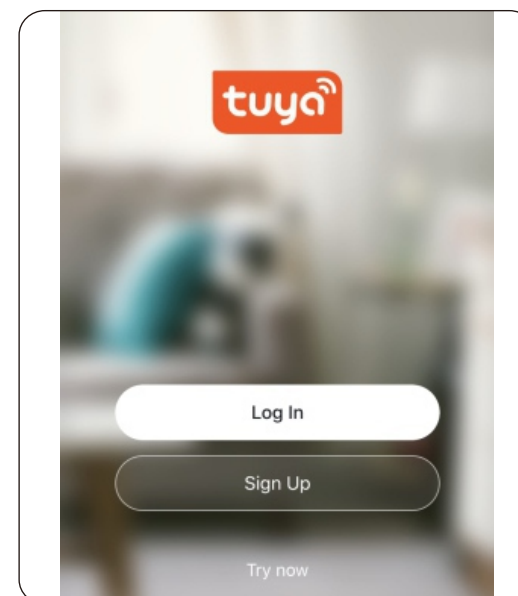


7. Setări aplicație Tuya

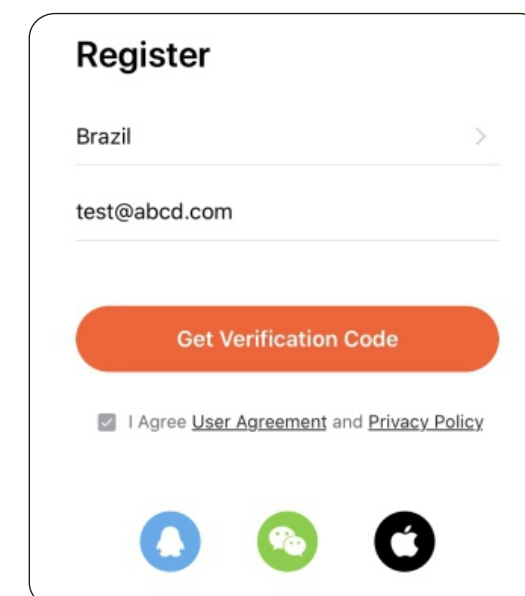
Descărcați aplicația Tuya smart sau Smart life din Apple Store sau Google Play. De asemenea, puteți scana codul QR de mai jos pentru a descărca direct aplicația.



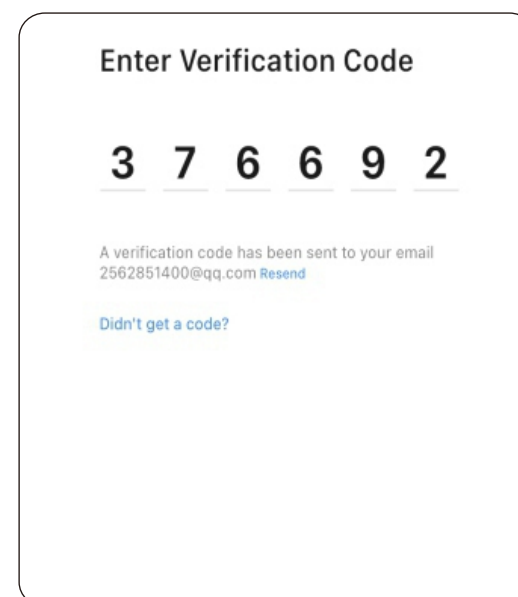
7.1 Vă rugăm să vă înregistrați un cont cu adresa dvs. de e-mail sau numărul de telefon mobil.



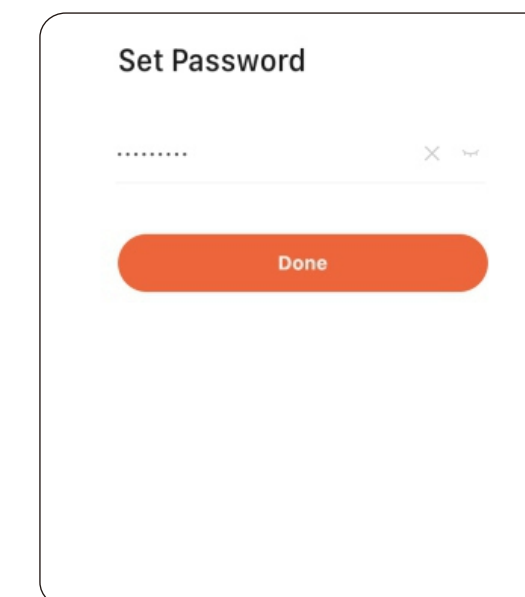
7.1.1 Înregistrare



7.1.2 Introduceți numărul de telefon mobil sau adresa de e-mail Obțineți codul de verificare



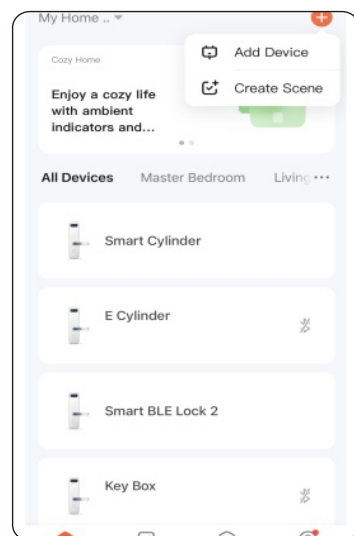
7.1.3 Introduceți codul trimis pe adresa de e-mail sau pe telefonul mobil



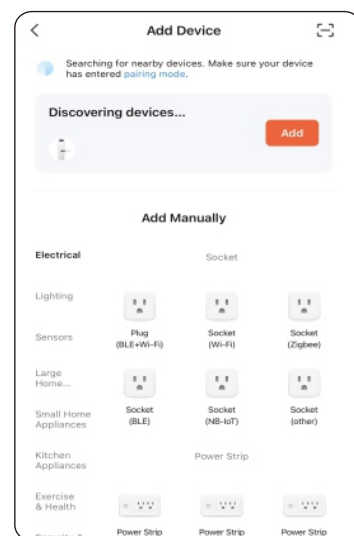
7.1.4 Setați parola și conectați-vă

7.2 Configurare inteligentă

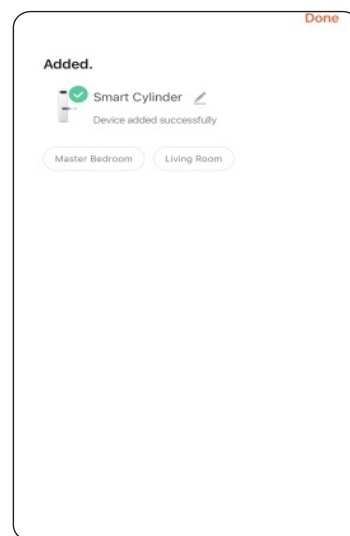
Rulați aplicația Tuya smart și faceți clic pe „Adăugați dispozitiv” în partea dreaptă sus și, în același timp, activați cilindrul de blocare. Telefonul va căuta automat cilindrul de blocare, după cum se arată mai jos. Pasul 2:



Pasul 1
Adăugați dispozitiv



Pasul 2
Activați încuietoarea Faceți clic pe „Adăugați”



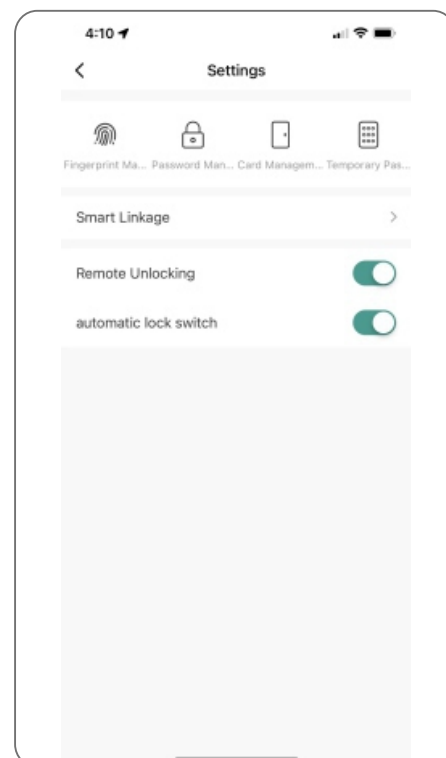
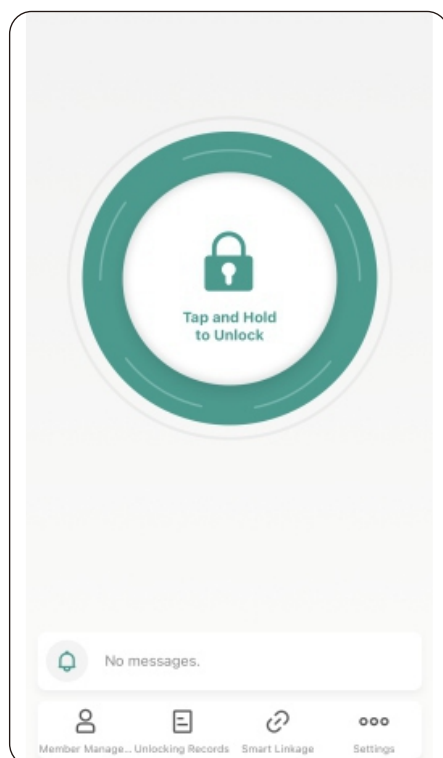
Pasul 3
Gata



Rețineți că puteți face clic și pe meniul „Cameră și încuietoare” pentru a găsi „Încuietoare (BLE)” și a adăuga cilindrul încuietorii.

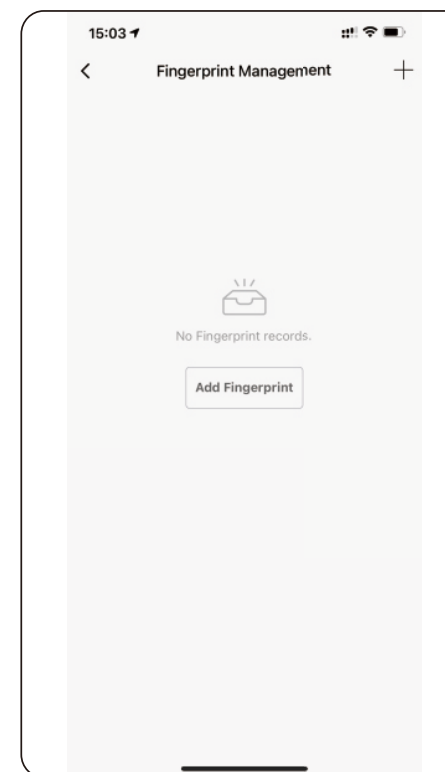
7.3 Descrierea funcțiilor

În interfața aplicației Tuya smart, puteți vedea caracteristicile încuietorilor inteligente, cum ar fi înregistrările și setările de membru/deblocare etc.

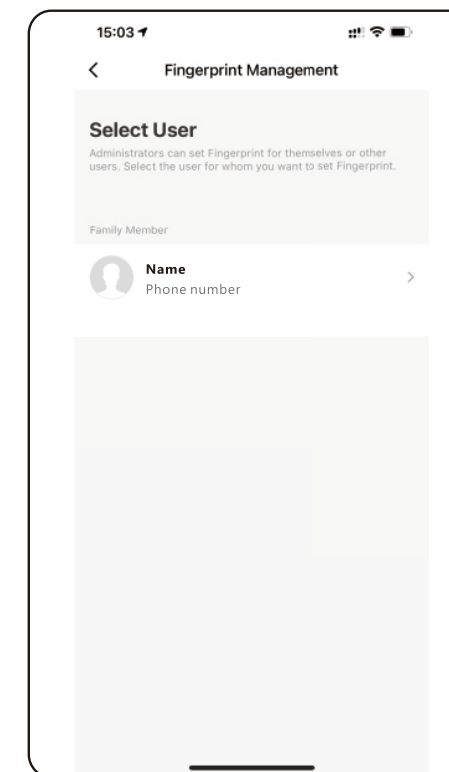


7.4 Adăugați amprenta utilizatorului

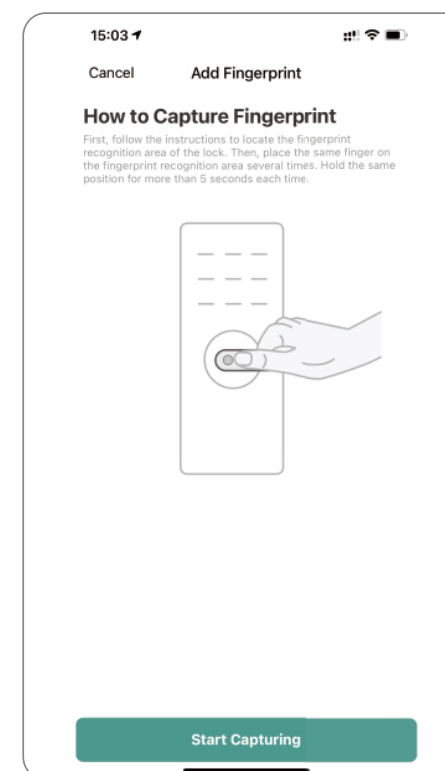
În setările aplicației Tuya smart, puteți face clic pe gestionarea amprentelor digitale și puteți adăuga amprenta digitală.



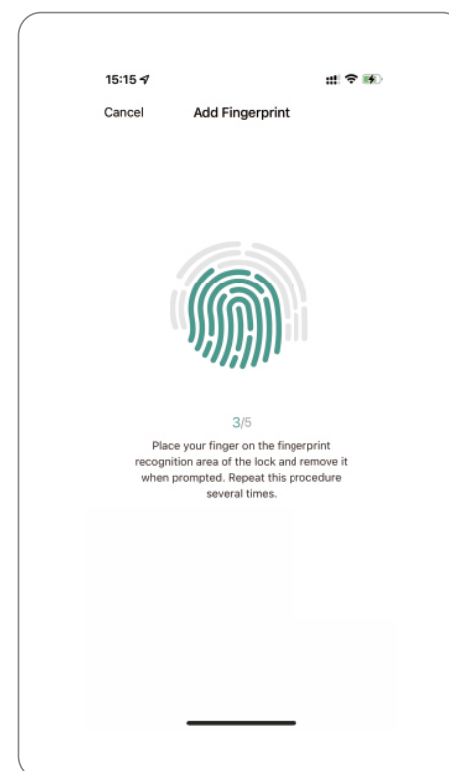
Pasul 1: Faceți clic pe
Adăugare amprentă digitală



Pasul 2: Selectați utilizatorul



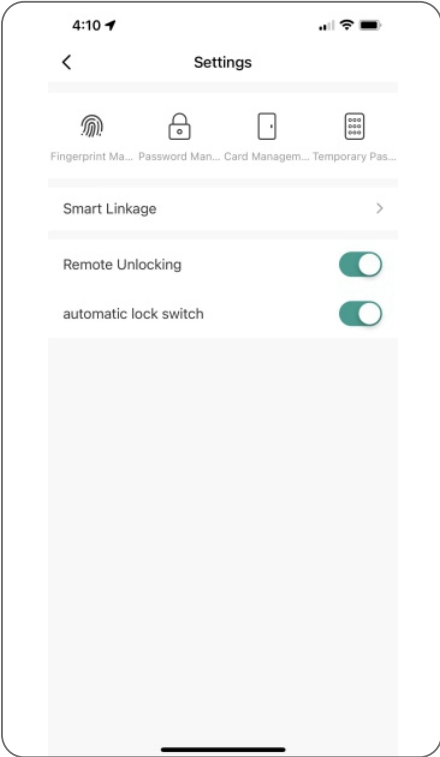
Pasul 3: Începeți capturarea



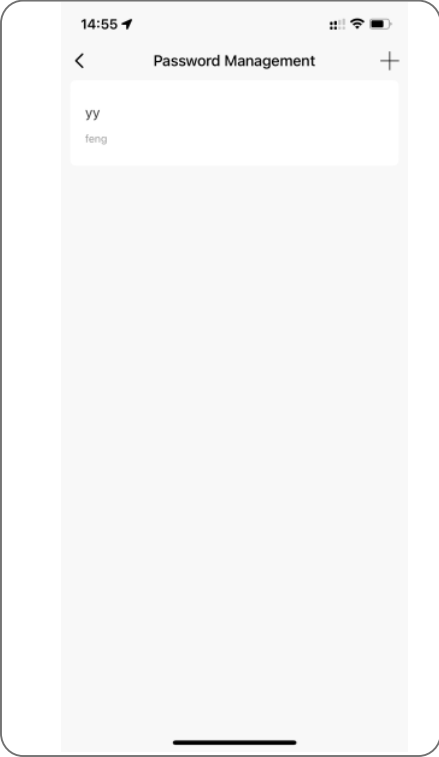
Pasul 4: De 5 ori și gata

7.5 Adăugare parolă utilizator

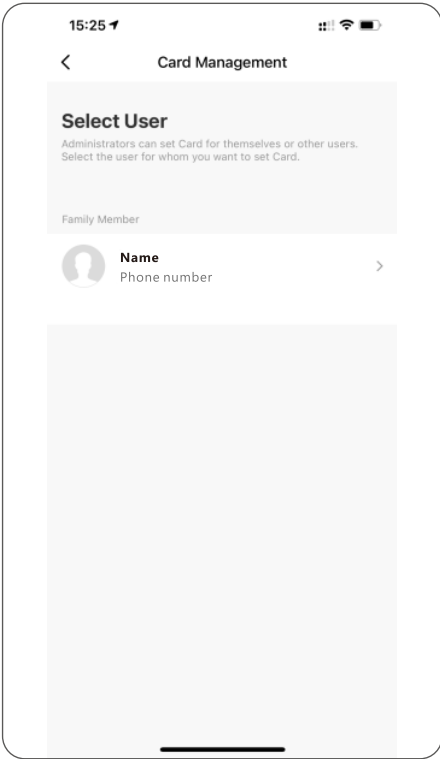
În setările aplicației Tuya smart, puteți face clic pe gestionarea parolelor și puteți crea parola.



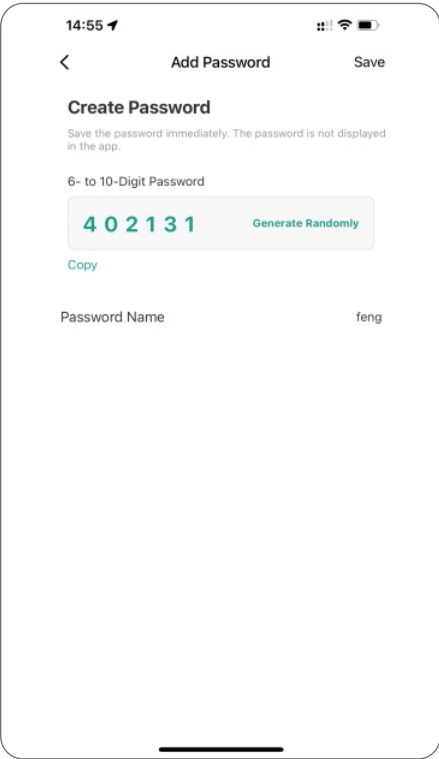
Pasul 1: Faceți clic pe Gestionare parole



Pasul 2: Faceți clic pe „+”



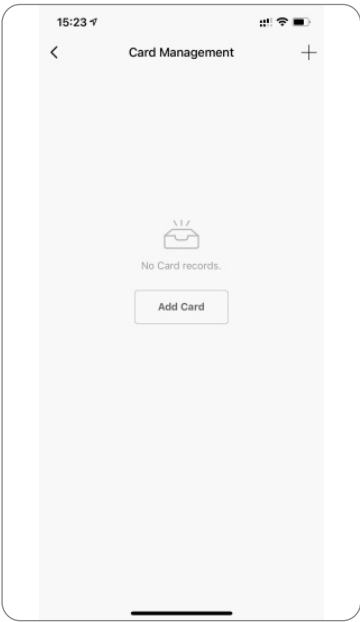
Pasul 3: Selectați utilizatorul.



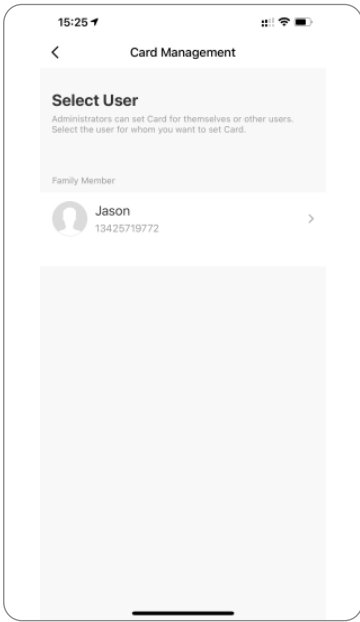
Pasul 4: Generați aleatoriu.

7.6 Adăugarea cardului utilizatorului

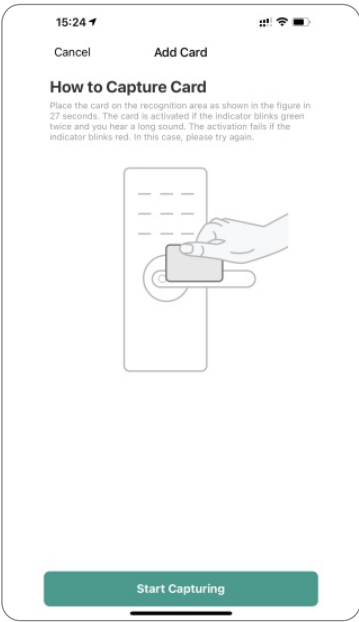
În setările aplicației Tuya smart, faceți clic pe Gestionarea cardurilor și emiteți cardul.



Pasul 1: Faceți clic pe Adăugare card.



Pasul 2: Selectați utilizatorul.

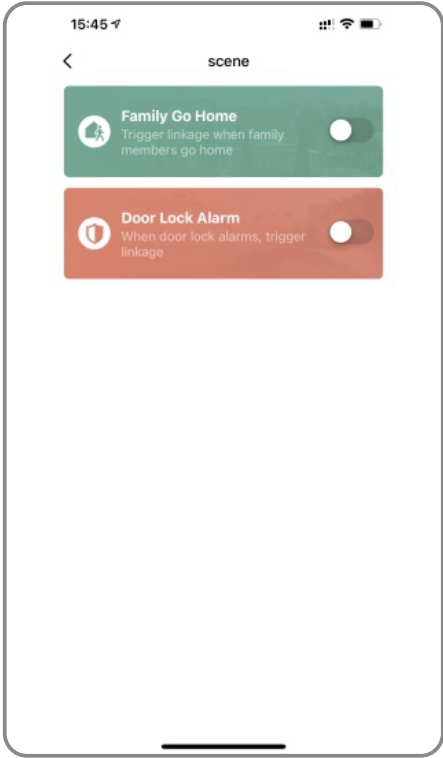


Pasul 3: Atingeți cardul pe zona de inducție a încuietorii.

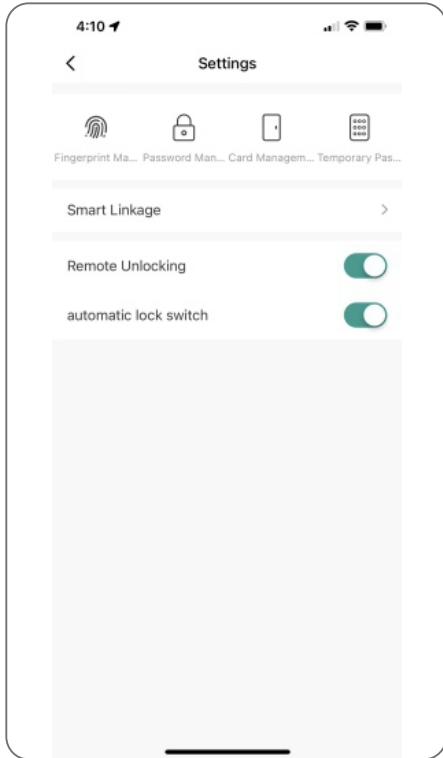
7.7 Conectare inteligentă și setări

În setări, puteți face clic pe conectarea inteligentă pentru mai multe scene și mai multe opțiuni pentru funcții în funcție de condițiile de utilizare.

⚠️ **Funcțiile de conectare inteligentă necesită un gateway pentru a funcționa.**



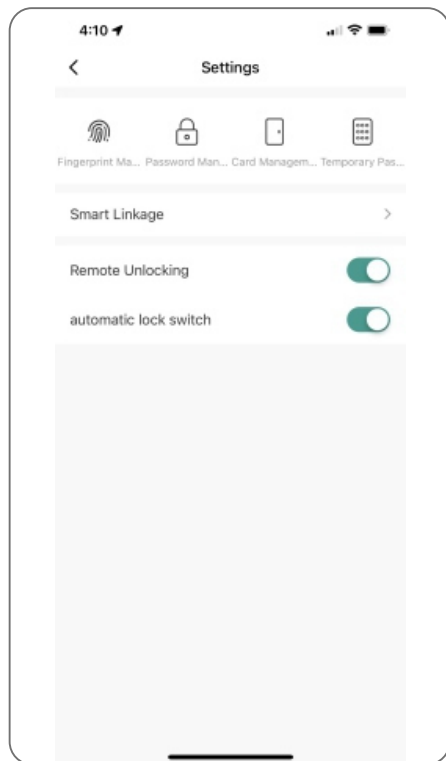
Pasul 3: Selectați utilizatorul



Pasul 4: Generați aleatoriu

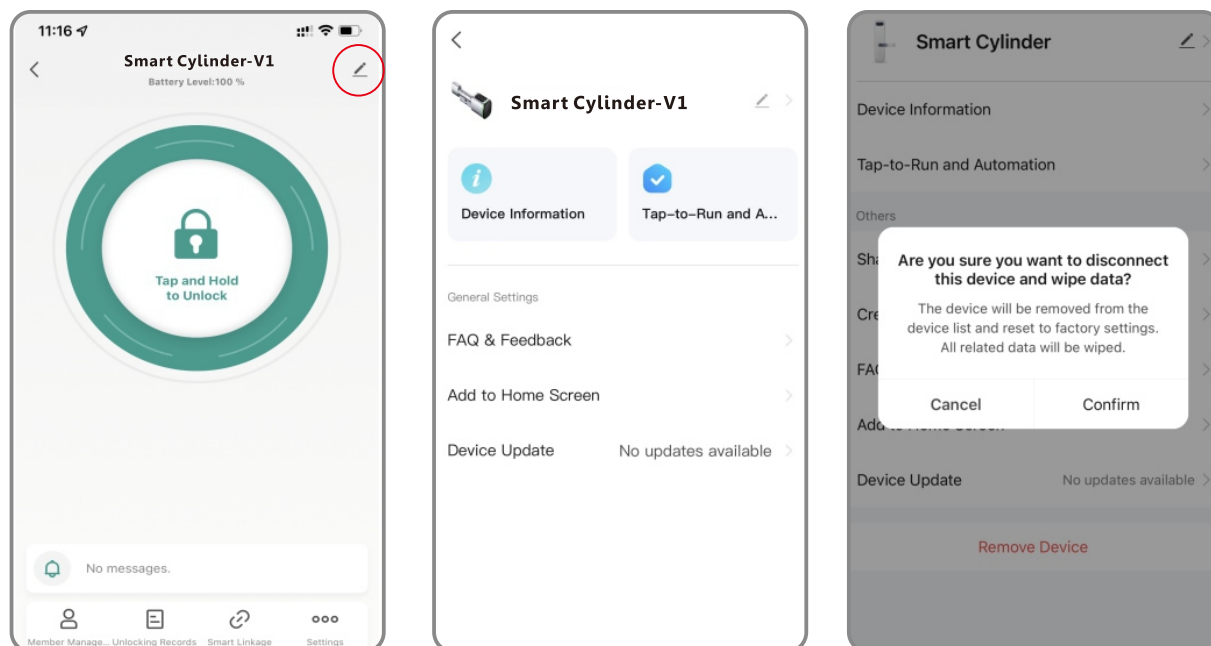
7.8 Mod de trecere

În setările aplicației Tuya smart, puteți dezactiva „comutatorul automat de blocare” pentru a activa cilindrul de blocare în modul de trecere. În modul de trecere, puteți debloca cilindrul de blocare rotind butonul fără a introduce informații înregistrate. Puteți introduce orice informații înregistrate pentru a anula „Modul de trecere”.



8. Resetați încuietoarea (3 opțiuni)

Faceți clic în partea dreaptă sus, ca în pasul 1, apoi faceți clic pe „Eliminare dispozitiv” pentru a reseta încuietoarea urmând pașii de mai jos. Încuietoarea va fi setată la starea din fabrică, în care orice amprentă digitală sau parolă (123456#) poate debloca cilindrul încuietorii.

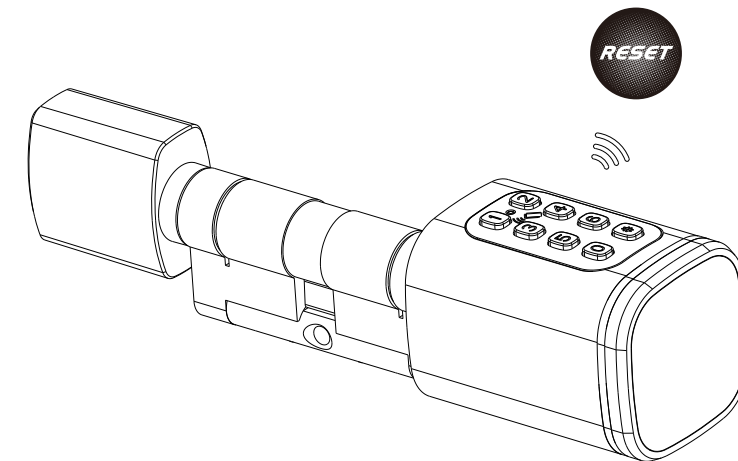


9. Resetați cardul

Prin glisarea cardului de resetare, puteți readuce cu ușurință cilindrul încuietorii la starea din fabrică. Îl puteți reconecta cu un utilizator nou. Se recomandă ca cardul de resetare să fie utilizat numai atunci când pierdeți informațiile de administrator principal sau când cilindrul de blocare este configurat greșit de către un alt utilizator.

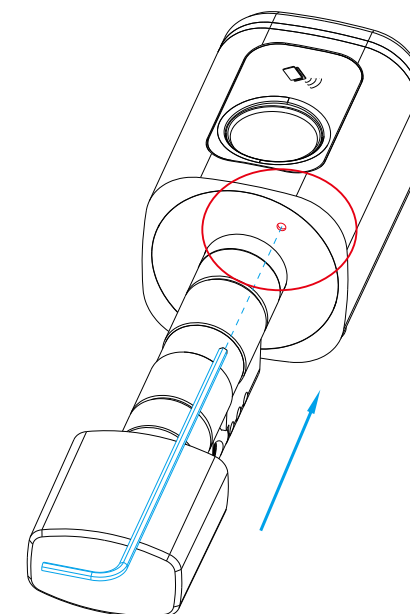
9.1 Pași de configurare:

Glisați cardul de resetare în zona de inducție și se va auzi un sunet lung care indică faptul că cilindrul de blocare a fost resetat cu succes.



10. Resetarea hardware a blocării

Când există o problemă cu resetarea încuietorii din aplicație, există o modalitate de a reseta încuietoarea prin resetarea hardware la starea din fabrică. Puteți găsi un mic orificiu pe partea din spate a cititorului, introduceți un instrument mic în orificiu și apăsați lung butonul de resetare timp de 5 secunde, apoi se va auzi un semnal sonor pentru resetare. Când operațiunea este terminată, încuietoarea va fi în starea din fabrică, iar ceilalți utilizatori pot adăuga încuietoarea cu aplicația mobilă.



11. Termeni de vânzare și service

- Vă rugăm să citiți manualul cu atenție înainte de utilizare!
- Garanție electronică limitată de 1 an Garanție mecanică și de finisare limitată pe viață.
- Oferim o garanție limitată de 1 an pentru componentele electronice și o garanție pe viață limitată pentru defectele mecanice și de finisare ale acestui cilindru inteligent V1, în condiții de utilizare corespunzătoare pentru utilizatori rezidențiali. Este necesară prezentarea dovezii de achiziție și a dreptului de proprietate pentru a vă asigura că cilindrul de blocare se află în g. garanție.
- Pentru orice eroare sau întrebare referitoare la manualul nostru sau la condițiile de vânzare, nu ezitați să ne contactați.
- Nu ne asumăm nicio responsabilitate pentru orice operare greșită sau daune cauzate de instalarea necorespunzătoare.
- Nu suntem responsabili pentru niciun fel de daune cauzate de factori antropici sau motive inevitabile și nu vom plăti pentru pierderi sau întreținere gratuită. Vă rugăm să verificați cu atenție termenii serviciului nostru post-vânzare.
- Vă rugăm să nu dezamblați încuietorea dacă nu sunteți un tehnician în domeniul încuietorilor. Sau, dacă este absolut necesar, faceți-o sub îndrumarea unui tehnician.
- Atenție: pot exista mici diferențe între imaginile din reclame și produsul real. Vă rugăm să rețineți că produsul real prevalează.

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below: **US**

☎ 001-877-644-9366

✉ customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
27150 SW Kinsman Rd Wilsonville, OR 97070 USA
MADE IN CHINA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below: **CA**

☎ 416-792-6088

✉ customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, Unit 307, Markham,
Ontario Canada L3R 4B9
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

☎ 416-792-6088

✉ customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
7270 Woodbine Avenue, unité 307,
Markham, Ontario Canada L3R 4B9
FABRIQUÉ EN CHINE

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below: **UK**

☎ 0044-800-240-4004

✉ enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
Unit 27, Perivale Park,
Horsenden lane South
Perivale, UB6 7RH
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle, Nos coordonnées sont les suivantes:

☎ 0033-1-84166106

✉ aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum, Unsere Kontaktdaten stehen unten: **DE**

☎ 0049-0(40)-88307530

✉ service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURS/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti, I nostri dettagli di contatto sono di seguito: **IT**

☎ 0039-0249471447

✉ clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente, Nuestros datos de contacto son los siguientes: **ES**

☎ 0034-931294512

✉ atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS, Nº15.08550, ELS HOSTALET DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente, Os nossos dados de contacto são os seguintes: **PT**

☎ 0034-931294512

✉ info@aosom.pt.

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C.ROC GROS N.15, 08550. ELS HOSTALET DE BALENYÀ
FEITO NA CHINA



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



FR

Cet appareil,
ses accessoires,
cordons et batteries
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

Aosom